

Dan it-test hu maħsub purament bħala ghodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà ghall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentici tal-atti rilevanti, inkluži l-preamboli tagħhom, huma dawk ippublikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Dawk it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B**

► **C2 REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/1288**

tas-6 ta' April 2022

li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2019/2088 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandardi teknici regolatorji li jispecifikaw id-dettalji tal-kontenut u l-preżentazzjoni tal-informazzjoni b'rabta mal-prinċipju ta' "la tagħmilx hsara sinifikanti", li jispecifikaw il-kontenut, il-metodologiji u l-preżentazzjoni tal-informazzjoni b'rabta mal-indikaturi tas-sostenibbiltà u l-impatti avversi fuq is-sostenibbiltà, u l-kontenut u l-preżentazzjoni tal-informazzjoni b'rabta mal-promozzjoni tal-karatteristiċi ambjentali jew soċjali u l-objettivi ta' investiment sostenibbli f'dokumenti prekuntrattwali, fuq siti web u f'rapporti perjodiċi ◀

► **C1 (Test b'rilevanza għaż-ŻEE) ◀**

(GU L 196, 25.7.2022, p. 1)

Ikkoreġut minn:

- **C1** Emendi, GU L 332, 27.12.2022, p. 1 (2022/1288)
- **C2** Emendi, GU L 10, 12.1.2023, p. 110 (2022/1288)

▼B
▼C2

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/1288

tas-6 ta' April 2022

li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2019/2088 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-istandardi teknici regolatorji li jispeċifikaw id-dettalji tal-kontenut u l-preżentazzjoni tal-informazzjoni b'rabta mal-prinċipju ta' "la tagħmilx hsara sinifikanti", li jispeċifikaw il-kontenut, il-metodologiji u l-preżentazzjoni tal-informazzjoni b'rabta mal-indikaturi tas-sostenibbiltà u l-impatti avversi fuq is-sostenibbiltà, u l-kontenut u l-preżentazzjoni tal-informazzjoni b'rabta mal-promozzjoni tal-karatteristiċi ambjentali jew soċjali u l-objettivi ta' investiment sostenibbli f'dokumenti prekuntrattwali, fuq siti web u f'rapporti perjodiċi

▼C1

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

KAPITOLU I

DEFINIZZJONIJET U DISPOŻIZZJONIJET ĜENERALI

Artikolu 1

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "impriża finanzjarja" tħisser AIFM kif definit fl-Artikolu 4(1)(b) tad-Direttiva 2011/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, kumpanja maniġerjali kif definit fl-Artikolu 2(1)(b) tad-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, kumpanja tal-investiment awtorizzata f'konformità mal-Artikoli 27, 28 u 29 tad-Direttiva 2009/65/KE li ma tkunx indikat għall-ġestjoni tagħha kumpanja maniġerjali awtorizzata f'konformità mal-Artikoli 6, 7 u 8 ta' dik id-Direttiva, istituzzjoni ta' kreditu kif definit fl-Artikolu 4(1)(1) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾, ditta tal-investiment kif definit fl-Artikolu 4(1)(2) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013, impriża tal-assigurazzjoni kif definit fl-Artikolu 13(1) tad-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾, impriża tar-riassigurazzjoni kif definit fl-Artikolu 13(4) tad-Direttiva 2009/138/KE, jew kwalunkwe

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2011/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar Maniġers ta' Fondi ta' Investiment Alternativi u li temenda d-Direttivi 2003/41/KE u 2009/65/KE u r-Regolamenti (KE) Nru 1060/2009 u (UE) Nru 1095/2010 (GU L 174, 1.7.2011, p. 1).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni ta' ligħiġjet, regolamenti u dispożizzjoni amministrattivi fir-rigward tal-impriża ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) (GU L 302, 17.11.2009, p. 32).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiziti prudenziali għall-istituzzjoni ta' kreditu u d-ditti tal-investiment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (GU L 176, 27.6.2013, p. 1).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-bidu u l-eżercizzju tan-negożju tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni (Solvabbilt II) (GU L 335, 17.12.2009, p. 1).

▼C1

entità ta' pajjiż terz li twettaq attivitajiet simili, tkun suġġetta għal-ligijiet ta' pajjiż terz u tkun issorveljata minn awtorità superviżorja ta' pajjiż terz;

- (2) "impriża mhux finanzjarja" tfisser impriża li ma hijiex impriża finanzjarja kif definit fil-punt (1);
- (3) "skopertura sovrana" tfisser skopertura għal-gvernijiet centrali, banek centrali u emittenti supranazzjonali;
- (4) "attività ekonomika ambjentalment sostenibbli" tfisser attività ekonomika li tikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2020/852;
- (5) "attività ekonomika tranżizzjonali" tfisser attività ekonomika li tikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 10(2) tar-Regolament (UE) 2020/852;
- (6) "attività ekonomika abilitanti" tfisser attività ekonomika li tikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) 2020/852.

*Artikolu 2***Prinċipji generali ghall-prezentazzjoni tal-informazzjoni**

1. Il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji u l-konsulenti finanzjarji għandhom jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa minn dan ir-Regolament mingħejr ħlas u b'mod li tkun faċilment aċċessibbli, mhux diskriminatoreja, prominenti, sempliċi, konċiża, li tintiehem, ġusta, čara u mhux qarrieqa. Il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji u l-konsulenti finanzjarji għandhom jipprezentaw u jistabbilixx l-informazzjoni meħtieġa minn dan ir-Regolament b'mod li tkun faċli biex tinqara, jużaw karattri ta' daqs li jinqraw u jużaw stil li jiffaċilita l-fehim tagħha. Il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji jistgħu Jadattaw id-daqs u t-tip tat-tipa tal-karattri u l-kuluri użati fil-mudelli stabbiliti fl-Annessi I sa V ta' dan ir-Regolament.

2. Il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji u l-konsulenti finanzjarji għandhom jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa minn dan ir-Regolament f'format elettroniku li jippermetti t-tiffix, dment li ma jkunx meħtieġ mod iehor mil-leġiżlazzjoni settorjali msemmija fl-Artikolu 6(3) u fl-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2019/2088.

3. Il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji u l-konsulenti finanzjarji għandhom iżommu l-informazzjoni ppubblikata fuq is-siti web tagħhom f'konformità ma' dan ir-Regolament aġġornata. Huma għandhom isemmu b'mod ċar id-data tal-pubblikazzjoni tal-informazzjoni u d-data ta' kwalunkwe aġġornament. Meta dik l-informazzjoni tiġi pprezentata bħala fajl li jista' jitniżżejjel, il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji u l-konsulenti finanzjarji għandhom jindikaw l-istorja tal-verżjoni fl-isem tal-fajl.

4. Il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji u l-konsulenti finanzjarji għandhom jipprovdu, fejn ikun disponibbli, l-identifikaturi tal-entità għuridika (LEIs) u n-numri internazzjonali ta' identifikazzjoni tat-titoli (ISINs) meta jirreferu għal entitajiet jew prodotti finanzjarji fl-informazzjoni pprovduta f'konformità ma' dan ir-Regolament.

▼C1*Artikolu 3***Parametri referenzjarji b'basket ta' indičijiet**

Meta indiči indikat bħala parametru referenzjarju jkun magħmul minn basket ta' indičijiet, il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji u l-konsulenti finanzjarji għandhom jipprovdu l-informazzjoni relatata ma' dak l-indiči fir-rigward ta' dak il-basket u ta' kull indiči f'dak il-basket.

KAPITOLU II**TRASPARENZA DWAR L-IMPATTI AVVERSI FUQ IL-FATTURI TA' SOSTENIBBILITÀ***TAQSIMA 1****Parteċipanti fis-swieq finanzjarji****Artikolu 4*

Dikjarazzjoni mill-parteċipanti fis-swieq finanzjarji li huma tabilhaqq iqisu l-impatti avversi prinċipali tad-deċiżjonijiet ta' investiment tagħhom fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà

1. Sat-30 ta' Ĝunju ta' kull sena, il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji msemmija fl-Artikolu 4(1)(a) tar-Regolament (UE) 2019/2088, jew fl-Artikolu 4(3) jew fl-Artikolu 4(4) ta' dak ir-Regolament, għandhom jippubblikaw fuq is-sit web tagħhom, fit-taqṣima separata bit-titolu: “Dikjarazzjoni dwar l-impatti avversi prinċipali tad-deċiżjonijiet ta' investiment fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà”, l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 4(1)(a) tar-Regolament (UE) 2019/2088, fl-Artikolu 4(2), (3) u (4) ta' dak ir-Regolament, u fl-Artikoli 4 sa 10 ta' dan ir-Regolament. Dik l-informazzjoni għandha tkopri l-perjodu bejn l-1 ta' Jannar u l-31 ta' Diċembru tas-sena precedingu, u għandha tiġi ppubblikata fit-taqṣima “Divulgazzjonijiet relatati mas-sostenibbiltà” imsemmija fl-Artikolu 23 ta' dan ir-Regolament.
2. Il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jippubblikaw id-dikjarazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 fil-format tal-mudell stabbilit fit-Tabella 1 tal-Anness I.
3. B’deroga mill-paragrafu 1, ghall-parteċipanti fis-swieq finanzjarji li jippubblikaw id-dikjarazzjoni msemmija fl-Artikolu 4(1)(a) tar-Regolament (UE) 2019/2088, jew fl-Artikolu 4(3) jew fl-Artikolu 4(4) ta' dak ir-Regolament ghall-ewwel darba, l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkopri l-perjodu mid-data li fiha ġew meqjusa ghall-ewwel darba l-impatti avversi prinċipali tad-deċiżjonijiet ta' investiment fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà sal-31 ta' Diċembru ta' dik is-sena. Il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jippubblikaw l-informazzjoni fid-dikjarazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 sat-30 ta' Ĝunju tas-sena sussegwenti.

*Artikolu 5***Taqṣima fil-qosor**

Fit-taqṣima fil-qosor f'Tabella 1 tal-Anness I, il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jinkludu dan kollu li ġej:

▼C1

- (a) l-isem tal-partecipant fis-swieq finanzjarji li miegħu hija relatata d-dikjarazzjoni dwar l-impatti avversi fuq is-sostenibbiltà;
- (b) il-fatt li jitqiesu l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostennibbiltà;
- (c) il-perjodu ta' referenza tad-dikjarazzjoni;
- (d) sommarju tal-impatti avversi prinċipali.

It-taqSIMA fil-qosor fit-Tabella 1 tal-Anness I għandha tiġi abbozzata bil-lingwi kollha li ġejjin:

- (a) wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Istat Membru ta' domiċilju tal-partecipant fis-suq finanzjarju u, fejn differenti, f'lingwa addizzjonali abitwali fl-isfera tal-finanzi internazzjonali;
- (b) meta prodott finanzjarju tal-partecipant fis-suq finanzjarju jsir disponibbli fi Stat Membru ospitanti, wahda mil-lingwi uffiċjali ta' dak l-Istat Membru ospitanti.

It-taqSIMA fil-qosor ma għandhiex tkun twila aktar minn żewġ nahat ta' karta ta' daqs A4 meta tiġi stampata.

Artikolu 6

Deskrizzjoni tal-impatti avversi prinċipali tad-deċiżjonijiet ta' investiment fuq il-fatturi ta' sostennibbiltà

1. Fit-taqSIMA “Deskrizzjoni tal-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostennibbiltà” fit-Tabella 1 tal-Anness I, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jidher aktar kollha li jkunu relatati mal-indikaturi marbuta mal-impatti avversi prinċipali tad-deċiżjonijiet ta' investiment tagħhom fuq il-fatturi ta' sostennibbiltà, u għandhom iżidu dan kollu li ġej:

- (a) informazzjoni dwar indikatur addizzjonali wieħed jew aktar relatati mal-klima u ma' indikaturi oħra jn-relatati mal-ambjent, kif stabbilit fit-Tabella 2 tal-Anness I;
- (b) informazzjoni dwar indikatur addizzjonali wieħed jew aktar għal-kwistjonijiet soċjali u tal-impiegati, għar-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, għall-kwistjonijiet ta' glieda kontra l-korruzzjoni u kontra t-tixhim, kif stabbilit fit-Tabella 3 tal-Anness I;
- (c) informazzjoni dwar kwalunkwe indikatur iehor użat biex jiġu identifikati u vvaluati impatti negattivi prinċipali addizzjonali fuq fattur ta' sostennibbiltà.

2. Fit-taqSIMA “Deskrizzjoni tal-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostennibbiltà” fit-Tabella 1 tal-Anness I, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jidher aktar kollha li jkunu relatati mal-azzjonijiet ippjanati jew il-miri stabbiliti għall-perjodu sussegwenti mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru tas-sena precedingi u l-azzjonijiet ippjanati jew il-miri stabbiliti għall-perjodu sussegwenti mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru sabiex jevitaw jew inaqqsu l-impatti avversi prinċipali identifikati.

▼C1

3. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jinkludu fil-koloni "Impatt" fit-taqṣima "Deskrizzjoni tal-impatti avversi princiċiali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà" fit-Tabella 1 tal-Anness I ċifra dwar l-impatt bħala l-medja tal-impatti fil-31 ta' Marzu, fit-30 ta' Gunju, fit-30 ta' Settembru u fil-31 ta' Diċembru ta' kull perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru.

*Artikolu 7***Deskrizzjoni tal-politiki biex jiġu identifikati u pprioritizzati l-impatti avversi princiċiali tad-deċiżjonijiet ta' investimenti fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà**

1. Fit-taqṣima "Deskrizzjoni tal-politiki biex jiġu identifikati u pprioritizzati l-impatti negattivi princiċiali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà" fit-Tabella 1 tal-Anness I, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiddeskrivu l-politiki tagħhom biex jidtegħi kien jidher minn-nadur u jipprova kif dawk il-politiki jinżammu aġġornati u applikati, inklużi dawn kollha li ġejjin:

- (a) id-data li fiha l-korp governattiv tal-partecipant fis-suq finanzjarju approva dawk il-politiki;
- (b) kif tiġi allokata r-responsabbiltà għall-implimentazzjoni ta' dawk il-politiki fi ħdan l-istrateġiji u l-proċeduri organizzattivi;
- (c) il-metodoloġiji biex jintgħaż lu l-indikaturi msemmija fl-Artikolu 6(1)(a), (b) u (c), u biex jiġu identifikati u vvalutati l-impatti avversi princiċiali msemmija fl-Artikolu 6(1), u b'mod partikolari spjegazzjoni ta' kif dawk il-metodoloġiji jqisu l-probabbiltà tal-okkorrenza u s-severità ta' dawk l-impatti avversi princiċiali, inkluż il-karatru potenzjalment irrimedjabbi tagħhom;
- (d) kwalunkwe marġni ta' żball assoċjat fil-metodoloġiji msemmija fil-punt (c) ta' dan il-paragrafu, bi spjegazzjoni ta' dak il-marġni;
- (e) is-sorsi tad-data użati.

2. Meta l-informazzjoni relatata ma' kwalunkwe wieħed mill-indikaturi użati ma tkunx faċilment disponibbli, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jinkludu fit-taqṣima "Deskrizzjoni tal-politiki biex jiġu identifikati u pprioritizzati l-impatti negattivi princiċiali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà" fit-Tabella 1 tal-Anness I dettalji tal-ahjar sforzi użati biex tinkiseb l-informazzjoni jew direttament mill-kumpaniji destinatarji ta' investimenti, jew billi jwettqu riċerka addizzjonal, jikkoperaw ma' forniture tad-data ta' partijiet terzi jew ma' esperti esterni jew jagħmlu suppożizzjonijiet raġonevoli.

*Artikolu 8***Taqṣima tal-politiki ta' involviment**

1. Fit-taqṣima "Politiki ta' involviment" fit-Tabella 1 tal-Anness I, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jipprovdu l-informazzjoni kollha li ġejja:

▼C1

- (a) fejn applikabbi, sommarji qosra tal-politiki ta' involviment imsemmija fl-Artikolu 3 għad-Direttiva 2007/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁵⁾;
- (b) sommarji qosra ta' kwalunkwe politika oħra ta' involviment biex jitnaqqsu l-impatti negattivi prinċipali.

2. Is-sommarji qosra msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiddeskrivu dan kollu li ġej:

- (a) l-indikaturi għall-impatti negattivi kkunsidrati fil-politiki ta' involviment imsemmija fil-paragrafu 1;
- (b) kif dawk il-politiki ta' involviment se jiġu adattati fejn ma jkun hemm l-ebda tnaqqis tal-impatti negattivi prinċipali fuq aktar minn perjodu wieħed irrapportat.

*Artikolu 9***Taqṣima “Referenzi għal standards internazzjonali”**

1. Fit-taqṣima “Referenzi għal standards internazzjonali” fit-Tabella 1 tal-Anness I, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiddeskrivu jekk u sa liema punt jaderixxu ma' kodiċijiet ta' kondotta kummerċjali responsabbi u ma' standards rikonoxxuti fuq livell internazzjonali għad-diliggenza dovuta u r-rapportar u, fejn ikun rilevanti, il-grad ta' allinjament tagħhom mal-objettivi tal-Ftehim ta' Parigi.

2. Id-deskrizzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi informazzjoni dwar dan kollu li ġej:

- (a) l-indikaturi użati biex jitqiesu l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostennibiltà msemmija fl-Artikolu 6(1) li jkejlu l-aderenza jew l-allinjament imsemmi fil-paragrafu 1;
- (b) il-metodoloġija u d-data użati biex titkejjel dik l-aderenza jew l-allinjament imsemmi fil-paragrafu 1, inklūza deskrizzjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tal-kopertura, tas-sorsi tad-data u kif il-metodoloġija użata tbassar l-impatti avversi prinċipali tal-kumpaniji destinarji ta' investimenti;
- (c) jekk jintużax xenarju għall-klima li jħares 'il quddiem, u, jekk iva, l-isem u l-fornitur ta' dak ix-xenarju u meta tfassal;
- (d) fejn ma jintuża l-ebda xenarju għall-klima li jħares 'il quddiem, spjegazzjoni tar-raqġuni għaliex il-partecipant fis-swieq finanzjarji jqis xenarji għall-klima li jħarsu 'il quddiem bhala irrilevanti.

⁽⁵⁾ Id-Direttiva 2007/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Lulju 2007 dwar l-eżerċizzju ta' ċerti drittijiet tal-azzjonisti ta' kumpanniji kkwoġati (GU L 184, 14.7.2007, p. 17).

▼C1*Artikolu 10***Tqabbil storiku**

Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji li jkunu ddeskriew l-impatti negattivi fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà għal perjodu li jippreċedi l-perjodu li ġħaliha tīgħi ddivulgata l-informazzjoni f'konformità mal-Artikolu 6 fit-taqṣima “Deskrizzjoni tal-impatti negattivi princiċiali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà” fit-Tabella 1 tal-Anness I a għandhom jipprovdu tqabbil storiku tal-perjodu li jkun ġie rrapporat dwaru mal-perjodu preċedenti li jkun ġie rrapporat dwaru u, sussegwentement, ma' kull perjodu preċedenti li jkun ġie rrapporat dwaru fl-aħħar hames perjodi preċedenti.

*TAQSIMA 2***Konsulenti finanzjarji***Artikolu 11*

Dikjarazzjoni mill-konsulenti finanzjarji li huma tabilhaqq iqisu fil-parir tagħhom dwar l-assigurazzjoni jew l-investiment l-impatti avversi princiċiali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà

1. Il-konsulenti finanzjarji msemija fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 2(11) tar-Regolament (UE) 2019/2088 li jaapplikaw l-Artikolu 4(5)(a) ta' dak ir-Regolament għandhom jippubblikaw l-informazzjoni msemija fl-Artikolu 4(5)(a) ta' dak ir-Regolament fit-taqṣima separata tas-sit web tagħhom bit-titolu, “Dikjarazzjoni dwar l-impatti avversi princiċiali tal-parir dwar l-assigurazzjoni fuq il-fatturi ta' sostenebbiltà”.

2. Il-konsulenti finanzjarji msemija fil-punti (c) sa (f) tal-Artikolu 2(11) tar-Regolament (UE) 2019/2088 u li jaapplikaw l-Artikolu 4(5)(a) ta' dak ir-Regolament għandhom jippubblikaw l-informazzjoni msemija fl-Artikolu 4(5)(a) ta' dak ir-Regolament fit-taqṣima separata tas-siti web tagħhom bit-titolu, “Dikjarazzjoni dwar l-impatti avversi princiċiali tal-parir dwar l-investiment fuq il-fatturi ta' sostenebbiltà”.

3. Id-dikjarazzjoni u l-informazzjoni msemija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom jinkludu dettalji dwar il-proċess użat mill-konsulenti finanzjarji biex jagħżlu l-prodotti finanzjarji li jagħtu pariri dwarhom, inkluži dawn kollha li ġejjin:

- (a) kif il-konsulenti finanzjarji jużaw l-informazzjoni ppubblikata mill-partecipanti fis-swieq finanzjarji skont dan ir-Regolament;
- (b) jekk il-konsulenti finanzjarji jikklassifikaw u jagħżlu prodotti finanzjarji abbaži tal-indikaturi elenkti fit-Tabella 1 tal-Anness I u kwalunkwe indikatur addizzjonali u, fejn ikun applikabbli, desk-rizzjoni tal-klassifikazzjoni u tal-metodoloġija tal-għażla użati;
- (c) kwalunkwe kriterju jew limitu bbażat fuq l-impatti negattivi princiċiali elenkti fit-Tabella 1 tal-Anness I li jintuża biex jintgħażlu, jew jingħataw pariri dwar, il-prodotti finanzjarji.

▼C1*Taqsimi 3*

Dikjarazzjoni mill-partecipanti fis-swieq finanzjarji li ma jqisux l-impatti avversi tad-deċiżjonijiet ta' investiment fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà, u dikjarazzjoni mill-konsulenti finanzjarji li ma jqisux l-impatti avversi tad-deċiżjonijiet ta' investiment fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà fil-pariri tagħhom dwar l-investiment jew l-assigurazzjoni

Artikolu 12

Dikjarazzjoni mill-partecipanti fis-swieq finanzjarji li ma jqisux l-impatti avversi tad-deċiżjonijiet ta' investiment tagħhom fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà

1. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji msemmija fl-Artikolu 4(1)(b) tar-Regolament (UE) 2019/2088 għandhom jippubblikaw l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 4(1)(b) ta' dak ir-Regolament fit-taqSIMA separata tas-sit web tagħhom bit-titolu “Ebda kunsiderazzjoni tal-impatti avversi tad-deċiżjonijiet dwar l-investiment fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà”.

2. Id-dikjarazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi dan kollu li ġej:

- (a) dikjarazzjoni prominenti li l-partecipant fis-swieq finanzjarji ma jqis l-ebda impatt avvers tad-deċiżjonijiet tiegħu dwar l-investiment fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà;
- (b) ir-raġunijiet ghaliex il-partecipant fis-swieq finanzjarji ma jqis l-ebda impatt avvers tad-deċiżjonijiet ta' investiment tiegħu fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà u, fejn ikun rilevanti, informazzjoni dwar jekk il-partecipant fis-swieq finanzjarji għandux l-intenzjoni li jiikkunsidra tali impatti avversi b'referenza ghall-indikaturi elenkti fit-Tabella 1 tal-Anness I, u jekk iva, meta.

Artikolu 13

Dikjarazzjoni mill-konsulenti finanzjarji li ma jqisux l-impatti avversi tad-deċiżjonijiet ta' investiment fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà fil-parir tagħhom dwar l-investiment jew l-assigurazzjoni

1. Il-konsulenti finanzjarji msemmija fil-punti (a) u (b) tal-Artikolu 2(11) tar-Regolament (UE) 2019/2088 li jaapplikaw l-Artikolu 4(5)(b) ta' dak ir-Regolament għandhom jippubblikaw l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 4(5)(b) ta' dak ir-Regolament fit-taqSIMA separata fuq is-sit web tagħhom bit-titolu “Ebda kunsiderazzjoni tal-impatti avversi tal-pariri dwar l-assigurazzjoni fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà”.

2. Il-konsulenti finanzjarji msemmija fil-punti (c) sa (f) tal-Artikolu 2(11), tar-Regolament (UE) 2019/2088 li jaapplikaw l-Artikolu 4(5)(b) ta' dak ir-Regolament għandhom jippubblikaw l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 4(5)(b) ta' dak ir-Regolament fit-taqSIMA separata tas-sit web tagħhom bit-titolu “Ebda kunsiderazzjoni tal-impatti avversi tal-pariri dwar l-investiment fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà”.

▼C1

3. Id-dikjarazzjoni u l-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandu jkun fihom dan kollu li ġej:

- (a) dikjarazzjoni prominenti li l-konsulent finanzjarju ma jqis l-ebda impatt avvers tad-deċiżjonijiet ta' investiment fuq il-fatturi ta' sostennibbiltà fil-pariri tiegħu dwar l-investiment jew l-assigurazzjoni;
- (b) ir-raġunijiet għaliex il-konsulent finanzjarju ma jqis l-ebda impatt avvers tad-deċiżjonijiet ta' investiment fuq il-fatturi ta' sostennibbiltà fil-pariri tiegħu dwar l-investiment jew l-assigurazzjoni u, fejn ikun rilevanti, informazzjoni dwar jekk il-konsulent finanzjarju għandux l-intenzjoni li jqis tali impatti avversi b'referenza ghall-indikaturi elenkti fit-Tabella 1 tal-Anness I, u jekk iva, meta.

KAPITOLU III

DIVULGAZZJONI PREKUNTRATTWALI TAL-PRODOTT

TAQSIMA 1

Promozzjoni ta' karatteristiċi ambjentali jew soċjali

Artikolu 14

Prezentazzjoni mill-partecipanti fis-swieq finanzjarji tal-informazzjoni prekuntrattwali li għandha tīgi ddivulgata skont l-Artikolu 8(1) (2) u (2a) tar-Regolament (UE) 2019/2088

1. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jippreżentaw l-informazzjoni li għandha tīgi ddivulgata skont l-Artikolu 8(1) (2) u (2a) tar-Regolament (UE) 2019/2088 fil-format tal-mudell stabbilit fl-Anness II ta' dan ir-Regolament. Dik l-informazzjoni għandha tīgi meħmuża bħala anness tad-dokumenti jew tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088.

2. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jinkludu fil-parti ewlenja tad-dokument jew tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088, dikjarazzjoni prominenti li l-informazzjoni dwar il-karatteristiċi ambjentali jew soċjali hija disponibbli fl-anness ta' dawk id-dokumenti jew dik l-informazzjoni.

3. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jipprovdu l-informazzjoni kollha li ġejja fil-bidu tal-anness tad-dokumenti jew tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088:

- (a) jekk il-prodott finanzjarju għandux l-intenzjoni li jagħmel kwalunkwe investiment sostennibbli;
- (b) jekk il-prodott finanzjarju jippromwovix karatteristiċi ambjentali jew soċjali, mingħajr ma jkollu bħala l-objettiv tiegħu investiment sostennibbli.

▼C1*Artikolu 15*

Informazzjoni dwar l-investiment sostenibbli fit-taqSIMA dwar l-allocazzjoni tal-assi ghall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali

1. Għall-prodotti finanzjarji msemmija fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2020/852, il-partcipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jipprovdu, fit-taqSIMA “Sa liema punt minimu huma l-investimenti sostenibbli b’objettiv ambjentali allinjati mat-Tassonomija tal-UE?” fil-mudell stabbilit fl-Anness II, dawn kollha li ġejjin:

- (a) rappreżentazzjoni grafika fil-forma ta’ pie chart ta’:
 - (i) il-grad sa fejn l-investimenti aggregati huma investimenti f’attivajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, kif ikkalkolat f’konformità mal-Artikolu 17(1) sa (4) ta’ dan ir-Regolament;
 - (ii) il-grad sa fejn l-investimenti aggregati, eskuži l-iskoperturi sovrani, huma investimenti f’attivajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, kif ikkalkolat f’konformità mal-Artikolu 17(5) ta’ dan ir-Regolament.
- (b) deskrizzjoni tal-investimenti sottostanti għall-prodotti finanzjarji li huma f’attivajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, inkluz jekk il-konformità ta’ dawk l-investimenti mar-rekwiżi ti stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2020/852 hijiex se tkun suġġetta għal assigurazzjoni pprovduta minn awdīt wiedhej jew aktar jew għal rieżami minn parti terza wahda jew aktar u, jekk iva, l-isem jew l-ismijiet tal-awdīt jew tal-parti terza;
- (c) fejn il-prodotti finanzjarji jinvestu f’attivajiet ekonomiċi minbarra attivajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, spjegazzjoni ċara tar-raġunijiet għal dan;
- (d) meta l-prodotti finanzjarji jkollhom skoperturi sovrani u l-partcipant fis-swieq finanzjarji ma jkunx jista’ jivaluta sa liema punt dawk l-iskoperturi jikkontribwixxu għal attivajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, spjegazzjoni narrattiva tal-proporzjon fl-investimenti totali tal-investimenti li jikkonsitu f’dawk l-iskoperturi.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1(a), il-partcipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jużaw:

- (a) l-istess indikatur ewljeni tal-prestazzjoni għall-investimenti aggregati f’impriżi mhux finanzjarji;
- (b) l-istess indikatur ewljeni tal-prestazzjoni għall-investimenti aggregati fl-istess tip ta’ impreżi finanzjarji.

Għall-impriżi tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni li jwettqu attivajiet ta’ sottoskrizzjoni mhux tal-ħajja, l-indikatur ewljeni tal-prestazzjoni jista’ jgħażżeen l-investiment u l-indikaturi ewlenin tal-prestazzjoni tas-sottoskrizzjoni f’konformità mal-Artikolu 6 tar-Regolament Delegat (UE) 2021/2178.

▼C1

3. Ghall-finijiet tal-paragrafu 1(b), id-deskrizzjoni għandha tinkludi dan kollu li ġej:

- (a) fir-rigward ta' kumpaniji destinatarji ta' investimenti li huma impriżi mhux finanzjarji, jekk il-grad sa fejn l-investimenti jkunu f'attivitàjet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli jitkejjilx mill-fatturat, jew jekk, minħabba l-karatteristiċi tal-prodott finanzjarju, il-partecipant fis-swieq finanzjarji jkunx iddeċieda li jingħata kalkolu aktar rappreżentativ meta dak il-grad jitkejjel min-nefqa kapitali jew min-nefqa operatorja u r-raġuni għal dik id-deċiżjoni, inkluża spiegazzjoni tar-raquni għaliex dik id-deċiżjoni hija xierqa ghall-investituri fil-prodott finanzjarju;
- (b) meta l-informazzjoni dwar il-grad sa fejn l-investimenti jkunu f'attivitàjet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli ma tkunx faċilment disponibbli mid-divulgazzjonijiet pubbliċi mill-kumpaniji destinatarji ta' investimenti, id-dettalji ta' jekk il-partecipant fis-suq finanzjarju jkunx kiseb informazzjoni ewkwalen direktament minn kumpaniji destinatarji ta' investimenti jew minn forniture terzi;
- (c) diżaggregazzjoni tal-proporzjonijiet minimi ta' investimenti fl-attivitàjet ekonomiċi tranžizzjonali u fl-attivitàjet ekonomiċi abilitanti, f'kull każ espressa bhala perċentwal tal-investimenti kollha tal-prodott finanzjarju.

Artikolu 16

Informazzjoni dwar l-investimenti sostenibbli fit-taqṣima dwar l-allokazzjoni tal-assi għall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi soċjali

Għall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali u li jinkludu impenn f'investimenti sostenibbli b'objettiv soċjali, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jinkludu fit-taqṣima “X’ini l-allokazzjoni tal-assi ppjanata għal dan il-prodott finanzjarju?” fil-mudell stabbilit fl-Anness II, is-sehem minimu ta’ dawk l-investimenti sostenibbli.

Artikolu 17

Kalkolu tal-grad sa fejn l-investimenti huma f'attivitàjet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli

1. Il-grad sa fejn l-investimenti jkunu f'attivitàjet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli għandu jiġi kkalkolat f'konformità mal-formula li ġejja:

market value of all investments of the financial product in environmentally sustainable economic activities
market value of all investments of the financial product

fejn “investimenti tal-prodott finanzjarju f'attivitàjet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli” għandhom ikunu s-somma tal-valuri tas-suq tal-investimenti li ġejjin tal-prodott finanzjarju:

▼C1

- (a) għal titoli ta' dejn u ekwitajiet ta' kumpaniji destinatarji ta' investiment, fejn proporzjon tal-attivitajiet ta' dawk il-kumpaniji destinatarji ta' investiment ikun assoċjat ma' attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, il-valur tas-suq ta' dak il-proporzjon ta' dawk it-titoli ta' dejn jew ekwitajiet;
- (b) għal titoli ta' dejn ghajr dawk imsemmija fil-punt (a), fejn proporzjon tar-rikavat ikun mehtieġ mit-termini ta' dawk it-titoli ta' dejn li jintuża esklusivament fuq attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, il-valur tas-suq ta' dak il-proporzjon;
- (c) għal bonds maħruġa skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar bonds ambjentalment sostenibbli, il-valur tas-suq ta' dawk il-bonds;
- (d) għal investimenti f'assi ta' proprijetà immobbli li jikkwalifikaw bħala attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, il-valur tas-suq ta' dawk l-investimenti;
- (e) għal investimenti f'assi infrastrutturali li jikkwalifikaw bħala attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, il-valur tas-suq ta' dawk l-investimenti;
- (f) għal investimenti f'pożizzjonijiet ta' titolizzazzjoni kif iddefinit fl-Artikolu 2(19) tar-Regolament (UE) 2017/2402 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁶⁾ bi skoperturi sottostanti f'attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, il-valur tas-suq tal-proporzjon ta' dawk l-iskoperturi;
- (g) għal investimenti fi prodotti finanzjarji kif imsemmi fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, u fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852, il-valur tas-suq tal-proporzjon ta' dawk il-prodotti finanzjarji li jirrappreżenta l-grad sa fejn l-investimenti jkunu f'attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, kif ikkalkolat f'konformità ma' dan l-Artikolu.

Il-grad sa fejn l-investimenti jkunu f'attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli għandu jiġi kkalkolat billi tīgħi applikata l-metodologija użata għall-kalkolu tal-pożizzjonijiet qosra netti stabbiliti fl-Artikolu 3(4) u (5) tar-Regolament (UE) Nru 236/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁷⁾.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1(a), il-proporzjon ta' attivitajiet ta' kumpaniji destinatarji ta' investiment assoċjati ma' attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli għandu jiġi kkalkolat fuq il-baži tal-aktar indikaturi ewlenin tal-prestazzjoni xierqa għall-investimenti tal-prodott finanzjarju bl-użu tal-informazzjoni li ġejja:

⁽⁶⁾ Ir-Regolament (UE) 2017/2402 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Dicembru 2017 li jistabbilixxi qafas ġenerali għat-titolizzazzjoni u li johloq qafas spċificu għal titolizzazzjoni sempliċi, trasparenti u standardizzata, u li jemenda d-Direttivi 2009/65/KE, 2009/138/KE u 2011/61/UE u r-Regolamenti (KE) Nru 1060/2009 u (UE) Nru 648/2012 (GU L 347, 28.12.2017, p. 35).

⁽⁷⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 236/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2012 dwar bejgh bin-nieques u ċerti aspetti tas-swaps ta' inadempjenza tal-kreditu (GU L 86, 24.3.2012, p. 1).

▼C1

- (a) għall-kumpaniji destinatarji ta' investiment imsemmija fl-Artikolu 8(1) u (2) tar-Regolament (UE) 2020/852, id-divulgazzjonijiet magħmula minn dawk il-kumpaniji destinatarji ta' investiment f'konformità ma' dak l-Artikolu;
- (b) għal kumpaniji destinatarji oħra ta' investiment, l-informazzjoni ekwivalenti miksuba mill-participant fis-swieq finanzjarji direttament minn kumpaniji destinatarji ta' investiment jew minn forniture terzi.

3. Ghad-divulgazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 15(1)(a) u fl-Artikolu 19(1)(a), fil-każ ta' kumpaniji destinatarji ta' investiment li huma impriżi mhux finanzjarji li jkunu soġġetti għall-obbligu li jippubblikaw informazzjoni mhux finanzjarja skont ir-Regolament Delegat (UE) 2021/2178 u impriżi mhux finanzjarji oħrajn li ma jkunux soġġetti għal dak l-obbligu, il-kalkolu msemmi fil-paragrafu 2 għandu juža l-fatturat bħala l-istess tip ta' indikatur ewleni tal-prestazzjoni għall-impriżi mhux finanzjarji kollha.

4. B'deroga mill-paragrafu 3, fejn, minħabba l-karatteristiċi tal-prodott finanzjarju, in-nefqa kapitali jew in-nefqa operatorja tagħti kalkolu aktar rappreżentativ tal-grad sa fejn investiment ikun f'attivitàjet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, il-kalkolu jista' juža l-aktar wieħed xieraq minn dawk iż-żewġ indikaturi ewlenin tal-prestazzjoni. Fil-każ ta' kumpaniji destinatarji ta' investiment li huma impriżi finanzjarji suġġetti għall-Artikolu 8(1) tar-Regolament (UE) 2020/852 u għal impriżi finanzjarji oħrajn li ma jkunux suġġetti għal dak l-obbligu, il-kalkolu msemmi fil-paragrafu 2 għandu juža l-indikaturi ewlenin tal-prestazzjoni msemmija fil-punti (b) sa (e) tat-Taqsima 1.1 tal-Anness III tar-Regolament Delegat (UE) 2021/2178.

5. Ghad-divulgazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 15(1)(a)(ii), fl-Artikolu 19(1)(a)(ii), fl-Artikolu 55(1)(b)(iii) u fl-Artikolu 62(1)(b)(iii), għandhom jaapplikaw il-paragrafi 1 sa 4 ta' dan l-Artikolu, ġliel li l-iskoperturi sovrani għandhom jiġu eskużi mill-kalkolu tan-numeratur u tad-denominatur tal-formula li tinsab fil-paragrafu 1.

*TAQSIMA 2**Investiment sostenibbli bhala objettiv**Artikolu 18*

Prezentazzjoni mill-participanti fis-swieq finanzjarji ta' informazzjoni prekuntrattwali għal prodotti finanzjarji li għandha tiġi ddivulgata skont il-paragrafi 1 sa 4a tal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2019/2088

1. Il-participanti fis-swieq finanzjarji għandhom jippreżentaw l-informazzjoni li għandha tiġi ddivulgata skont l-Artikolu 9(1) sa (4a) tar-Regolament (UE) 2019/2088 u din it-Taqsima f'anness tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088. Huma għandhom jippreżentaw dik l-informazzjoni fil-format tal-mudell stabbilit fl-Anness III ta' dan ir-Regolament.

▼C1

2. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jinkludu fil-parti ewlenja tad-dokument jew tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088, dikjarazzjoni prominenti li l-informazzjoni dwar l-investiment sostenibbli hija disponibbli fl-anness.

3. Fil-bidu tal-anness tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088 il-partecipanti fis-suq finanzjarju għandhom jinkludu dikjarazzjoni li l-prodott finanzjarju ġħandu investiment sostenibbli bħala l-objettiv tiegħu.

*Artikolu 19***Informazzjoni dwar l-investiment sostenibbli għal prodotti finanzjarji bl-objettiv ta' investiment sostenibbli**

1. Għall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jinkludu fit-taqṣima “X’iñhi l-allokazzjoni tal-assi u x’iñhu s-sehem minimu ta’ investimenti sostenibbli?” fil-mudell stabbilit fl-Anness III, l-informazzjoni kollha li ġejja:

- (a) rappreżentazzjoni grafika fil-forma ta’ pie chart:
 - (i) f'konformità mal-Artikolu 15(1)(a)(i) ta’ dan ir-Regolament;
 - (ii) f'konformità mal-Artikolu 15(1)(a)(ii) ta’ dan ir-Regolament;

- (b) deskrizzjoni f'konformità mal-Artikolu 15(1)(b) ta’ dan ir-Regolament;

- (c) meta l-prodotti finanzjarji jinvestu f’aktivitajiet ekonomiċi li jikkontribwixxu għal objettiv ambjentali u l-aktivitajiet ekonomiċi ma jkunux attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, spiegazzjoni ċara tar-raġunijiet għal dan;

- (d) meta l-prodotti finanzjarji jkollhom skoperturi sovrani u l-partecipant fis-swieq finanzjarji ma jkunx jista’ jivvaluta sa liema punt dawk l-iskoperturi jikkontribwixxu għal aktivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, spiegazzjoni narrattiva tal-proporżjon fl-investimenti totali tal-investimenti li jikkonsistu f’dawk l-iskoperturi.

- 2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1(a), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom japplikaw l-Artikolu 15(2).

- 3. Għall-finijiet tal-paragrafu 1(b), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom japplikaw l-Artikolu 15(3).

▼C1

4. Ghall-prodotti finanzjarji li jinvestu f'attività ekonomika li tikkon-tribwixxi għal objettiv soċjali, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jinkludu fit-taqṣima “X’inhuma l-allokazzjoni tal-assi u s-sehem minimu tal-investimenti sostenibbli?” fil-mudell stabbilit fl-Anness III, is-sehem minimu ta’ dawk l-investimenti.

*TAQSIMA 3**Prodotti finanzjarji b’opzjonijiet ta’ investiment**Artikolu 20*

Prodotti finanzjarji b’opzjoni ta’ investiment sottostanti wahda jew aktar li jikkwalifikaw dawk il-prodotti finanzjarji bhala prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali

1. B’deroga mill-Artikoli 14 sa 17, meta prodott finanzjarju joffri opzjonijiet ta’ investiment lill-investitur u waħda jew aktar minn dawk l-opzjonijiet ta’ investiment jikkwalifikaw dak il-prodott finanzjarju bhala prodott finanzjarju li jippromwovi karatteristiċi ambjentali jew soċjali, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom idaħħlu fil-parti ewlenija tad-dokument jew tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088 dikjarazzjoni prominenti li tikkonferma dan kollu li ġej:

- (a) li l-prodott finanzjarju jippromwovi karatteristiċi ambjentali jew soċjali;
- (b) li dawk il-karatteristiċi ambjentali jew soċjali jiġu ssodisfati biss meta l-prodott finanzjarji jinvesti f'mill-inqas waħda mill-opzjonijiet ta’ investiment imsemmija fil-lista li ssir referenza għaliha fil-paragrafu 2(a) ta’ dan l-Artikolu u meta tinżamm mill-inqas waħda minn dawk l-opzjonijiet matul il-perjodu ta’ żamma tal-prodott finanzjarju;
- (c) dik l-informazzjoni ulterjuri dwar dawk il-karatteristiċi hija disponibbli fl-Annessi msemmija fil-paragrafu 3 ta’ dan l-Artikolu jew, fejn rilevanti, permezz tar-referenzi msemmija fil-paragrafu 5 ta’ dan l-Artikolu.

2. Id-dikjarazzjoni prominenti msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun akkumpanjata minn dan kollu li ġej:

- (a) lista tal-opzjonijiet ta’ investiment imsemmija fil-paragrafu 3, ipprezentata f’konformità mal-kategoriji ta’ opzjonijiet ta’ investiment imsemmija fil-punti (a), (b) u (c) ta’ dak il-paragrafu;
- (b) il-proporzjonijiet ta’ opzjonijiet ta’ investiment f’kull waħda mill-kategoriji msemmija fil-paragrafu 3(a), (b) u (c), imqabbla mal-ġħadd totali ta’ opzjonijiet ta’ investiment offruti mill-prodott finanzjarju.

3. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jipprovdu l-informazzjoni kollha li ġejja fl-annessi tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088 għall-kategoriji ta’ opzjonijiet ta’ investiment li ġejjin:

▼C1

- (a) għal kull opzjoni ta' investiment li tikkwalifika bhala prodott finanzjarju li jippromwovi karakteristiċi ambjentali jew soċjali, l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 14 sa 17 ta' dan ir-Regolament;
- (b) għal kull opzjoni ta' investiment li tikkwalifika bhala prodott finanzjarju li jkollu investiment sostenibbli bhala l-objettiv tiegħu, l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 18 u 19 ta' dan ir-Regolament;
- (c) għal kull opzjoni ta' investiment li jkollha investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħha u ma tkunx prodott finanzjarju, l-informazzjoni dwar l-objettiv ta' investiment sostenibbli.

4. Il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jippreżentaw l-informazzjoni msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 3, fil-forma tal-mudell stabbilit fl-Anness II u l-informazzjoni msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 3, fil-forma tal-mudell stabbilit fl-Anness III.

5. B'deroga mill-paragrafu 3, meta prodott finanzjarju joffri firxa ta' opzjonijiet ta' investiment lill-investitur b'tali mod li l-informazzjoni dwar dawk l-opzjonijiet ta' investiment ma tkunx tista' tiġi pprovduta f'annessi tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088 b'mod ċar u konċiż minhabba l-ghadd ta' annessi meħtieġa, il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji jistgħu jipprovdu l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu billi jinkludu fil-parti ewlenja tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088 referenzi għall-annessi tad-divulgazzjonijiet meħtieġa mid-direttivi, mir-regolamenti u mid-dispożizzjonijiet nazzjonali msemmija f'dak il-paragrafu fejn tkun tinsab dik l-informazzjoni.

*Artikolu 21***Prodotti finanzjarji b'opzjonijiet ta' investiment sottostanti li kollha għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

1. B'deroga mill-Artikoli 18 u 19, meta prodott finanzjarju joffri opzjonijiet ta' investiment lill-investitur u dawk l-opzjonijiet ta' investiment ilkoll ikollhom l-investiment sostenibbli bhala l-objettivi tagħhom, il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jikkonfermaw f'dikjarazzjoni prominenti fil-parti ewlenja tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088 li l-prodott finanzjarju għandu bhala l-objettiv tiegħu investiment sostenibbli u li l-informazzjoni relatata ma' dak l-objettiv hija disponibbli fl-annessi tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088 jew, meta jkun rilevanti, permezz tar-referenzi msemmija fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu.

2. Id-dikjarazzjoni prominenti msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun akkumpanjata minn dan kollu li ġej:

- (a) lista tal-opzjonijiet ta' investiment imsemmija fil-paragrafu 3, ippresentata f'konformità mal-kategoriji tal-opzjonijiet ta' investiment imsemmija fil-punti (a) u (b) ta' dak il-paragrafu;

▼C1

- (b) il-proporzjonijiet ta' kull waħda mill-kategoriji ta' opzjonijiet ta' investiment imsemmija fil-paragrafu 3(a) u (b), f'kull waħda minn dawk il-kategoriji meta mqabbla mal-ghadd totali ta' opzjonijiet ta' investiment offruti mill-prodott finanzjarju.

3. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jipprovdu l-informazzjoni kollha li ġejja fl-annessi tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088 għall-kategoriji ta' opzjonijiet ta' investiment li ġejjin:

- (a) għal kull opzjoni ta' investiment li tikkwalifika bhala prodott finanzjarju li jkollu investiment sostenibbli bhala l-objettiv tiegħu, l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 18 u 19 ta' dan ir-Regolament;
- (b) għal kull opzjoni ta' investiment li għandha investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħha u ma hijiex prodott finanzjarju, l-informazzjoni dwar l-objettiv ta' investiment sostenibbli.

4. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jippreżentaw l-informazzjoni msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 3, f'konformità mal-mudell stabilit fl-Anness III.

5. B'deroga mill-paragrafu 3, meta prodott finanzjarju joffri firxa ta' opzjonijiet ta' investiment lill-investitur b'tali mod li l-informazzjoni relatata ma' dawk l-opzjonijiet ta' investiment ma tkunx tista' tiġi pprovduta f'annessi tad-dokument jew fl-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088 b'mod ċar u konċiż minhabba l-ghadd ta' annessi meħtieġa, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji jistgħu jipprovdu l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu billi jinkludu fil-parti ewlenija tad-dokument jew tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088 referenzi għall-annessi tad-divulgazzjonijiet applikabbli meħtieġa mid-direttivi, mir-regolamenti u mid-dispożizzjonijiet nazzjonali msemmija f'dak il-paragrafu fejn tkun tinsab dik l-informazzjoni.

Artikolu 22

Informazzjoni dwar l-opzjonijiet ta' investiment sottostanti li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom u li huma stess ma humiex prodotti finanzjarji

L-informazzjoni dwar l-objettiv tal-investimenti sostenibbli msemmija fl-Artikolu 20(3)(c) u fl-Artikolu 21(3)(b), għandu jkun fiha dawn kollha li ġejjin:

- (a) deskrizzjoni tal-objettiv ta' investiment sostenibbli;
- (b) lista tal-indikaturi užati biex jitkejjel l-ilħuq ta' dak l-objettiv ta' investiment sostenibbli;
- (c) deskrizzjoni ta' kif l-investimenti ma jagħmlu ħsara sinifikanti lil ebda wieħed mill-objettivi ta' investiment sostenibbli, inklużi dawn kollha li ġejjin:
 - (i) kif jitqiesu l-indikaturi għall-impatti negattivi fit-Tabella 1 tal-Anness I u kwalunkwe indikatur rilevanti fit-Tabelli 2 u 3 ta' dak l-Anness;

▼C1

- (ii) jekk l-investiment sostenibbli huwiex allinjat mal-Linji Gwida tal-OECD ghall-Intrapriżi Multinazzjonali u mal-Prinċipji Gwida tan-NU dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem, inkluži l-prinċipji u d-drittijiet stipulati fit-tmien konvenzjonijiet fundamentali identifikati fid-Dikjarazzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar id-Drittijiet u l-Prinċipji Fundamentali fuq ix-Xogħol u fil-Karta Internazzjonali tad-Drittijiet tal-Bniedem.

KAPITOLU IV**DIVULGAZZJONI TAL-PRODOTT FUQ IS-SIT WEB***Artikolu 23***TaqSIMA tas-sit web għad-divulgazzjoni ta' informazzjoni relatata mas-sostenibbiltà dwar il-prodotti finanzjarji**

Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom, għal kull prodott finanzjarju, jippubblikaw l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2019/2088 fit-taqSIMA separata bit-titlu, “Divulgazzjoni relatati mas-sostenibbiltà”, fl-istess parti tas-sit web bħall-informazzjoni l-oħra relatata mal-prodott finanzjarju, inkluži l-komunikazzjoni jidher ta’ kummerċjalizzazzjoni. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jidtentifikaw b’mod ċar il-prodott finanzjarju li mieghu tkun relatata l-informazzjoni fit-taqSIMA tad-divulgazzjoni relatata mas-sostenibbiltà u juru b’mod prominenti l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali jew l-objettiv ta’ investiment sostenibbli ta’ dak il-prodott finanzjarju.

*TAQSIMA 1**Id-divulgazzjoni tal-prodott fuq is-sit web għall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali**Artikolu 24***It-taqsimiet tad-divulgazzjoni tal-prodott fuq is-sit web għall-prodotti finanzjarji li jipromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali**

Għall-prodotti finanzjarji li jipromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jippubblikaw l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2019/2088 u l-Artikoli 25 sa 36 ta’ dan ir-Regolament fl-ordni li ġejja u magħmula mit-taqsimiet kollha li ġejjin bit-titlu:

- (a) “Sommarju”;
- (b) “L-ebda objettiv ta’ investiment sostenibbli”;
- (c) “Karatteristiċi ambjentali jew soċjali tal-prodott finanzjarju”;
- (d) “Strategija ta’ investiment”;
- (e) “Proporżjon ta’ investimenti”;
- (f) “Monitoraġġ tal-karatteristiċi ambjentali jew soċjali”;

▼C1

- (g) “Metodoloġiji”;
- (h) “Sorsi u pproċessar tad-data”;
- (i) “Limitazzjonijiet għall-metodoloġiji u għad-data”;
- (j) “Diliġenzo dovuta”;
- (k) “Politiki ta’ involviment”;
- (l) meta indiči jiġi indikat bħala parametru referenzjarju biex jinkisbu l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju, “Parametru referenzjarju indikat”.

Artikolu 25

It-taqṣima tas-sit web “Sommarju” għall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali

1. Fit-taqṣima tas-sit web “Sommarju” imsemmija fl-Artikolu 24(a), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiġbru fil-qosor l-informazzjoni kollha li tinsab fit-taqsimiet differenti msemmija f'dak l-Artikolu dwar il-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali. It-taqṣima fil-qosor għandu jkollha tul massimu ta’ żewġ nahat ta’ karta ta’ daqs A4 meta tiġi stampata.
2. It-taqṣima tas-sit web “Sommarju” imsemmija fl-Artikolu 24(a), għandha tiġi pprovduta tal-anqas bil-lingwi li ġejjin:

- (a) wahda mil-lingwi ufficjali tal-Istat Membru ta’ domiċilju u, fejn differenti u fejn il-prodott finanzjarju jsir disponibbli f'aktar minn Stat Membru wieħed, b'lingwa addizzjonal li normalment tintuża fl-isfera tal-finanzi internazzjonali;
- (b) meta l-prodott finanzjarju jsir disponibbli fi Stat Membru ospitanti, wahda mil-lingwi ufficjali ta’ dak l-Istat Membru ospitanti.

Artikolu 26

It-taqṣima tas-sit web “L-ebda objettiv ta’ investiment sostenibbli” għall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali

1. Fit-taqṣima tas-sit web “L-ebda objettiv ta’ investiment sostenibbli” msemmija fl-Artikolu 24(b), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom idaħħlu d-dikjarazzjoni li ġejja: “Dan il-prodott finanzjarju jippromwovi karatteristiċi ambjentali jew soċjali, iżda ma għandux bħala l-objettiv tiegħu l-investiment sostenibbli.”
2. Meta l-prodott finanzjarju jimpenna ruħu li jagħmel investiment sostenibbli wieħed jew aktar, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom fit-taqṣima tas-sit web “L-ebda objettiv ta’ investiment sostenibbli” msemmija fl-Artikolu 24(b), jispiegaw kif l-investiment sostenibbli ma jagħmlx hsara sinifikanti lil kwalunkwe wieħed mill-objettivi ta’ investiment sostenibbli, filwaqt li jinkludu dawn kollha li ġejjin:

▼C1

- (a) kif jitqiesu l-indikaturi ghall-impatti negattivi fit-Tabella 1 tal-Anness I u kwalunkwe indikatur rilevanti fit-Tabelli 2 u 3 tal-Anness I;
- (b) jekk l-investiment sostenibbli huwiex allinjat mal-Linji Gwida tal-OECD ghall-Intrapriži Multinazzjonali u mal-Prinċipji Gwida tan-NU dwar in-Negożju u d-Drittijiet tal-Bniedem, inkluzi l-prinċipji u d-drittijiet stipulati fit-tmien konvenzjonijiet fundamentali identifikati fid-Dikjarazzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar id-Drittijiet u l-Prinċipji Fundamental fuq ix-Xogħol u fil-Karta Internazzjonali tad-Drittijiet tal-Bniedem.

*Artikolu 27***It-taqSIMA tas-sit web “Karatteristiċi ambjentali jew soċjali tal-prodott finanzjarju” ghall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Karatteristiċi ambjentali jew soċjali tal-prodott finanzjarju” imsemmija fl-Artikolu 24(c), il-partecipanti fis-swieg finanzjarji għandhom jiddeskrivu l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali li jippromwovu l-prodotti finanzjarji.

*Artikolu 28***It-taqSIMA tas-sit web “Strateġija ta’ investiment” ghall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Strateġija ta’ investiment” imsemmija fl-Artikolu 24(d), il-partecipanti fis-swieg finanzjarji għandhom jiddeskrivu dan kollu li ġej:

- (a) l-istrateġija ta’ investiment użata biex jiġu ssodisfati l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju;
- (b) il-politika biex jiġu vvalutati l-prattiki ta’ governanza tajba tal-kumpaniji destinatarji ta’ investiment, inkluz fir-rigward ta’ strutturi ta’ gestjoni sodi, relazzjonijiet tal-impiegati, remunerazzjoni tal-personal u konformità mat-taxxa.

*Artikolu 29***It-taqSIMA tas-sit web “Proporzjoni tal-investimenti” ghall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Proporzjoni tal-investimenti” imsemmija fl-Artikolu 24(e), il-partecipanti fis-swieg finanzjarji għandhom idaħħlu l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 14 u għandhom jiddistingu bejn l-iskoperturi diretti fl-entitajiet destinatarji ta’ investiment u t-tipi l-oħra kollha ta’ skoperturi għal dawk l-entitajiet.

▼C1*Artikolu 30***It-taqSIMA tas-sit web “Monitoraġġ tal-karatteristiċi ambjentali jew soċjali” ghall-prodotti finanzjarji li jippromwovu l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Monitoraġġ tal-karatteristiċi ambjentali jew soċjali” imsemmija fl-Artikolu 24(f), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiddeskrivu kif il-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju u l-indikaturi tas-sostenibbiltà użati biex jitkejjel l-issodisfar ta’ kull waħda minn dawk il-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju jiġu mmonitorjati matul iċ-ċiklu tal-hajja tal-prodott finanzjarju u l-mekkaniżmi ta’ kontroll intern jew estern relatati.

*Artikolu 31***It-taqSIMA tas-sit web “Metodoloġiji ghall-karatteristiċi ambjentali jew soċjali” ghall-prodotti finanzjarji li jippromwovu l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Metodoloġiji ghall-karatteristiċi ambjentali jew soċjali” msemija fl-Artikolu 24(g), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiddeskrivu l-metodoloġiji biex ikej lu kif jiġi ssodisfati l-karatteristiċi soċjali jew ambjentali promossi mill-prodott finanzjarju.

*Artikolu 32***TaqSIMA tas-sit web “Sorsi u pproċessar tad-data” ghall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Sorsi u pproċessar tad-data” msemija fl-Artikolu 24(h), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiddeskrivu dan kollu li ġej:

- (a) is-sorsi tad-data użati biex tinkiseb kull waħda mill-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju;
- (b) il-miżuri meħuda biex tiġi żgurata l-kwalità tad-data;
- (c) kif tiġi pproċessata d-data;
- (d) il-proporzjon ta’ *data* li huwa stmat.

*Artikolu 33***It-taqSIMA tas-sit web “Limitazzjonijiet ghall-metodoloġiji u għad-data” ghall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Limitazzjonijiet ghall-metodoloġiji u għad-data” imsemmija fl-Artikolu 24(i), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiddeskrivu dan kollu li ġej:

▼C1

- (a) kwalunkwe limitazzjoni ghall-metodoloġiċi msemmija fil-punt (g) tal-Artikolu 24, u għas-sorsi tad-data msemmija fil-punt (h) tal-Artikolu 24;
- (b) kif tali limitazzjonijiet ma jaffettwawx kif jiġu ssodisfati l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju.

*Artikolu 34***It-taqSIMA TAS-SIT WEB “DILIĞENZA DOVUTA” GHALL-PRODOTTI FINANZJARJI LI JIPPMOWOVU KARATTERISTIČI AMBJENTALI JEW SOĊJALI**

Fit-taqSIMA TAS-SIT WEB “Diliġenza dovuta” imsemmija fl-Artikolu 24(j), il-partecipanti fis-swieg finanzjarji għandhom jiddeskrivu d-diliġenzo dovuta mwettqa fuq l-assi sottostanti tal-prodott finanzjarju, inkluži l-kontrolli interni u esterni fuq dik id-diliġenzo dovuta.

*Artikolu 35***It-taqSIMA TAS-SIT WEB “POLITIKI TA’ INVOLVIMENT” GHALL-PRODOTTI FINANZJARJI LI JIPPMOWOVU KARATTERISTIČI AMBJENTALI JEW SOĊJALI**

Fit-taqSIMA TAS-SIT WEB “Politiki ta’ involviment” imsemmija fl-Artikolu 24(k), il-partecipanti fis-swieg finanzjarji għandhom jiddeskrivu l-politiki ta’ involviment implimentati fejn l-invovlment ikun parti mill-istratgeġja ta’ investimenti ambjentali jew soċjali, inkluža kwalunkwe proċedura ta’ ġestjoni applikabbli għal tilwim relata t-mas-sostenibbiltà f’kumpaniji destinatarji ta’ investimenti.

*Artikolu 36***It-taqSIMA TAS-SIT WEB “PARAMETRU REFERENZJARJU INDIKAT” GHALL-PRODOTTI FINANZJARJI LI JIPPMOWOVU KARATTERISTIČI AMBJENTALI JEW SOĊJALI**

1. Fit-taqSIMA TAS-SIT WEB “Parametru referenzjarju indikat” imsemmija fl-Artikolu 24(l), il-partecipanti fis-swieg finanzjarji għandhom jiddeskrivu jekk ġiex indikat indiċi bħala parametru referenzjarju biex jiġi ssodisfati l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju, u kif dak l-indiċi huwa allinjat mal-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju, filwaqt li jink-ludu d-data tal-input, il-metodoloġiċi użati għall-għażla ta’ dik id-data, il-metodoloġiċi ta’ riekwilbriju u kif jiġi kkalkolat l-indiċi.

2. Meta parti mill-informazzjoni jew l-informazzjoni kollha msemmija fil-paragrafu 1 tiġi pubblikata fuq is-sit web tal-amministratur tal-parametru referenzjarju, għandha tiġi pprovduta iperlink għal dik l-informazzjoni.

▼C1*TAQSIMA 2*

Id-divulgazzjoni tal-prodott fuq is-sit web ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investimenti sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom

Artikolu 37

Id-divulgazzjoni tal-prodott fuq is-sit web ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investimenti sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom

Għall-prodotti finanzjarji li għandhom investimenti sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jippublikaw l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) 2019/2088 u fl-Artikoli 38 sa' 49 ta' dan ir-Regolament fl-ordni li ġejja u magħmula mit-taqsimiet kollha li ġejjin bit-titolu:

- (a) “Sommarju”;
- (b) “L-ebda īxsara sinifikanti għall-objettiv ta’ investiment sostenibbli”;
- (c) “Objettiv ta’ investiment sostenibbli tal-prodott finanzjarju”;
- (d) “Strategija ta’ investiment”;
- (e) “Proporżjon ta’ investimenti”;
- (f) “Monitoraġġ tal-objettiv ta’ investiment sostenibbli”;
- (g) “Metodologiji”;
- (h) “Sorsi u pproċessar tad-data”;
- (i) “Limitazzjonijiet għall-metodologiji u għad-data”;
- (j) “Diligenza dovuta”;
- (k) “Politiki ta’ involviment”;
- (l) “L-ilħuq tal-objettiv ta’ investiment sostenibbli”.

Artikolu 38

It-taqSIMA tas-sit web “Sommarju” ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom

1. Fit-taqSIMA tas-sit web “Sommarju” imsemmija fl-Artikolu 37(a), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiġi fil-qosor l-informazzjoni kollha li tinsab fit-taqsimiet differenti msemmija f'dak l-Artikolu 37 dwar il-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom. It-taqSIMA fil-qosor għandu jkollha tul-massimu ta’ żewġ nahat ta’ karta ta’ daqs A4 meta tigi stampata.
2. It-taqSIMA tas-sit web “Sommarju” msemmija fl-Artikolu 37(a) għandha tigi pprovduta tal-anqas bil-lingwi li ġejjin:
 - (a) waħda mil-lingwi ufficjali tal-Istat Membru ta’ domiċilju u, fejn differenti u fejn il-prodott finanzjarju jsir disponibbli f'aktar minn Stat Membru wieħed, b'lingwa addizzjonali li normalment tintuża fl-isfera tal-finanzi internazzjonali;

▼C1

- (b) meta l-prodott finanzjarju jsir disponibbli fi Stat Membru ospitanti, wahda mil-lingwi uffiċjali ta' dak l-Istat Membru ospitanti.

*Artikolu 39***It-taqSIMA tas-sit web “L-ebda hsara sinifikanti ghall-objettiv ta’ investiment sostenibbli” ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

Fit-taqSIMA tas-sit web “L-ebda hsara sinifikanti ghall-objettiv ta’ investiment sostenibbli” imsemmija fl-Artikolu 37(b), il-parcipanti fis-swieg finanzjarji għandhom jispiegaw jekk u ghaliex l-investimenti tal-prodott finanzjarju ma jagħmlux hsara sinifikanti lil xi wieħed mill-objettivi ta’ investiment sostenibbli, u jipprovd u l-informazzjoni kollha li ġejja:

- (a) kif jitqiesu l-indikaturi ghall-impatti negattivi fit-Tabella 1 tal-Anness I u kwalunkwe indikatur rilevanti fit-Tabelli 2 u 3 tal-Anness I;
- (b) jekk l-investiment sostenibbli huwiex allinjat mal-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriżi Multinazzjonali u mal-Principji Gwida tan-NU dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem, inkluzi l-principji u d-drittijiet stipulati fit-tmien konvenzjonijiet fundamentali identifikati fid-Dikjarazzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar id-Drittijiet u l-Principji Fundamentali fuq ix-Xogħol u fil-Karta Internazzjonali tad-Drittijiet tal-Bniedem.

*Artikolu 40***It-taqSIMA tas-sit web “Objettiv ta’ investiment sostenibbli tal-prodott finanzjarju” ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Objettiv ta’ investiment sostenibbli tal-prodott finanzjarju” imsemmija fl-Artikolu 37(c), il-parcipanti fis-swieg finanzjarji għandhom jiddeskrivu l-objettiv ta’ investiment sostenibbli tal-prodott finanzjarju.

*Artikolu 41***It-taqSIMA tas-sit web “Strategija ta’ investiment” ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Strategija ta’ investiment” imsemmija fl-Artikolu 37(d), il-parcipanti fis-swieg finanzjarji għandhom jiddeskrivu dan kollu li ġej:

- (a) l-istratgeġja ta’ investiment użata biex jintlaħaq l-objettiv ta’ investiment sostenibbli;
- (b) il-politika biex jiġu vvalutati l-prattiki ta’ governanza tajba tal-kumpaniji destinatarji ta’ investiment, inkluz fir-rigward ta’ strutturi ta’ ġestjoni sodi, relazzjonijiet tal-impiegati, remunerazzjoni tal-personal u konformità mat-taxxa.

▼C1*Artikolu 42***It-taqSIMA tas-sit web “Proporzjoni ta’ investimenti” ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Proporzjoni tal-investimenti” imsemmija fl-Artikolu 37(e), il-partecipanti fis-suq finanzjarju għandhom idahħlu l-informazzjoni msemmija fit-taqSIMA “X’inhuma l-allokazzjoni tal-assi u sehem minimu tal-investimenti sostenibbli?” fil-mudell stabbilit fl-Anness III ta’ dan ir-Regolament u għandhom jiddistingu bejn skoper-turi diretti f’entitajiet li fihom isir investiment u t-tipi l-ohra kollha ta’ skoperturi għal dawk l-entitajiet.

*Artikolu 43***It-taqSIMA tas-sit web “Monitoraġġ tal-objettiv ta’ investiment sostenibbli” ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Monitoraġġ tal-objettiv ta’ investiment sostenebbli” imsemmija fl-Artikolu 37(f), il-partecipanti fis-swieg finanzjarji għandhom jiddeskrivu kif l-objettiv ta’ investiment sostenibbli u l-indikaturi ta’ sostenebbiltà užati biex jitkejjel l-ilhuq tal-objettiv ta’ investiment sostenibbli jiġu mmonitorjati matul iċ-ċiklu tal-hajja tal-prodott finanzjarju u l-mekkaniżmi ta’ kontroll intern jew estern relatati.

*Artikolu 44***It-taqSIMA tas-sit web “Metodologiji” ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Metodologiji” msemmija fl-Artikolu 37(g), il-partecipanti fis-swieg finanzjarji għandhom jiddeskrivu l-metodologiji užati biex jitkejjel l-ilhuq tal-objettiv ta’ investiment sostenibbli u kif jintużaw l-indikaturi tas-sostenibbiltà biex jitkejjel l-ilhuq ta’ dak l-objettiv ta’ investiment sostenibbli.

*Artikolu 45***It-taqSIMA tas-sit web “Sorsi u pproċessar tad-data” ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Sorsi u pproċessar tad-data” msemmija fl-Artikolu 37(h), il-partecipanti fis-swieg finanzjarji għandhom jiddeskrivu dan kollu li ġej:

- (a) is-sorsi tad-data užati biex jintlaħaq l-objettiv ta’ investiment sostenebbli tal-prodott finanzjarju;
- (b) il-miżuri meħuda biex tiġi żgurata l-kwalità tad-data;

▼C1

- (c) kif tiġi pproċessata d-data;
- (d) il-proporzjon ta' *data* li huwa stmat.

Artikolu 46

**It-taqSIMA tas-sit web “Limitazzjoni ghall-metodoloġiji u d-data”
ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli
bhala l-objettiv tagħhom**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Limitazzjoni ghall-metodoloġiji u għad-data” imsemmija fl-Artikolu 37(i), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiddeskrivu dawn kollha li ġejjin:

- (a) kwalunkwe limitazzjoni għall-metodoloġiji msemmija fil-punt (g) tal-Artikolu 37, u s-sorsi tad-data msemmija fil-punt (h) tal-Artikolu 37;
- (b) għaliex tali limitazzjonijiet ma jaffettwawx l-ilhuq tal-objettiv ta’ investiment sostenibbli.

Artikolu 47

**It-taqSIMA tas-sit web “DiliġenZA dovuta” ghall-prodotti finanzjarji
li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

Fit-taqSIMA tas-sit web “DiliġenZA dovuta” imsemmija fl-Artikolu 37(j), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiddeskrivu d-diliġenZA dovuta mwettqa fuq l-assi sottostanti tal-prodott finanzjarju, inkluži l-kontrolli interni u esterni fuq dik id-diliġenZA dovuta.

Artikolu 48

**It-taqSIMA tas-sit web “Politiki ta’ involvment” ghall-prodotti
finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv
tagħhom**

Fit-taqSIMA tas-sit web “Politiki ta’ involvment” imsemmija fl-Artikolu 37(k), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiddeskrivu l-politiki ta’ involvment implimentati fejn l-involvment ikun parti mill-objettiv ta’ investiment sostenibbli, inkluž kwalunkwe proċedura ta’ ġestjoni applikabbi għal tilwim relatat mas-sostenibbiltà f’kumpanji destinatarji ta’ investiment.

Artikolu 49

**It-taqSIMA tas-sit web “L-ilhuq tal-objettiv ta’ investiment
sostenibbli” ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment
sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

1. Fit-taqSIMA tas-sit web “L-ilhuq tal-objettiv ta’ investiment soste-nibbli” imsemmija fl-Artikolu 37(l), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiddeskrivu dan kollu li ġej:

▼C1

- (a) għall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bħala l-objettiv tagħhom u li għalihom ġie indikat indiċi bħala parametru referenzjarju, kif dak l-indiċi huwa allinjat mal-objettiv ta' investiment sostenibbli tal-prodott finanzjarju, inkluża d-data tal-input, il-metodoloġiji użati biex tintgħażel dik id-data, il-metodoloġiji ta' riekwilibriju u kif jiġi kkalkolat l-indiċi;
- (b) għall-prodotti finanzjarji li għandhom tnaqqis fl-emissjonijiet ta' karbonju bħala l-objettiv tagħhom, dikjarazzjoni li l-parametru referenzjarju jikkwalifika bħala Parametru Referenzjarju tat-Tranżizzjoni Klimatika tal-UE jew bħala Parametru Referenzjarju tal-UE allinjat mal-Ftehim Parigi kif definit fl-Artikolu 3(23a) u (23b) tar-Regolament (UE) 2016/1011, u iperlink għal fejn tista' tinstab il-metodoloġija użata għall-kalkolu ta' dawk il-parametri referenzjarji.

2. B'deroga mill-paragrafu 1(a), fejn l-informazzjoni msemmija f'dak il-punt tiġi ppubblikata fuq is-sit web tal-amministratur tal-parametru referenzjarju, għandha tiġi pprovdua iperlink għal dik l-informazzjoni.

3. B'deroga mill-paragrafu 1(b), fejn ma jkun disponibbli l-ebda Parametru Referenzjarju tat-Tranżizzjoni Klimatika tal-UE jew Parametru Referenzjarju tal-UE allinjat mal-Ftehim ta' Parigi kif definit fl-Artikolu 3(23a) u (23b) tar-Regolament (UE) 2016/1011, it-taqṣima tas-sit web "L-ilhuq tal-objettiv ta' investiment sostenibbli" imsemmija fl-Artikolu 38(l) ta' dan ir-Regolament għandha ssemmi dak il-fatt u tisp-jega kif l-isforz kontinwu biex jintlaħaq l-objettiv ta' tnaqqis tal-emissjonijiet tal-karbonju huwa żgurat bil-hsieb li jintlaħqu l-objettivi tal-Ftehim ta' Parigi. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jisp-jegaw sa liema punt il-prodott finanzjarju jikkonforma mar-rekwiziti metodoloġici stabbiliti fir-Regolament Delegat (UE) 2020/1818.

KAPITOLU V**DIVULGAZZJONI TAL-PRODOTT F'RAPPORI PERJODIČI*****TAQSIMA 1******Promozzjoni ta' karatteristiċi ambjentali jew soċjali******Artikolu 50***

Rekwiziti ta' preżentazzjoni u kontenut għal rapporti perjodiċi għal prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali

1. Għall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jippreżentaw l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 11(1) tar-Regolament (UE) 2019/2088 f'anness tad-dokument jew tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 11(2) ta' dak ir-Regolament fil-forma tal-mudell stabbilit fl-Anness IV ta' dan ir-Regolament.

▼C1

2. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jinkludu fil-parti ewlenja tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2019/2088 dikjarazzjoni prominenti li l-informazzjoni dwar il-karatteristiċi ambjentali jew soċjali hija disponibbli f'dak l-anness.

*Artikolu 51***Kisba tal-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodotti finanzjarji**

Fit-taqSIMA “Sa liema punt ġew issodisfati l-karatteristiċi ambjentali u/jew soċjali promossi minn dan il-prodott finanzjarju?” fil-mudell stabilit fl-Anness IV ta’ dan ir-Regolament, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jipprovdū l-informazzjoni kollha li ġejja:

- (a) il-punt sa fejn il-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju jkunu ġew issodisfati matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, inkluża l-prestazzjoni tal-indikaturi tas-sostenibbilta užati sabiex jitkejjel kif kull wahda minn dawk il-karatteristiċi ambjentali jew soċjali jiġu ssodisfati u liema derivattivi, jekk ikun hemm, ikunu ntużaw biex jiġu ssodisfati dawk il-karatteristiċi ambjentali jew soċjali;
- (b) ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2020/852, identifikazzjoni tal-objettivi ambjentali stabbiliti fl-Artikolu 9 ta’ dak ir-Regolament li għalihom ikkontribwixa l-investimenti sostenibbli sottostanti ghall-prodott finanzjarju;
- (c) meta l-partecipant fis-swieq finanzjarji jkun ipprovda mill-inqas rapport perjodiku preċedenti wieħed f'konformità ma’ din it-TaqSIMA ghall-prodott finanzjarju, tqabbil storiku bejn il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku u l-perjodi koperti minn rapporti perjodiċi preċedenti;
- (d) ghall-prodotti finanzjarji li kienu jinkludu impenn biex isiru investimenti sostenibbli, spiegazzjoni ta’ kif dawk l-investimenti kkontribwew għall-objettivi ta’ investimenti sostenibbli msemmija fl-Artikolu 2(17) tar-Regolament (UE) 2019/2088 u ma ġħamlux ħsara sinifikanti lil xi wieħed minn dawk l-objettivi matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, filwaqt li jinkludu dawn kollha li ġejjin:
 - (i) kif tqiesu l-indikaturi għall-impatti avversi fit-Tabella 1 tal-Anness I u kwalunkwe indikatur rilevanti fit-Tabelli 2 u 3 ta’ dak l-Anness;
 - (ii) jekk l-investimenti sostenibbli kienx allinjat mal-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriżi Multinazzjonali u mal-Principi Gwida tan-NU dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem, inkluži l-principi u d-drittijiet stipulati fit-tmien konvenzjonijiet fundamentali identifikati fid-dikjarazzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar id-Drittijiet u l-Principi Fundamentali fuq ix-Xogħol u fil-Karta Internazzjonali tad-Drittijiet tal-Bniedem;

▼C1

- (e) informazzjoni dwar l-impatti negattivi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà kif imsemmija fit-taqṣima "Dan il-prodott finanzjarju jqis l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà?" fil-mudell stabbilit fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 52***Investimenti ewlenin għal prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali**

1. It-taqṣima "X'kienu l-investimenti ewlenin ta' dan il-prodott finanzjarju?" fil-mudell stabbilit fl-Anness IV ta' dan ir-Regolament għandu jkun fiha lista, f'ordni dekrex-xenti tad-daqs, tal-ħmistax-il investiment li jikkostitwixxu l-akbar proporzjon ta' investimenti tal-prodott finanzjarju matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, inkluži s-settur u l-pajjiżi li fihom ikunu saru dawk l-investimenti.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, meta l-ġħadd ta' investimenti li jikkostitwixxu ħamsin fil-mija tal-investimenti tal-prodott finanzjarju matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku jkun inqas minn ħmistax, it-taqṣima msemmija fil-paragrafu 1 għandu jkun fiha lista ta' dawk l-investimenti, f'ordni dekrex-xenti tad-daqs, inkluži s-setturi u l-pajjiżi li fihom ikunu saru dawk l-investimenti.

*Artikolu 53***Allokazzjoni tal-assi bil-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali**

Fit-taqṣima "X'kienet l-allokazzjoni tal-assi?" fil-mudell stabbilit fl-Anness IV ta' dan ir-Regolament, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jipprovdu deskriżżjoni tal-investimenti tal-prodott finanzjarju, inkluži dawn kollha li ġejjin:

- (a) il-proporzjonijiet tal-investimenti tal-prodott finanzjarju li kisbu l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku;
- (b) l-ġħan tal-bqija tal-investimenti matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, inkluža deskriżżjoni ta' kwalunkwe salvagwardja ambjentali jew soċjali minima u jekk dawk l-investimenti jintużaww għall-iħheġġjar, humiex relatati ma' flus miżmura bhala likwidità anċillari jew humiex investimenti li għalihom ma hemmx *data* suffiċjenti;

*Artikolu 54***Proporzjon ta' investimenti f'setturi u f'subsetturi ekonomiċi differenti**

Fit-taqṣima "F'liema setturi ekonomiċi saru l-investimenti?" fil-mudell stabbilit fl-Anness IV ta' dan ir-Regolament, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jipprovdu informazzjoni dwar il-proporzjon ta' investimenti matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku f'setturi u subsetturi differenti, inkluži setturi tal-ekonomija li jiksbu dħul mill-esplorazzjoni, mill-estrazzjoni, mill-produzzjoni, mill-ipproċessar, mill-ħażin,

▼C1

mir-raffinjar jew mid-distribuzzjoni, inkluži t-trasport, il-hžin u l-kummerċ, ta' fjuwils fossili kif definit fl-Artikolu 2(62) tar-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁸⁾.

Artikolu 55

Informazzjoni dwar investimenti f'attivitàjet ekonomiči ambjentalment sostenibbli għal prodotti finanzjarji li jippromwovu l-karatteristici ambjentali

1. Fejn il-prodotti finanzjarji msemija fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2020/852 kieno jinkludu impenn li jsiru investimenti f'attivitàjet ekonomiči li jikkontribwixxu għal objettiv ambjentali skont it-tifsira tal-Artikolu 2(17) tar-Regolament (UE) 2019/2088, it-taqṣima “X'kien il-proporzjon ta' investimenti relatati mas-sostenibbiltà?” fil-mudell stabbilit fl-Anness IV għandha tinkludi l-informazzjoni kollha li ġejja:

- (a) dīzaggazzjoni tal-proporzjon tal-investimenti għal kull wieħed mill-objettivi ambjentali stabbiliti fl-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2020/852 li ġħalihom ikkontribwew dawk l-investimenti;
- (b) deskrizzjoni tal-investimenti f'attivitàjet ekonomiči ambjentalment sostenibbli matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, inkluži:
 - (i) jekk il-konformità ta' dawk l-investimenti mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2020/852 kinitx suġġetta għal assigurazzjoni pprovdu minn awditur wieħed jew aktar jew għal rieżami minn parti terza wahda jew aktar u, jekk iva, l-isem jew l-ismijiet tal-awditur jew tal-parti terza;
 - (ii) rappreżentazzjoni grafika fil-forma ta' bar chart tal-investimenti aggregati f'attivitàjet ekonomiči ambjentalment sostennibbli matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, ikkalkolata f'konformità mal-Artikolu 17(1) sa (4);
 - (iii) rappreżentazzjoni grafika fil-forma ta' bar chart tal-grad sa fejn l-investimenti aggregati jkunu f'attivitàjet ekonomiči ambjentalment sostenibbli matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, iż-żda eskuži l-iskoperturi sovrani, u kkalkolati f'konformità mal-Artikolu 17(5);

⁽⁸⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Dicembru 2018 dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Enerġija u tal-Azzjoni Klimatika, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 663/2009 u (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi 94/22/KE, 98/70/KE, 2009/31/KE, 2009/73/KE, 2010/31/UE, 2012/27/UE u 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 2009/119/KE u (UE) 2015/652 u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 328, 21.12.2018, p. 1).

▼C1

- (iv) l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 15(2)(b);
- (v) diżaggregazzjoni tal-proporzjonijiet tal-investimenti, matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, fl-attivitajiet ekonomiċi tranzizzjonali u fl-attivitajiet ekonomiċi abilitanti, f'kull kaž espressa bhala percéntwal tal-investimenti kollha tal-prodott finanzjarju;
- (vi) fejn il-prodott finanzjarju investit f'investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali, iżda li ma jkunux attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, spiegazzjoni čara tar-raġunijiet għal dan;
- (vii) meta l-partecipant fis-swieq finanzjarji jkun ipprovda mill-inqas rapport perjodiku wieħed preċedenti f'konformità ma' din it-Taqsima ghall-prodott finanzjarju, tqabbil storiku tal-grad sa fejn saru l-investimenti f'attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku u matul il-perjodi preċedenti;
- (viii) fejn il-partecipant fis-swieq finanzjarji ma setax jivvaluta sa liema punt l-iskoperturi sovrani kkontribwew għal attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, spiegazzjoni narrattiva tar-raġunijiet u d-daqqs ta' dawk l-iskoperturi fl-investimenti totali.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1(b)(ii) u (iii), għandu japplika dan kollu li ġej:

- (a) meta jiġu aggregati l-investimenti f'imprizi mhux finanzjarji, il-fatturat, in-nefqa kapitali u n-nefqa operazzjonali għandhom jiġu kkalkolati u inkluži fir-rappreżentazzjoni grafika;
- (b) meta jiġu aggregati l-investimenti f'imprizi finanzjarji, il-fatturat u n-nefqa kapitali għandhom, fejn applikabbli, jiġu kkalkolati u inkluži fir-rappreżentazzjoni grafika;
- (c) għall-imprizi tal-assigurazzjoni u l-imprizi tar-riassigurazzjoni li jwettqu attivitajiet ta' sottoskrizzjoni mhux tal-ħajja, l-indikatur ewljeni tal-prestazzjoni jista' jkun kombinazzjoni tal-investiment u l-indikaturi ewlenin tal-prestazzjoni tas-sottoskrizzjoni f'konformità mal-Artikolu 6 tar-Regolament Delegat (UE) 2021/2178.

Artikolu 56

Informazzjoni għal prodotti finanzjarji li jippromwovu l-karatteristiċi soċjali

Għall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali li kienu jinkludu impenn f'investimenti sostenibbli b'objettiv soċjali, it-taqsima “X’kien il-proporzjon ta’ investimenti relatati mas-sostenibbiltà?” fil-mudell stabbilit fl-Anness IV għandu jkun fiha sehem ta’ dawk l-investimenti sostenibbli.

▼C1*Artikolu 57***Il-prestazzjoni sostenibbli tal-indiči indikat bhala parametru referenzjarju ghall-karatteristiċi ambjentali jew soċjali**

1. Fit-taqSIMA “Kif mar dan il-prodott finanzjarju meta mqabbel mal-parametru referenzjarju indikat?” fil-mudell stabbilit fl-Anness IV ta’ dan ir-Regolament, ghall-prodotti finanzjarji li jippromwovu karatteristiċi ambjentali jew soċjali, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jipprovd l-informazzjoni kollha li ġejja:

- (a) spjegazzjoni ta’ kif l-indiči indikat bhala parametru referenzjarju jvarja minn indiči tas-suq wiesa’ rilevanti, inkluża l-prestazzjoni, matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, tal-indikaturi tas-sostenibbiltà meqjusa rilevanti mill-partecipant fis-suq finanzjarju biex jiġi ddeterminat l-allinjament tal-indiči mal-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju u l-fatturi tal-ESG imsemmija fid-dikjarazzjoni tal-parametru referenzjarju ppubblikata mill-amministratur tal-parametru referenzjarju f’konformità mal-Artikolu 27(1) tar-Regolament (UE) 2016/1011;
- (b) tqabbil bejn il-prestazzjoni tal-prodott finanzjarju u l-indikaturi li jkejlu l-fatturi ta’ sostenibbiltà tal-indiči msemmija fil-punt (a) matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku;
- (c) tqabbil bejn il-prestazzjoni tal-prodott finanzjarju u indiči tas-suq wiesa’ rilevanti matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku.

2. It-tqabbil imsemmi fil-punti (b) u (c) tal-paragrafu 1 għandhom jiġu ppreżentati, fejn ikun rilevanti, jew fil-forma ta’ tabella jew fil-forma ta’ rappreżentazzjoni grafika.

*TAQSIMA 2**Investiment sostenibbli bhala objettiv**Artikolu 58***Rekwiziti ta’ prezentazzjoni u kontenut għal rapporti perjodiċi għal prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

Għall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jippreżentaw l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 11(1) tar-Regolament (UE) 2019/2088 f’Anness tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 11(2) ta’ dak ir-Regolament fil-forma tal-mudell stabbilit fl-Anness V ta’ dan ir-Regolament. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jinkludu fil-parti ewlenja tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2019/2088 dikjarazzjoni prominenti li l-informazzjoni dwar l-investiment sostenibbli hija disponibbli f’dak l-Anness.

▼C1*Artikolu 59***L-ilhuq tal-objettiv ta' investiment sostenibbli tal-prodott finanzjarju**

Fit-taqSIMA “Sa liema punt intlaħaq l-objettiv ta’ investiment sostenibbli ta’ dan il-prodott finanzjarju?” fil-mudell stabbilit fl-Anness V, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jipprova l-informazzjoni kollha li ġejja:

- (a) il-punt sa fejn intlaħaq l-objettiv ta’ investiment sostenibbli matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, inkluża l-prestazzjoni ta’:
 - (i) l-indikaturi tas-sostenibbiltà msemmija fis-subtaqSIMA “X’indikaturi tas-sostenibbiltà jintużaw biex jitkejjel l-ilhuq tal-objettiv ta’ investiment sostenibbli ta’ dan il-prodott finanzjarju?” tat-taqSIMA “X’inhū l-objettiv ta’ investiment sostenibbli ta’ dan il-prodott finanzjarju?” fil-mudell stabbilit fl-Anness III ta’ dan ir-Regolament;
 - (ii) kwalunkwe derivattiv imsemmi fis-subtaqSIMA “Kif l-užu tad-derivattivi jilhaq l-objettiv ta’ investiment sostenibbli?” tat-taqSIMA “X’inhuma l-allokazzjoni tal-assi u s-sehem minimu tal-investimenti sostenibbli?” fil-mudell stabbilit fl-Anness III ta’ dan ir-Regolament użat biex jintlaħaq l-objettiv ta’ investiment sostenibbli;
- (b) ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2020/852, identifikazzjoni tal-objettivi ambjentali stabbiliti fl-Artikolu 9 ta’ dak ir-Regolament li għalihom ikkontribwixa l-investiment sostenibbli sottostanti għall-prodott finanzjarju;
- (c) ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 9(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088, informazzjoni dwar kif l-objettiv ta’ tnaqqis fl-emissjonijiet ta’ karbonju ġie allinjal mal-Ftehim ta’ Parigi, li tkun tinkludi deskriżżjoni tal-kontribut tal-prodott finanzjarju matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku biex jintlaħqu l-objettivi tal-Ftehim ta’ Parigi, inkluż fir-rigward ta’ Parametru Referenzjarju tat-Tranżizzjoni Klimatika tal-UE jew ta’ Parametru Referenzjarju tal-UE allinjal mal-Ftehim ta’ Parigi, il-fatturi u l-kriterji tal-ESG ikkunsidrati mill-amministratur tal-parametru referenzjarju f’konformità mar-Regolament Delegat (UE) 2020/1818;
- (d) meta l-partecipanti fis-swieq finanzjarji jkunu pprovdew mill-inqas rapport perjodiku preċedenti wieħed f’konformità ma’ din it-TaqSIMA ghall-prodott finanzjarju, tqabbil storiku bejn il-perjodu kurrenti kopert mir-rapport perjodiku u l-perjodi preċedenti;
- (e) spjegazzjoni ta’ kif l-investimenti sostenibbli kkontribwew għal objettiv ta’ investiment sostenibbli u ma għamlu l-ebda ħsara sinifikanti lil xi wieħed mill-objettivi ta’ investiment sostenibbli matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, inkluż dan kollu li ġej:

▼C1

- (i) kif tqiesu l-indikaturi ghall-impatti avversi fit-Tabella 1 tal-Anness I u kwalunkwe indikatur rilevanti fit-Tabelli 2 u 3 ta' dak l-Anness;
- (ii) jekk l-investiment sostenibbli kienx allinjat mal-Linji Gwida tal-OECD ghall-Intrapriži Multinazzjonali u mal-Prinċipji Gwida tan-NU dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem, inkluži l-prinċipji u d-drittijiet stipulati fit-tmien konvenzjonijiet fundamentali identifikati fid-dikjarazzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar id-Drittijiet u l-Prinċipji Fundamentali fuq ix-Xogħol u fil-Karta Internazzjonali tad-Drittijiet tal-Bniedem;
- (f) informazzjoni dwar l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà kif imsemmi fit-taqṣima “Dan il-prodott finanzjarju jqis l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà?” fil-mudell stabbilit fl-Anness III ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 60***L-investimenti ewlenin ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

1. Fit-taqṣima “X’kienu l-investimenti ewlenin ta’ dan il-prodott finanzjarju?” fil-mudell stabbilit fl-Anness V, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jelenkaw, f’ordni dekrex-xenti tad-daqs, il-ħmistax-il investiment li jikkostitwixxu l-akbar proporzjon ta’ investimenti tal-prodott finanzjarju matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, inkluż is-settur u l-pajjiżi ta’ dawk l-investimenti.

2. B’deroga mill-paragrafu 1, meta l-ghadd ta’ investimenti li jikkostitwixxu hamsin fil-mija tal-investimenti tal-prodott finanzjarju matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku jkun inqas minn ħmistax, it-taqṣima msemmija fil-paragrafu 1 għandu jkun fiha lista ta’ dawk l-investimenti, f’ordni dekrex-xenti tad-daqs, inkluži s-setturi u l-pajjiżi li fihom ikunu saru dawk l-investimenti.

*Artikolu 61***Il-proporzjon ta’ investimenti relatati mas-sostenibbiltà ghall-prodotti finanzjarji li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom**

Fit-taqṣima “X’kien il-proporzjon ta’ investimenti relatati mas-sostenibbiltà?” fil-mudell stabbilit fl-Anness V, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jiprovvdu l-informazzjoni kollha li ġejja:

- (a) il-proporzjonijiet tal-investimenti tal-prodott finanzjarju li kkontribuw ghall-objettiv ta’ investiment sostenibbli;
- (b) l-iskop tal-bqija tal-investimenti matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, inkluža deskrizzjoni ta’ kwalunkwe salvagwardja ambjen-tali jew soċċali minima u jekk dawk l-investimenti jintużaww għall-iħheġġjar jew humiex relatati ma’ flus miżmuma bhala likwidità ancillari;

▼C1

- (c) il-proporzjon ta' investimenti matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku f'setturi u subsetturi differenti.

*Artikolu 62***Informazzjoni dwar l-investimenti sostenibbli għal prodotti finanzjarji bl-objettiv ta' investiment sostenibbli**

1. Għall-prodotti finanzjarji msemmija fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) 2020/852, it-taqSIMA “X'kien il-proporzjon ta' investimenti relatati mas-sostenibbiltà?” fil-mudell stabbilit fl-Anness V għandu jkun fiha l-informazzjoni kollha li ġejja:

- (a) diżaggregazzjoni f'konformità mal-Artikolu 55(1)(a);
- (b) deskrizzjoni tal-investimenti sostenibbli f'aktivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, inkluzi:
 - (i) l-informazzjoni f'konformità mal-Artikolu 55(1)(b)(i);
 - (ii) rappreżentazzjoni grafika fil-forma ta' bar chart f'konformità mal-Artikolu 55(1)(b)(ii);
 - (iii) rappreżentazzjoni grafika fil-forma ta' bar chart f'konformità mal-Artikolu 55(1)(b)(iii);
 - (iv) l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 15(1)(b);
 - (v) diżaggregazzjoni f'konformità mal-Artikolu 55(1)(b)(v);
 - (vi) fejn il-prodott finanzjarju investa f'investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali iż-żda li ma humiex attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, spjegazzjoni ċara tar-raġunijiet għal-dan;
 - (vii) meta l-partecipant fis-swieq finanzjarji jkun ipprovda mill-inqas rapport perjodiku wieħed preċedenti f'konformità ma' din it-Taqsima għall-prodott finanzjarju, tqabbil storiku tal-grad sa fejn saru l-investimenti f'aktivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku u matul il-perjodi preċedenti;
 - (c) spjegazzjoni narrattiva f'konformità mal-Artikolu 55(1)(b)(viii);
 - (d) għall-prodotti finanzjarji li jkollhom investimenti sostenibbli b'objettiv soċjali, it-taqSIMA “X'kien is-sehem ta' investimenti soċjalment sostenibbli matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku” fil-mudell stabbilit fl-Anness V għandha tinkludi wkoll is-sehem ta' dawk l-investimenti sostenibbli.
- 2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1(b)(ii) u (b)(iii), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jaapplikaw l-Artikolu 55(2).

▼C1*Artikolu 63***Il-prestazzjoni sostenibbli tal-indiči indikat bhala parametru referenzjarju ghall-objettiv sostenibbli**

1. Fit-taqsima “Kif mar dan il-prodott finanzjarju meta mqabbel mal-parametru referenzjarju sostenibbli?” fil-mudell stabbilit fl-Anness V, ghall-prodotti finanzjarji li jkollhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom u li għalihom ikun ġie indikat indiči bhala parametru referenzjarju, il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jipprovdu l-informazzjoni kollha li ġejja:

- (a) spiegazzjoni ta’ kif l-indiči indikat bhala parametru referenzjarju jvarja minn indiči tas-suq wiesa’ rilevanti, inkluż mill-inqas il-prestazzjoni matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku tal-indikaturi tas-sostenibbiltà meqjusa rilevanti mill-partecipant fis-swieq finanzjarji biex jiġi ddeterminat l-allinjament tal-indiči mal-objettiv ta’ investiment sostenibbli, inkluži l-fatturi ESG imsemmija fid-dikjarazzjoni ta’ parametru referenzjarju ppubblikata mill-amministratur tal-parametru referenzjarju f’konformità mal-Artikolu 27(2a) tar-Regolament (UE) 2016/1011;
- (b) tqabbil bejn il-prestazzjoni tal-prodott finanzjarju u l-indikaturi li ikej lu l-fatturi ta’ sostenibbiltà tal-indiči msemmija fil-punt (a) matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku;
- (c) tqabbil bejn il-prestazzjoni tal-prodott finanzjarju u indiči tas-suq wiesa’ rilevanti matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku.

2. It-tqabbil imsemmi fil-paragrafu 1(b) u (c), għandu jsir jew fil-forma ta’ tabella jew fil-forma ta’ rappreżentazzjoni grafika.

*TAQSIMA 3****Tqabbil storiku għal rapporti perjodiċi****Artikolu 64***Tqabbil storiku għal rapporti perjodiċi**

1. Il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom, fit-tqabbil storiku msemmi fl-Artikolu 51(c), fl-Artikolu 55(1)(b)(vii), fl-Artikolu 59(d), u fl-Artikolu 62(1)(b)(vii), iqabblu l-perjodu kopert mir-rapport perjodiku mal-perjodi koperti minn rapporti perjodiċi preċedenti u, sussegwentement, ma’ kull perjodu preċedenti kopert minn rapport perjodiku sa mill-inqas l-aħħar ħames perjodi preċedenti.

2. Għall-finijiet tat-tqabbil storiku msemmi fl-Artikolu 51(c), u fl-Artikolu 59(d), il-partecipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jirrapportaw dwar il-prestazzjoni tal-indikaturi tas-sostenibbiltà b'mod konsistenti maż-żmien, u għandhom jipprovdu l-informazzjoni kollha li ġejja:

- (a) meta jsiru divulgazzjonijiet kwantitattivi, cifri b'miżura relativa bhall-impatt għal kull euro investit;

▼C1

- (b) liema indikaturi huma soġġetti għal assigurazzjoni pprovdu minn awdīt jew għal rieżami minn parti terza;
- (c) il-proporzjon ta' assi sottostanti tal-prodott finanzjarju msemmi fit-taqṣima “X’kien il-proporzjon ta’ investimenti relatati mas-sostenibbiltà?” fil-mudell stabbilit fl-Anness IV ta’ dan ir-Regolament u fit-taqṣima “X’kien il-proporzjon ta’ investimenti relatati mas-sostenibbiltà?” fil-mudell stabbilit fl-Anness V.

*TAQSIMA 4**Prodotti finanzjarji b’opzjonijiet ta’ investiment**Artikolu 65***Prodotti finanzjarji b’opzjoni ta’ investiment sottostanti wahda jew aktar li jikkwalifikaw dawk il-prodotti finanzjarji bhala prodotti finanzjarji li jippromwov karatteristiċi ambjentali jew soċjali**

1. B’deroga mill-Artikoli 50 sa 57, meta prodott finanzjarju joffri opzjonijiet ta’ investiment lill-investitur u waħda jew aktar minn dawk l-opzjonijiet ta’ investiment jikkwalifikak dak il-prodott finanzjarju bhala prodott finanzjarju li jippromwovi karatteristiċi ambjentali jew soċjali, il-partecipanti fis-swieg finanzjarji għandhom idaħħlu fil-parti ewlenija tad-dokument jew tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2019/2088 dikjarazzjoni prominenti li tikkonferma dan kollu li ġej:

- (a) li l-prodott finanzjarju jippromwovi karatteristiċi ambjentali jew soċjali;
 - (b) li l-kisba ta’ dawk il-karatteristiċi tkun suġġetta għal investiment f’mill-inqas opzjoni ta’ investiment waħda msemmija fil-paragrafu 2 ta’ dan l-Artikolu u li jkollha mill-inqas waħda minn dawk l-opzjonijiet matul il-perjodu ta’ żamma tal-prodott finanzjarju;
 - (c) li informazzjoni ulterjuri relatata ma’ dawk il-karatteristiċi ambjentali jew soċjali hija disponibbli fl-annessi msemmija fil-paragrafu 2 ta’ dan l-Artikolu.
2. Il-partecipanti fis-swieg finanzjarji għandhom jipprovu l-informazzjoni kollha li ġeja fl-annessi tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2019/2088:
- (a) għal kull opzjoni ta’ investiment li jsir investiment fiha li tikkwalifika bhala prodott finanzjarju li jippromwovi karatteristiċi ambjentali jew soċjali, l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 50 sa 57 ta’ dan ir-Regolament;
 - (b) għal kull opzjoni ta’ investiment li jsir investiment fiha li tikkwalifika bhala prodott finanzjarju li għandu investiment sostenibbli bhala l-objettiv tiegħu, l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 58 sa 63 ta’ dan ir-Regolament;
 - (c) għal kull opzjoni ta’ investiment li jkun sar investiment fiha li għandha investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħha u ma hijiex prodott finanzjarju, l-informazzjoni dwar l-objettiv ta’ investiment sostenibbli.

▼C1

3. Il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jippreżentaw l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2(a), fil-forma tal-mudell stabbilit fl-Anness IV u l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2(b), fil-forma tal-mudell stabbilit fl-Anness V.

*Artikolu 66***Prodotti finanzjarji b'opzjonijiet ta' investiment sottostanti li kollha għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettivi tagħhom**

1. B'deroga mill-Artikoli 58 sa 63, meta prodott finanzjarju joffri opzjonijiet ta' investiment lill-investitur u dawk l-opzjonijiet ta' investiment kollha jkollhom investiment sostenibbli bhala l-objettivi tagħhom, il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jikkonfermaw f'dikjarazzjoni prominent fil-parti ewlenja tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2019/2088 li l-prodott finanzjarju għandu investiment sostenibbli bhala l-objettiv tiegħu u li l-informazzjoni relatata ma' dak l-objettiv hija disponibbli fl-annessi msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

2. Il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jipprovdu l-informazzjoni kollha li ġejja fl-annessi tad-dokument jew l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2019/2088:

- (a) għal kull opzjoni ta' investiment li jsir investiment fiha li tikkwali-fika bhala prodott finanzjarju li għandu investiment sostenibbli bhala l-objettiv tiegħu, l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 58 sa 63;
- (b) għal kull opzjoni ta' investiment li jkun sar investiment fiha li għandha investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħha u ma tkunx prodott finanzjarju, l-informazzjoni dwar l-objettiv ta' investiment sostenibbli.

3. Il-parteċipanti fis-swieq finanzjarji għandhom jippreżentaw l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2(a), fil-forma tal-mudell stabbilit fl-Anness V.

*Artikolu 67***Informazzjoni dwar l-opzjonijiet ta' investiment sottostanti li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom u li huma stess ma humiex prodotti finanzjarji**

L-informazzjoni dwar l-objettiv tal-investiment sostenibbli msemmija fl-Artikolu 65(2)(c) u l-Artikolu 66(2)(b) għandu jkun fiha dan kollu li ġej:

- (a) deskrizzjoni tal-objettiv ta' investiment sostenibbli;
- (b) il-punt sa fejn ikun intlaħaq l-objettiv ta' investiment sostenibbli matul il-perjodu kopert mir-rapport perjodiku, inkluża l-prestazzjoni tal-indikaturi tas-sostenibbiltà užati biex jitkej lu l-impatti sostenibbli ġenerali tal-opzjonijiet li għandhom investiment sostenibbli bhala l-objettiv tagħhom;
- (c) deskrizzjoni ta' kif l-investimenti ma jagħmlu īxsara sinifikanti lil ebda wieħed mill-objettivi ta' investiment sostenibbli, inkluzi dawn kollha li ġejjin:

▼C1

- (i) kif jitqiesu l-indikaturi ghall-impatti negattivi fit-Tabella 1 tal-Anness I u kwalunkwe indikatur rilevanti fit-Tabelli 2 u 3 ta' dak l-Anness;
- (ii) jekk l-investiment sostenibbli huwiex allinjat mal-Linji Gwida tal-OECD ghall-Intrapriži Multinazzjonali u mal-Principi Gwida tan-NU dwar in-Negożju u d-Drittijiet tal-Bniedem, inkluži l-principi u d-drittijiet stipulati fit-tmien konvenzjonijiet fundamentali identifikati fid-Dikjarazzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar id-Drittijiet u l-Principi Fundamentali fuq ix-Xogħol u fil-Karta Internazzjonali tad-Drittijiet tal-Bniedem.

KAPITOLU VI
DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 68

Dħul fis-seħħ u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċċiali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jaapplika mill-1 ta' Jannar 2023.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼C1*ANNESS I***Mudell ta' dikjarazzjoni dwar l-impatti negattivi prinċipali fuq is-sostenibbiltà**

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “emissjonijiet ta’ gassijiet serra taħt l-ambitu 1, 2 u 3” tfisser l-ambitu tal-emissjonijiet ta’ gassijiet serra kif issir referenza fil-punti (1)(e)(i) sa (iii) tal-Anness III tar-Regolament (UE) 2016/1011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (¹);
- (2) “emissjonijiet ta’ gassijiet serra (GHG)” tfisser emissjonijiet ta’ gassijiet serra kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (1), tar-Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (²);
- (3) “medja ponderata” tfisser il-proporzjon tal-piż tal-investiment mill-partecipant fis-swieq finanzjarji f’kumpanija destinatarja ta’ investiment fir-rigward tal-valur tal-intrapriża tal-kumpanija destinatarja ta’ investiment;
- (4) “valur tal-intrapriża” tfisser is-somma, fi tniem is-sena fiskali, tal-kapitalizzazzjoni tas-suq ta’ ishma ordinarji, tal-kapitalizzazzjoni tas-suq ta’ ishma privileġġati, u l-valur kontabilistiku ta’ dejn totali u tal-interessi nonkontrolanti, mingħajr it-tnejja ta’ fl-ekwivalenti ta’ flus;
- (5) “kumpaniji attivi fis-settur tal-fjuwils fossili” tfisser kumpaniji li jiksbu kwalunkwe dhul mill-esplorazzjoni, mit-thaffir fil-minjieri, mill-estrazzjoni, mill-produzzjoni, mill-ipproċċassar, mill-hžin, mir-raffinar jew mid-distribuzzjoni, inkluzi t-trasport, il-hžin u l-kummerċ, ta’ fjuwils fossili kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (62), tar-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (³);
- (6) “sorsi ta’ energija rinnovabbli” tfisser energija minn sorsi rinnovabbli mhux fossili, jiġifieri energija mir-riħ, solari (termika solari u fotovoltaika solari) u geotermal, energija ambjentali, mill-marej, mill-mewg u energija ohra mill-ocean, idroenerġija, bijomassa, gass mill-miżbliet, gass mill-impjant tat-trat-tament tad-drenaġġ u bijogass;
- (7) “sorsi tal-enerġija mhux rinnovabbli” tfisser sorsi tal-enerġija ghajr dawk imsemmija fil-punt (6);
- (8) “intensità tal-konsum tal-enerġija” tfisser il-proporzjon tal-konsum tal-enerġija għal kull unità ta’ attività, output jew kwalunkwe metrika ohra tal-kumpanija li fiha jsir investiment mal-konsum totali tal-enerġija ta’ dik il-kumpanija li fiha jsir investiment;

(¹) Ir-Regolament (UE) 2016/1011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta’ Ġunju 2016 dwar l-indiċi użati bhala parametri referenzjarji fi strumenti finanzjarji u kuntratti finanzjarji jew dwar il-kejl tal-prestazzjoni ta’ fondi ta’ investiment u li jemenda d-Direttivi 2008/48/KE u 2014/17/UE u r-Regolament (UE) Nru 596/2014 (GU L 171, 29.6.2016, p. 1).

(²) Ir-Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta’ Mejju 2018 dwar it-tnejja annwali vinkolanti tal-emissjonijiet ta’ gassijiet serra mill-Istat Membri mill-2021 sal-2030 li jikkontribwx xi għall-azzjoni klimatika biex jiġu onorati l-impenji li saru fil-Ftehim ta’ Pariġi, u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 525/2013 (GU L 156, 19.6.2018, p. 26).

(³) Ir-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Diċembru 2018 dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Enerġija u tal-Azzjoni Klimatika, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 663/2009 u (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi 94/22/KE, 98/70/KE, 2009/31/KE, 2009/73/KE, 2010/31/UE, 2012/27/UE u 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 2009/119/KE u (UE) 2015/652 u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 328, 21.12.2018, p. 1).

▼C1

- (9) “setturi klimatiċi b’impatt għoli” tfisser is-setturi elenkti fift-Taqsimiet A sa H u t-Taqsima L tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1893/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁴);
 - (10) “żona protetta” tfisser żoni deżejnjati fil-Baži tad-Data Komuni tal-Aġenzija Ewropea ghall-Ambjent dwar iż-Żoni Magħżula (CDDA);
 - (11) “żona b’valur għoli ta’ bijodiversità barra miż-żoni protetti” tfisser art b’valur għoli ta’ bijodiversità kif imsemmi fl-Artikolu 7b(3) tad-Direttiva 98/70/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁵);
 - (12) “emissjonijiet fl-ilma” tfisser emissjonijiet diretti ta’ sustanzi prioritarji kif definit fl-Artikolu 2(30) tad-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁶) u emissjonijiet diretti ta’ nitrati, fosfati u pestiċidi;
 - (13) “żoni bi pressjoni kbira fuq l-ilma” tfisser regjuni fejn il-perċēntwal tal-ilma totali rtirat huwa għoli (40-80 %) jew estremament għoli (aktar minn 80 %) fl-ghodda “Aqueduct” li hemm fl-Atlas dwar ir-Riskju ghall-Ilma li għandu l-Istitut Dinji tar-Riżorsi (id-WRI);
 - (14) “skart perikoluż u skart radjuattiv” tfisser skart perikoluż u skart radjuattiv;
 - (15) “skart perikoluż” tfisser skart perikoluż kif definit fl-Artikolu 3(2) tad-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁷);
 - (16) “skart radjuattiv” tfisser skart radjuattiv kif definit fl-Artikolu 3(7) tad-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom (⁸);
 - (17) “skart mhux riċiklat” tfisser kwalunkwe skart mhux riċiklat fis-sens ta’ “riċiklaġġ” fl-Artikolu 3(17) tad-Direttiva 2008/98/KE;
 - (18) “attivitàajiet li jaffettaw b’mod negattiv żoni sensittivi ghall-bijodiversità” tfisser attivitàajiet li huma kkaratterizzati minn dawn kollha li ġejjin:
 - (a) l-attivitàajiet iwasslu għad-deteriorament tal-ħabitats naturali u tal-ħabitats tal-ispeċċijiet u għal disturb tal-ispeċċijiet li għalihom tkun intgħażlet iż-żona protetta;
 - (b) għal dawk l-attivitàajiet, ma ġiet implementata l-ebda konklużjoni, miżura ta’ mitigazzjoni jew valutazzjoni tal-impatt adottata skont kwalunkwe waħda mid-Direttivi jew dispozizzjonijiet nazzjonali jew standards internazzjonali li ġejjin li huma ekwivalenti għal dawk id-Direttivi:
 - (i) Id-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (⁹);
- ^(⁴) Ir-Regolament (KE) Nru 1893/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta’ Diċembru 2006 li jistabbilixxi l-klassifikazzjoni tal-istatistika ta’ attivitàajiet ekonomiċi tan-NACE Reviżjoni 2 u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3037/90 kif ukoll ġerti Regolamenti tal-KE dwar setturi speċifiċi tal-istatistika (GU L 393, 30.12.2006, p. 1).
- ^(⁵) Id-Direttiva 98/70/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta’ Ottubru 1998 dwar il-kwalitā tal-karburanti tal-petrol u tad-dizil u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/12/KEE (GU L 350, 28.12.1998, p. 58).
- ^(⁶) Id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta’ Ottubru 2000 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma (GU L 327, 22.12.2000, p. 1).
- ^(⁷) Id-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta’ Novembru 2008 dwar l-iskart u li thassar ġerti Direttivi (GU L 312, 22.11.2008, p. 3).
- ^(⁸) Id-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom tad-19 ta’ Lulju 2011 li tistabbilixxi qafas Komunitarju ghall-ġestjoni responsabbi u sikura ta’ fjuwil użat u skart radjuattiv (GU L 199, 2.8.2011, p. 48).
- ^(⁹) Id-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta’ Novembru 2009 dwar il-konservazzjoni tal-ghasafar selvagg (GU L 20, 26.1.2010, p. 7).

▼C1

- (ii) Id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE⁽¹⁰⁾;
 - (iii) Valutazzjoni tal-Impatt fuq l-Ambjent (VIA) kif definit fl-Artikolu 1(2)(g) tad-Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹¹⁾;
 - (iv) għal attivitajiet li jinsabu f-pajjiżi terzi, konklużjonijiet, mizuri ta' mitigazzjoni jew valutazzjonijiet tal-impatt adottati skont id-dispozizzjonijiet nazzjonali jew l-standards internazzjonali li huma ekwivalenti għad-Direttivi u l-valutazzjonijiet tal-impatt elenkti fil-punti (i), (ii) u (iii);
- (19) “žoni sensitivi għall-bijodiversità” tfisser in-network Natura 2000 ta’ žoni protetti, is-siti ta’ Wirt Dinji tal-Unesco u Żoni Ewlenin tal-Bijodiversità, kif ukoll żoni protetti oħra, kif jissemmew fl-Appendici D tal-Anness II tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2139⁽¹²⁾;
- (20) “speċi mhedda” tfisser speċi fil-periklu, inkluži l-flora u l-fawna, elenkata fil-Lista l-Hamra Ewropea jew fil-Lista l-Hamra tal-IUCN, kif imsemmi fit-Taqsima 7 tal-Anness II tar-Regolament Delegat (UE) 2021/2139;
- (21) “deforestazzjoni” tfisser il-konverżjoni temporanja jew permanenti ta’ art forestali, ikkawżata mill-bniedem, f’art mhux afforestate;
- (22) “Prinċipji tal-Patt Globali tan-NU” tfisser l-ghaxar Prinċipji tal-Patt Globali tan-Nazzjonijiet Uniti;
- (23) “differenza mhux aġġustata bejn il-pagi tal-irġiel u n-nisa” tfisser id-differenza bejn il-medja tal-qligh gross fis-siegha tal-impiegati rġiel imħallsa u tal-impiegati nisa mħallsa bħala perċentwal tal-medja tal-qligh gross fis-siegha tal-impiegati rġiel imħallsa;
- (24) “bord” tfisser il-korpi amministrattivi, maniġerjali jew superviżorji ta’ kumpanija;
- (25) “politika tad-drittijiet tal-bniedem” tfisser impenn ta’ politika approvat fil-livell tal-bord dwar id-drittijiet tal-bniedem li l-attivitajiet ekonomiċi tal-kumpanija li fiha jsir investimenti għandhom ikunu konformi mal-Prinċipji Gwida tan-NU dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem;
- (26) “informatur” tfisser “persuna li tirrapporta” kif definit fl-Artikolu 5(7) tad-Direttiva (UE) 2019/1937 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹³⁾;
- (27) “inkwinanti inorganici” tfisser emisionijiet fi ħdan jew inqas mil-livelli ta’ emisionijiet assoċjati mal-aqua tekniki disponibbli kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (13), tad-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁴⁾, ghall-“Manifattura ta’ Kimiči Bažiċi Inorganici: Solidi u Ohrajn”;

⁽¹⁰⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta’ Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (GU L 206, 22.7.1992, p. 7).

⁽¹¹⁾ Id-Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta’ Diċembru 2011 dwar l-istima tal-effetti ta’ certi proġetti pubblici u privati fuq l-ambjent (GU L 026, 28.1.2012, p. 1).

⁽¹²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2021/2139 tal-4 ta’ Ġunju 2021 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill billi jistabilixxi l-kriterji teknici ta’ skrinjar sabiex jiġu ddeterminati l-kundizzjonijiet li fihom attivitā ekonomika tikkwalifika bħala attivitā li tikkontribwixxi sostanzjalment għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima jew għall-adattament għat-tibdil fil-klima u sabiex jiġi ddeterminat jekk dik l-attivitā ekonomika tikkawżza īxsara sinifikanti lil xi wieħed mill-objettivi ambjentali l-oħra (GU L 442, 9.12.2021, p. 1).

⁽¹³⁾ Id-Direttiva (UE) 2019/1937 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta’ Ottubru 2019 dwar il-protezzjoni ta’ persuni li jirrapportaw dwar ksur tal-ligi tal-Unjoni (GU L 305, 26.11.2019, p. 17).

⁽¹⁴⁾ Id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta’ Novembru 2010 dwar l-emisionijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-snigga) (GU L 334, 17.12.2010, p. 17).

▼C1

- (28) “sustanzi li jniġgsu fl-arja” tfisser emissjonijiet diretti ta’ diossidi tal-kubrit (SO_2), ossidi tan-nitrogenu (NO_x), komposti volatili organici mhux metaniċi (NMVOC), u materja partikolata fina ($\text{PM}_{2.5}$) kif definit fl-Artikolu 3, il-punti (5) sa (8), tad-Direttiva (UE) 2016/2284 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (¹⁵), ammonijaka (NH_3) kif jissemme f’dik id-Direttiva u metalli tqal (HM) kif jissemme fl-Anness I ta’ dik id-Direttiva;
- (29) “sustanzi li jnaqqsu l-ożonu” tfisser sustanzi elenkti fil-Protokoll ta’ Montreal dwar Sustanzi li Jnaqqsu s-Saff tal-Ożonu.

Għall-finijiet ta’ dan l-Anness, għandhom japplikaw il-formuli li ġejjin:

- (1) l-“emissjonijiet tal-GHC” għandhom jiġu kkalkulati skont il-formola li ġejja:

$$\sum_n^i \left(\frac{\text{current value of investment}_i}{\text{investee company's enterprise value}_i} \times \text{investee company's Scope(x) GHG emissions}_i \right)$$

- (2) l-“impronta tal-karbonju” għandha tiġi kkalkulata skont il-formola li ġejja:

$$\frac{\sum_n^i \left(\frac{\text{current value of investment}_i}{\text{investee company's enterprise value}_i} \times \text{investee company's Scope 1, 2 and 3 GHG emissions}_i \right)}{\text{current value of all investments (€M)}}$$

- (3) l-“intensità tal-GHG tal-kumpaniji li fihom isir investiment” għandha tiġi kkalkulata skont il-formula li ġejja:

$$\sum_n^i \left(\frac{\text{current value of investment}_i}{\text{current value of all investments (€M)}} \times \frac{\text{investee company's Scope 1, 2 and 3 GHG emissions}_i}{\text{investee company's €M revenue}_i} \right)$$

- (4) l-“intensità tal-GHC tas-sovrani” għandha tiġi kkalkulata skont il-formola li ġejja:

$$\sum_n^i \left(\frac{\text{current value of investment}_i}{\text{current value of all investments (€M)}} \times \frac{\text{The country's Scope 1, 2 and 3 GHG emissions}_i}{\text{Gross Domestic Product}_i (\text{€M})} \right)$$

- (5) l-“assi ineffiċjenti ta’ proprjetà immobblī” għandhom jiġu kkalkulati skont il-formola li ġejja:

$$\frac{((\text{Value of real estate assets built before 31/12/2020 with EPC of C or below}) + (\text{Value of real estate assets built after 31/12/2020 with PED below NZEB in Directive 2010/31/EU}))}{\text{Value of real estate assets required to abide by EPC and NZEB rules}}$$

Għall-finijiet tal-formuli, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “valur kurrenti tal-investiment” tfisser il-valur f’EUR tal-investiment mill-participant fis-suq finanzjarju fil-kumpanija li fiha jsir investiment;
- (2) “valur tal-intrapriża” tfisser is-somma, fi tmiem is-sena fiskali, tal-kapitalizzazzjoni tas-suq ta’ ishma ordinarji, tal-kapitalizzazzjoni tas-suq ta’ ishma privileggati, u l-valur kontabilistiku ta’ dejn totali u tal-interessi nonkontrol-lanti, mingħajr it-tnaqqis ta’ flus jew ekwivalenti ta’ flus;
- (3) “valur kurrenti tal-investimenti kollha” tfisser il-valur f’EUR tal-investimenti kollha mill-participant fis-swieq finanzjarji;
- (4) “bini b’użu ta’ enerġija ta’ kważi żero”, “domanda ghall-enerġija primarja” u “ċertifikat tar-rendiment fl-użu tal-enerġija” għandu jkollhom it-tifsiriet mogħtija lilhom fil-paragrafi 2, 5 u 12 tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2010/31/EU tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (¹⁶).

⁽¹⁵⁾ Id-Direttiva (UE) 2016/2284 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta’ Dicembru 2016 dwar it-tnaqqis tal-emissjonijiet nazzjonali ta’ certi inkwinanti atmosferiči, li temenda d-Direttiva 2003/35/KE u li thassar id-Direttiva 2001/81/KE (GU L 344, 17.12.2016, p. 1).

⁽¹⁶⁾ Id-Direttiva 2010/31/EU tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta’ Mejju 2010 dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (tfassil mill-ġdid) (GU L 153, 18.6.2010, p. 13).

▼C1

Tabella 1

Dikjarazzjoni dwar l-impatti avversi prinċipali tad-deċiżjonijiet ta' investiment fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà

Parteċipant fis-swieq finanzjarji [Isem u, fejn disponibbli, LEI]

Sommarju

[Isem u, fejn disponibbli, LEI] iqis l-impatti avversi prinċipali tad-deċiżjonijiet ta' investiment tiegħu fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà. Din id-dikjarazzjoni hija d-dikjarazzjoni konsolidata dwar l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà ta' [isem il-parteċipant fis-suq finanzjarju] [fejn applikabbli, daħħal "u s-sussidjarji tiegħu, jigifheri [elenka s-sussidjarji inkluži?"]].

Din id-dikjarazzjoni dwar l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà tkopri l-perjodu ta' referenza minn [daħħal l-“1 ta' Jannar” jew id-data li fitħa l-impatti avversi prinċipali gew ikkunsidrati għall-ewwel darba] sal-31 ta' Diċembru [sena n].

[Sommarju msemmi fl-Artikolu 5 pprovdut fil-lingwi msemmija fil-paragrafu 1 tiegħu]

Deskrizzjoni tal-impatti negattivi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà

[Informazzjoni msemmija fl-Artikolu 7 fil-format stabbilit hawn taħt]

Indikaturi applikabbli għal investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment

| Indikatur negattiv għas-sostenibbiltà | Metrija | Impatt [sena n] | Impatt [sena n-1] | Spjegazzjo-ni | Azzjonijiet meħuda, u azzjonijiet ippjanati u miri stabbiliti ghall-perjodu ta' referenza li jmiss |
|---------------------------------------|---------|--------------------|----------------------|---------------|---|
|---------------------------------------|---------|--------------------|----------------------|---------------|---|

INDIKATURI TAL-KLIMA U OHRAJN RELATATI MAL-AMBJENT

| | | | | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|
| L-emissjonijiet tal-gassijiet serra | 1. Emissjonijiet tal-gassijiet serra | Emissjonijiet ta' GHG taħt l-Ambitu 1 | | | |
| | | Emissjonijiet ta' GHG taħt l-Ambitu 2 | | | |
| | | Emissjonijiet ta' GHG taħt l-Ambitu 3 | | | |
| | | Emissjonijiet totali ta' gassijiet serra | | | |
| | 2. Impronta tal-karbonju | Impronta tal-karbonju | | | |

▼C1

| | | | | | | |
|---------------|---|---|--|--|--|--|
| | 3. L-intensità ta' GHG fil-kumpaniji li fihom isir investiment | L-intensità ta' GHG fil-kumpaniji li fihom isir investiment | | | | |
| | 4. Esponenti għal kumpaniji attivi fis-settur tal-karburanti fossili | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji attivi fis-settur tal-karburanti fossili | | | | |
| | 5. Sehem tal-konsum u l-produzzjoni tal-enerġija mhux rinnovabbli | Is-sehem tal-konsum tal-enerġija mhux rinnovabbli u tal-produzzjoni tal-enerġija mhux rinnovabbli tal-kumpaniji destinatarji ta' investiment minn sorsi tal-enerġija mhux rinnovabbli meta mqabbel ma' sorsi tal-enerġija rinnovabbli, espress bhala perċentwal tas-sorsi totali tal-enerġija | | | | |
| | 6. Intensità tal-konsum tal-enerġija għal kull settur b'impatt qawwi fuq il-klima | Il-konsum tal-enerġija f'GWh għal kull miljun EUR ta' dħul tal-kumpaniji li fihom isir investiment, għal kull settur tal-klima b'impatt għoli | | | | |
| Bijodiversità | 7. Attivitajiet li jaffettwaw b'mod negattiv żoni sensittivi ghall-bijodiversità | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment b'siti/operazzjonijiet li jinsabu fi jew qrib żoni sensittivi ghall-bijodiversità fejn l-attivitajiet ta' dawk il-kumpaniji li fihom isir investiment jaffettwaw b'mod negattiv dawk iż-żoni | | | | |
| Ilma | 8. Emissjonijiet fl-ilma | Tunnellati ta' emissjonijiet fl-ilma ġġenerati minn kumpaniji li fihom isir investiment għal kull miljun EUR investit, espressi bhala medja ponderata | | | | |
| Skart | 9. Proporżjon ta' skart perikoluż u skart radjuattiv | Tunnellati ta' skart perikoluż u skart radjuattiv ġġenerati minn kumpaniji li fihom isir investiment għal kull miljun EUR investit, espressi bhala medja ponderata | | | | |

▼C1

INDIKATURI TA' MATERJI SOĆJALI U LI JOLQTU L-IMPJEGATI, IR-RISPETT GHAD-DRITTIJET TAL-BNIEDEM, IL-ĞLIEDA KONTRA L-KORUZZJONI U KWIST-JONIJIET KONTRA T-TIXHIM

| | | | | | | |
|---|---|---|--|--|--|--|
| Kwistjonijiet soċjali u li jolqtu l-impjegati | 10. Ksur tal-principji tal-Patt Globali tan-NU u tal-Linji Gwida tal-Organizzazzjoni ghall-Kooperazzjoni u l-Izvilupp Ekonomiči (OECD) għall-Intrapriži Multinazzjonali | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment li kieni involuti fi ksur tal-principji tal-UNGC jew il-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriži Multinazzjonali | | | | |
| | 11. Nuqqas ta' proċessi u mekkaniżmi ta' konformità ghall-monitoraġġ tal-konformità mal-principji tal-Patt Globali tan-NU u l-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriži Multinazzjonali | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment mingħajr politiki ghall-monitoraġġ tal-konformità mal-principji tal-UNGC jew il-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriži Multinazzjonali jew mekkaniżmi għat-trattament tal-ilmenti/ilmenti bieqx jiġi indirizzat il-ksur tal-principji tal-UNGC jew il-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriži Multinazzjonali | | | | |
| | 12. Disparità mhux aġġustata fil-ħlas bejn il-ġeneri | Medja tad-differenza mhux aġġustata bejn il-pagi tal-ġeneri tal-kumpaniji li fihom isir investiment | | | | |
| | 13. Bord dwar id-diversità tal-ġeneru | Proporżjon medju ta' membri tal-bordi jiet bejn nisa u rgiel f'kumpaniji destinatarji ta' investiment, espress bħala perċentwal tal-membri kollha tal-bord | | | | |
| | 14. Esponent għal armi kontroversjali (mini kontra l-personal, munizzjonijiet tat-tip cluster, armi kimiċi u armi bijologiči) | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment involuti fil-manifattura jew il-bejgħ ta' armi kontroversjali | | | | |

▼C1**Indikaturi applikabbi ghal investimenti f'sovrani u supranazzjonali**

| Indikatur negattiv ghas-sostenibbiltà | | Metrija | Impatt [sena n] | Impatt [sena n-1] | Spjegazzjoni | Azzjonijiet meħuda, u azzjonijiet ippjanati u miri stabbiliti ghall-perjodu ta' referenza li jmiss |
|---------------------------------------|--|--|-----------------|-------------------|--------------|--|
| Ambjentali | 15. Intensità tal-gassijiet b'effett ta' serra | L-intensità ta' GHG fil-kumpaniji li fihom isir investiment | | | | |
| Socjali | 16. Pajjizi li fihom isir investiment soġgetti għal ksur socjali | L-ghadd ta' pajjizi li fihom isir investiment soġgetti għall-ksur socjali (l-ghadd assolut u l-ghadd relativ diviżi bil-pajjizi kollha li fihom isir investiment), kif imsemmi fi trattati u konvenzionijiet internazzjonali, fil-prinċipji tan-Nazzjonijiet Uniti u, fejn applikabbi, fid-dritt nazzjonali. | | | | |

Indikaturi applikabbi għal investimenti f'assi ta' proprjetà immoblli

| Indikatur negattiv ghas-sostenibbiltà | | Metrija | Impatt [sena n] | Impatt [sena n-1] | Spjegazzjoni | Azzjonijiet meħuda, u azzjonijiet ippjanati u miri stabbiliti ghall-perjodu ta' referenza li jmiss |
|---------------------------------------|--|---|-----------------|-------------------|--------------|--|
| Fjuwils fossili | 17. Esponent għall-fjuwils fossili permezz ta' assi ta' proprietà immoblli | Sehem tal-investimenti f'assi ta' proprjetà immoblli involuti fl-estrazzjoni, il-hzin, it-trasport jew il-manifattura ta' fjuwils fossili | | | | |
| Effiċjenza tal-enerġija | 18. Esponent għal assi ta' proprjetà immoblli ineffiċjenti fl-użu tal-enerġija | Sehem tal-investimenti f'assi ta' proprjetà immoblli ineffiċjenti fl-enerġija | | | | |

Deskrizzjoni tal-impatti negattivi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà

[Informazzjoni dwar l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà msemmija fl-Artikolu 6(1)(a) fil-format fit-Tabella 2]

[Informazzjoni dwar l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà msemmija fl-Artikolu 6(1)(b) fil-format fit-Tabella 3]

▼C1

[Informazzjoni dwar kwalunkwe impatt avvers ieħor fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà użati biex jiġu identifikati u vvalutati l-impatti avversi prinċipali addizzjonali fuq fattur ta' sostenibbiltà msemmi fl-Artikolu 6(l)(c) fil-format fit-Tabella 2 jew it-Tabella 3]

Deskrizzjoni tal-politiki biex jiġu identifikati u prioritizzati l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà

[Informazzjoni msemmija fl-Artikolu 7]

Politika ta' involviment

[Informazzjoni msemmija fl-Artikolu 8]

Referenzi għal standards internazzjonali

[Informazzjoni msemmija fl-Artikolu 9]

Tqabbil storiku

[Informazzjoni msemmija fl-Artikolu 10]

Tabella 2

Indikaturi tal-klima u ohrajn relatati mal-ambjent

| Impatt negattiv fuq is-sostenibbiltà | Impatt negattiv fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà (kwalitattiva jew kwantitattiva) | Metrija |
|--------------------------------------|--|---------|
|--------------------------------------|--|---------|

Indikaturi applikabbi għal investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment

INDIKATURI TAL-KLIMA U OHRAJN RELATATI MAL-AMBENT

| | | |
|---------------|--|---|
| Emissjonijiet | 1. Emissjonijiet ta' inkwinanti inorganiċi | Tunnellati ta' sustanzi mhux organici li jniġġu ekwivalenti għal kull miljun EUR investit, espressi bħala medja ponderata |
| | 2. Emissjonijiet ta' sustanzi li jniġġu l-arja | Tunnellati ta' sustanzi li jniġġu l-arja għal kull miljun EUR investit, espressi bħala medja ponderata |
| | 3. Emissjonijiet ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu | Tunnellati ta' sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu ekwivalenti għal kull miljun EUR investit, espressi bħala medja ponderata |
| | 4. Investimenti f'kumpaniji mingħajr inizjattivi għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-karbonju | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment mingħajr inizjattivi għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-karbonju li għandhom l-ghan li jallinjaw mal-Ftehim ta' Parigi |

▼C1

| | | |
|--|--|---|
| Prestazzjoni tal-energija | 5. Tqassim tal-konsum tal-enerġija skont it-tip ta' sorsi ta' energija mhux rinnovabbi | Sehem ta' energija minn sorsi mhux rinnovabbi użat minn kumpaniji li fihom isir investiment imqassam skont kull sors ta' energija mhux rinnovabbi |
| Emissjonijiet ta' ilma, skart u materjal | 6. Użu u riċiklaġġ tal-ilma 7. Investimenti f'kumpaniji mingħajr politiki ta' ġestjoni tal-ilma | 1. Ammont medju ta' ilma kkunsmat mill-kumpaniji li fihom isir investiment (f'metri kubi) għal kull miljun EUR ta' dħul tal-kumpaniji li fihom isir investiment 2. Perċentwal medju ponderat ta' ilma riċiklat u użat mill-ġdid minn kumpaniji li fihom isir investiment |
| | 8. Esponiment għal żoni bi pressjoni għolja fuq l-ilma | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment mingħajr politiki tal-immaniġġjar tal-ilma |
| | 9. Investimenti f'kumpaniji li jiproduċu s-sustanz kimiċi | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment li l-attivitajiet tagħhom jaqgħu taht id-Diviżjoni 20.2 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1893/2006 |
| | 10. Degradazzjoni tal-art, deżertifikazzjoni, issiġillar tal-ħamrija | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment li l-attivitajiet tagħhom jikkawżaw degradazzjoni tal-art, deżertifikazzjoni jew issiġillar tal-ħamrija |
| | 11. Investimenti f'kumpaniji mingħajr prattiki agrikoli sostenibbli, jew fejn tidhol l-art | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment mingħajr praktiki jew politiki sostenibbli agrikoli jew fejn tidhol l-art |
| | 12. Investimenti f'kumpaniji mingħajr prattiki sostenibbli fejn jidhol l-oċeani/l-ibħra | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment mingħajr praktiki jew politiki sostenibbli fejn jidħlu l-oċeani/l-ibħra |
| | 13. Proporzjon ta' skart mhux riċiklat | Tunnellati ta' skart mhux riċiklat iġġenerati minn kumpaniji li fihom isir investiment għal kull miljun EUR investit, espressi bħala medja ponderata |

▼C1

| | | |
|------------------|--|---|
| | 14. Specijiet naturali u żoni protetti | 1. Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li jsir investimenti fihom li l-operazzjonijiet tagħhom jaffettaw specijiet mhedda 2. Sehem ta' investimenti f'kumpaniji li fihom isir investimenti mingħajr politika ta' protezzjoni tal-bijodiversità li tkun tkopri siti operazzjonali li huma propriedà ta', mikrija, gestiti fi, jew maġenb, żona protetta jew żona ta' valur għoli ta' bijodiversità barra miż-żoni protetti |
| | 15. Deforestazzjoni | Sehem ta' investimenti f'kumpaniji mingħajr politika biex tiġi indirizzata d-deforestazzjoni |
| Titoli ekologiċi | 16. Sehem ta' titoli mhux mahruġa skont il-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar bonds ambjentalment sostenibbli | Sehem ta' titoli f'investimenti mhux mahruġa skont il-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar bonds ambjentalment sostenibbli |

Indikaturi applikabbi għal investimenti f'sovrani u supranazzjonali

| | | |
|------------------|---|---|
| Titoli ekologiċi | 17. Sehem ta' bonds mhux mahruġa skont il-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar bonds ambjentalment sostenibbli | Sehem ta' bonds mhux mahruġa skont il-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar bonds ambjentalment sostenibbli |
|------------------|---|---|

Indikaturi applikabbi għal investimenti f'assi ta' proprijetà immoblli

| | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|---|
| L-emissjonijiet tal-gassijiet serra | 18. Emissjonijiet tal-gassijiet serra | Emissjonijiet ta' GHC tal-ambitu 1 iġġenerati minn assi ta' proprijetà immoblli. Emissjonijiet ta' GHC tal-ambitu 2 iġġenerati minn assi ta' proprijetà immoblli. Emissjonijiet ta' GHC tal-ambitu 3 iġġenerati minn assi ta' proprijetà immoblli. Emissjonijiet ta' GHC totali ġġenerati minn assi ta' proprijetà immoblli. |
| Konsum tal-enerġija | 19. Intensità tal-konsum tal-enerġija | Il-konsum tal-enerġija f'GWh tal-assi tal-proprijetà immoblli pposseduti għal kull metru kwadru |

▼C1

| | | |
|--------------------|--|---|
| Skart | 20. Produzzjoni tal-iskart fl-operazzjonijiet | Sehem ta' assi ta' proprietà immoblli mhux mghammra b'facilitajiet għas-separazzjoni tal-iskart u mhux koperti minn kuntratt ġħall-irkupru jew ir-riċiklagġ tal-iskart |
| Konsum tar-riżorsi | 21. Konsum ta' materja prima għal kostruzzjoni gdida u rinnovazzjonijiet maġguri | Is-sehem tal-materja prima tal-bini (minbarra dik irkuprata, riċiklata u minn sorsi bijolgiċi) meta mqabbel mal-piż totali tal-materjali tal-bini užati fil-kostruzzjoni l-ġdida u fir-rinnovazzjonijiet maġguri |
| Bijodiversità | 22. Artificjalizzazzjoni tal-art | Sehem tal-erja tas-superfiċje mhux veġetata (superfiċji li ma jkun ux ġew veġetati fl-art, kif ukoll fuq is-soqfa, it-terrazzi u l-hitan) imqabbla mal-erja totali tas-superfiċje tal-irrqajja' tal-art tal-assi kollha |

Tabella 3

Indikaturi addizzjonali ta' materji soċjali u li jolqtu l-impiegati, ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, il-ġlieda kontra l-korruzzjoni u kwistjonijiet kontra t-tixhim

| INDIKATURI TA' MATERJI SOĊJALI U LI JOLQTU L-IMPJEGATI, IR-RISPETT GHAD-DRITTIIJET TAL-BNIEDEM, IL-ĞLIEDA KONTRA L-KORRUZZJONI U KWIST-JONIJET KONTRA T-TIXHIM | | |
|--|--|---------|
| Impatt negattiv fuq is-sostenibbiltà | Impatt negattiv fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà (kwalitattiva jew kwantitattiva) | Metrija |

Indikaturi applikabbli għal investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment

| | | |
|---|--|--|
| Kwistjonijiet soċjali u li jolqtu l-impiegati | 1. Investimenti f'kumpaniji mingħajr politiki ta' prevenzjoni ta' inċidenti fuq il-post tax-xogħol | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment mingħajr politiki ta' prevenzjoni ta' inċidenti fuq il-post tax-xogħol |
| | 2. Rata ta' inċident | Rata ta' inċidenti f'kumpaniji li fihom isir investiment espressa bħala medja ponderata |
| | 3. Ghadd ta' jiem mitluu minhabba korrimenti, aċċidenti, fatalitajiet jew mard | Għadd ta' jiem tax-xogħol mitluu minhabba korrimenti, aċċidenti, fatalitajiet jew mard tal-kumpaniji li fihom isir investiment espress bħala medja ponderata |
| | 4. Nuqqas ta' kodiċi ta' kondotta tal-fornitur | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment mingħajr ebda kodiċi ta' kondotta tal-fornitur (kontra kundizzjonijiet tax-xogħol mhux sikuri, xogħol prekarju, thaddim tat-tfal u xogħol furzat) |

▼C1

| | | |
|------------------------|---|--|
| | <p>5. Nuqqas ta' mekkaniżmu għat-trattament tal-ilmenti/ ilmenti relatati ma' kwistjonijiet tal-impiegati</p> <p>6. Protezzjoni insuffiċjenti tal-informaturi</p> <p>7. Inċidenti ta' diskriminazzjoni</p> <p>8. Proporzjon eċċessiv ta' paga tas-CEO</p> | <p>Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment mingħajr ebda mekkaniżmu ta' indirizzar tal-ilmenti/ilmenti relatati ma' kwistjonijiet tal-impiegati</p> <p>Sehem tal-investimenti f'entitajiet mingħajr politiki dwar il-protezzjoni tal-informaturi</p> <p>1. Ghadd ta' inċidenti ta' diskriminazzjoni rrappurtati f'kumpaniji li fihom isir investiment espressa bhala medja ponderata 2. Ghadd ta' inċidenti ta' diskriminazzjoni li jwasslu għal sanzjonijiet f'kumpaniji li fihom isir investiment espress bhala medja ponderata</p> <p>Proporzjon medju fi ħdan kumpaniji li fihom isir investiment tal-kumpens totali annwali għall-ogħla individwu kkumpensat mal-kumpens totali medjan annwali għall-impiegati kollha (eskuż l-individwu l-aktar ikkumpensat)</p> |
| Drittijiet tal-bniedem | <p>9. Nuqqas ta' politika dwar id-drittijiet tal-bniedem</p> <p>10. Nuqqas ta' diliġenza dovuta</p> <p>11. Nuqqas ta' proċessi u miżuri ghall-prevenzjoni tat-traffikar tal-bniedmin</p> <p>12. Operazzjonijiet u fornituri f'riskju sinifikanti ta' inċidenti ta' thaddim tat-tfal</p> <p>13. Operazzjonijiet u fornituri f'riskju sinifikanti ta' inċidenti ta' xogħol furzat jew obbligatorju</p> <p>14. Ghadd ta' każijiet identifikati ta' kwistjonijiet u inċidenti serji relatati mad-drittijiet tal-bniedem</p> | <p>Sehem ta' investimenti f'entitajiet mingħajr politika dwar id-drittijiet tal-bniedem</p> <p>Sehem ta' investimenti f'entitajiet mingħajr proċess ta' diliġenza dovuta għall-identifikazzjoni, il-prevenzjoni, il-mitigazzjoni u l-indirizzar tal-impatti negativi fuq id-drittijiet tal-bniedem</p> <p>Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment mingħajr politiki kontra t-tħaddim tat-tfal</p> <p>Sehem tal-investimenti f'kumpaniji destinatarji ta' investiment esposti għal operazzjonijiet u fornituri f'riskju sinifikanti ta' inċidenti tat-thaddim tat-tfal f'termini ta' żoni geografiċi jew tip ta' operazzjoni</p> <p>Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment esposti għal operazzjonijiet u fornituri f'riskju sinifikanti ta' inċidenti ta' xogħol furzat jew obbligatorju f'termini ta' żoni geografiċi u/jew it-tip ta' operazzjoni</p> <p>Għadd ta' każijiet identifikati ta' kwistjonijiet u inċidenti serji relatati mad-drittijiet tal-bniedem marbuta ma' kumpaniji li fihom isir investiment fuq bażi ta' medja ponderata</p> |

▼C1

| | | |
|--|---|---|
| Glieda kontra l-koruzzjoni u kontra t-tixhim | 15. Nuqqas ta' politiki kontra l-koruzzjoni u kontra t-tixhim | Sehem ta' investimenti f'entitajiet mingħajr politiki kontra l-koruzzjoni u kontra t-tixhim konsistenti mal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-Koruzzjoni |
| | 16. Kazijiet ta' nuqqas ta' azzjoni meħuda biex jiġi indirizzat il-ksur tal-standards kontra l-koruzzjoni u kontra t-tixhim | Sehem tal-investimenti f'kumpaniji li fihom isir investiment b'insuffiċjenzi identifikati f'azzjonijiet meħuda biex jindirizzaw ksur fi proċeduri u standards ta' kontra l-koruzzjoni u kontra t-tixhim |
| | 17. Ghadd ta' kundanni u l-ammont ta' multi għall-ksur tal-liggiżiet kontra l-koruzzjoni u kontra t-tixhim. | Għadd ta' kundanni u l-ammont ta' multi għall-ksur tal-liggiżiet kontra l-koruzzjoni u kontra t-tixhim skont il-kumpaniji li fihom isir investiment |

Indikaturi applikabbi għal investimenti f'sovrani u supranazzjonali

| | | |
|------------------------|---|---|
| Soċjali | 18. Puntegg medju tal-inugwaljanza fl-introjtu | Id-distribuzzjoni tal-inugwaljanza fl-introjtu u ekonomika fost il-partecipanti f'ekonomija partikolari inkluz indikatur kwantitattiv spjegat fil-kolonna tal-ispiegazzjoni |
| | 19. Puntegg medju tal-libertà tal-espressjoni | Kejл tal-punt sa fejn l-organizzazzjonijiet politici u tas-soċjetà ċivili jistgħu joperaw liberament, inkluz indikatur kwantitattiv spjegat fil-kolonna tal-ispiegazzjoni |
| Drittijiet tal-bniedem | 20. Prestazzjoni medja fejn jidħlu drittijiet tal-bniedem | Kejл tal-prestazzjoni medja fejn jidħlu drittijiet tal-bniedem tal-pajjiżi li fihom isir investiment bl-užu ta' indikatur kwantitattiv spjegat fil-kolonna tal-ispiegazzjoni |
| Governanza | 21. Puntegg medju tal-koruzzjoni | Kejл tal-perċezzjoni tal-livell ta' koruzzjoni fis-settur pubbliku bl-užu ta' indikatur kwantitattiv spjegat fil-kolonna tal-ispiegazzjoni |
| | 22. ġurisdizzjonijiet tat-taxxa mhux kooperattivi | Investimenti f'ġurisdizzjonijiet fil-lista tal-UE ta' ġurisdizzjonijiet li ma jikkoperawx għal finijiet ta' taxxa |
| | 23. Puntegg medju tal-istabbiltà politika | Kejл tal-probabbiltà li r-regim attwali jitwaqqha' bl-užu tal-forza bl-užu ta' indikatur kwantitattiv spjegat fil-kolonna tal-ispiegazzjoni |
| | 24. Puntegg medju tal-istat tad-dritt | Kejл tal-livell ta' koruzzjoni, in-nuqqas ta' drittijiet fundamentali, u n-nuqqasijiet fil-ġustizzja ċivili u kriminali bl-užu ta' indikatur kwantitattiv spjegat fil-kolonna tal-ispiegazzjoni |

▼C1*ANNESS II*

Mudell ta' divulgazzjoni prekuntrattwali ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 8(1), (2) u (2a) tar-Regolament (UE) 2019/2088 u fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852

Investiment sostenibbli tħisser investiment f'attività ekonomika li tikkontribwixxi għal objettiv ambjentali jew soċjali, dment li l-investiment ma jagħmilx ħsara sinifikanti lil xi objettiv ambjentali jew soċjali u li l-kumpaniji destinarji ta' investiment isegwu prattiki ta' governanza tajba.

It-Tassonomija tal-UE hija sistema ta' klassifikazzjoni stabbilità fir-Regolament (UE) 2020/852, li tistabbilixxi lista ta' attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli. Dak ir-Regolament ma jistabbilixx listax ta' attivitajiet ekonomiċi soċjalment sostenibbli. L-investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali ja fiknu allinjati mat-Tassonomija jewle.

Isem tal-prodott: [imla]

Identifikatur ta' entità ġuridika: [imla]

Karatteristiċi ambjentali u/jew soċjali

Dan il-prodott finanzjarju għandu objettiv ta' investiment sostenibbli? [immarka u imla kif rilevanti, iċ-ċifra perċentwali tirrappreżenta l-impenn minimu għal investimenti sostenibbli]

● ● Iva

● ● Le

Se jkollu dan il-minimu ta' investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali: ___%

- f'attivitàjet ekonomiċi li jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE
- f'attivitàjet ekonomiċi li ma jikkwalifikawx bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE

Se jkollu dan il-minimu ta' investimenti sostenibbli b'objettiv soċjali: ___%

Huwa jippromwovi karatteristiċi Ambjentali/Soċjali (A/S) u, filwaqt li l-objettiv tiegħu mhuwiex l-investiment sostenibbli, se jkollu proporzjon minimu ta' ___% f'investimenti sostenibbli

b'objettiv ambjentali f'attivitàjet ekonomiċi li jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE

b'objettiv ambjentali f'attivitàjet ekonomiċi li ma jikkwalifikawx bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE

b'objettiv soċjali

Jippromwovi karatteristiċi A/S, imma mhux se jagħmel xi investiment sostenibbli

▼C1

L-indikaturi tas-sostenibbiltà jkejlu kifjinkisbu l-karatteristici ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju.

Liema karatteristici ambjentali u/jew soċjali jippromwovi dan il-prodott finanzjarju? [indika l-karatteristici ambjentali u/jew soċjali promossi bil-prodott finanzjarju u jekk gieks indikat parametru referenzjarju għall-finijiet li jinkisbu l-karatteristici ambjentali jew soċjali promossi bil-prodott finanzjarju]

● **X'indikaturi tas-sostenibbiltà jintużaw biex jitkejjel il-ksib ta' kull waħda mill-karatteristici ambjentali jew soċjali promossi minn dan il-prodott finanzjarju?**

● **X'inhuma l-objettivi tal-investimenti sostenibbli li l-prodott finanzjarju għandu l-ħsieb li jwettaq parjalment u l-investimenti sostenibbli kif jikkontribwixxi għal dawn l-objettivi? [għall-prodotti finanzjarji li jiwettqu investimenti sostenibbli, inkludi deskriżzjoni tal-objettivi u kif l-investimenti sostenibbli jikkontribwixxu għall-objettiv tal-investimenti sostenibbli. Ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852, elenka l-objettivi ambjentali stabbiliti fl-Artikolu 9 ta' dak ir-Regolament li għalihom jikkontribwixxi l-investimenti sostenibbli sottostanti għall-prodott finanzjarju]**

L-impatti avversi prinċipali huma l-aktar impatti negativi sinifikanti tad-deċiżjonijietta' investment fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà relatati ma' kwistjonijiet ambjentali, soċjali u tal-impjegati, ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, il-ġlieda kontra l-korruzzjoni u kwistjonijiet kontra t-tixhim.

● **L-investimenti sostenibbli li l-prodott finanzjarju għandu l-ħsieb li jwettaq parjalment, kif ma jikkawżawx ħsara sinifikanti lil xi wieħed mill-objettivi ambjentali jew soċjali tal-investimenti sostenibbli?** [inkludi deskriżzjoni għall-prodotti finanzjarju li għandu l-ħsieb li parjalment iwettaq investimenti sostenibbli]

— **Kif ġew ikkunsidrati l-indikaturi għall-impatti avversi fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà?** [inkludi spjegazzjoni ta' kif jitqiesu l-indikaturi għall-impatti avversi fit-Tabella 1 tal-Anness I u kwalunkwe indikatur rilevanti fit-Tabelli 2 u 3 tal-Anness I]

— **L-investimenti sostenibbli kif inhuma allinjati mal-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriżi Multinazzjonali u mal-Principi Gwida tan-NU dwar in-Negożju u d-Drittijiet tal-Bniedem? Dettalji:** [inkludi spjegazzjoni dwar l-allinjament mal-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriżi Multinazzjonali u mal-Principi Gwida tan-NU dwar in-Negożju u d-Drittijiet tal-Bniedem, inkluzi l-principi u d-drittijiet stipulati fit-trimien konvenzjonijiet fundamentali identifikati fid-dikjarazzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar il-Principi u d-Drittijiet Fundamentali fuq ix-Xogħol u fil-Karta Internazzjonali tad-Drittijiet tal-Bniedem]

▼C1

[Inkludi dikjarazzjoni għall-prodotti finanzjarji li jissem mewfl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852]

It-tassonomija tal-UE tistabbilixxi prinċipju ta' "la tagħmilx ħsara sinifikanti", li skontu l-investimenti allinjati mat-tassonomija ma għandhomx jagħmlu ħsara sinifikanti lill-objettivi tat-tassonomija tal-UE, u hija akkumpanjata minn kriterji specifiċi tal-UE.

Il-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti" jaapplika biss għal dawk l-investimenti sottostanti għall-prodott finanzjarju li jqisu l-kriterji tal-UE għal attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli. L-investimenti sottostanti għall-porzjon li jidhal ta' dan il-prodott finanzjarju ma jqisux il-kriterji tal-UE għal attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli.

Kwalunkwe investiment sostenibbli ieħor ukoll ma jistax jagħmel ħsara sinifikanti lil xi objettiv ambjentali jew soċjali.

Dan il-prodott finanzjarju jqis l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà?

Iva, _____ [jekk il-prodott finanzjarju jqis l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà, inkludi spiegazzjoni cara u raġunata ta' kif iżiq l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà. Fl-informazzjoni li għandha tiġi divulgata skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2019/2088, indika fejn hija disponibbli l-informazzjoni dwar l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà]

Le

Xi strategija ta' investiment isegwi dan il-prodott finanzjarju? [Ipprovali deskrizzjoni tal-istrategija ta' investiment u indika kif l-istrategija hija implementata fil-process ta' investiment fuq baži kontinwa]

L-istrategja ta' investiment tiggwida d-deċiżjoni jietta' investiment ibbażati fuq fatturi bħalma huma l-objettivi tal-investiment u t-tolleranza tar-riskju.

- X'inhuma l-elementi vinkolant tal-istrategija ta' investiment użati biex jintgħażlu l-investimenti biex tintlaħaq kull karatteristika ambjentali jew soċjali promossa b'dan il-prodott finanzjarju?
- X'inhi r-rata minima impenjata biex titnaqqas il-portata tal-investimenti kkunsidrati qabel l-applikazzjoni ta' dik l-istrategja ta' investiment? [Inkludi indikazzjoni tar-rata jekk ikun hemm impenn li titnaqqas il-portata tal-investimenti b'rata minima]

▼C1

Prattiki ta' governanza tajba jinkludu strutturi ta' gestjoni tajba, relazzjonijiet mal-impjegati, remunerazzjoni tal-personal u konformità mat-taxxa.

- **X'inhi l-politika biex jiġu vwalutati l-prattiki ta' governanza tajba tal-kumpanij destinararji ta' investiment?** [inkludi deskriżzjoni qasira tal-politika biex jiġu vwalutati l-prattiki ta' governanza tajba tal-kumpanij destinararji ta' investiment]



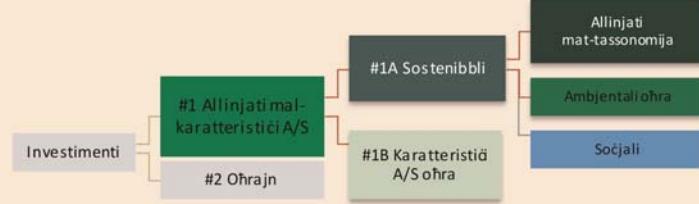
L-allokazzjoni tal-assi tiddeskrivi s-sehem tal-investimenti f'assi specifiċi.

X'inhi l-allokazzjoni tal-assi ppjanata għal dan il-prodott finanzjarju? [inkludi spjegazzjoni narrativa tal-investimenti tal-prodott finanzjarju, inkluz il-proporzjon minnu tal-investimenti tal-prodott finanzjarju użat biex jiġu ssodisfati l-karakteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju f'konformità mal-elementi vinkolanti tal-istratx-ġiġi ta' investiment, inkluz il-proporzjon minnu ta' investimenti sostenebbli tal-prodott finanzjarju fejn dak il-prodott finanzjarju jippenja ruhu li jagħmel investimenti sostenebbli, u l-is-kop tal-proporzjon li jifdal tal-investimenti, inkluža deskriżzjoni ta' kwalunkwe salvagħwardja ambjentali jew soċjali minima]

[dahħal nota għall-prodotti finanzjarji biss li jissemmew fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2020/852] L-aktivitajiet allinjati mat-tassonomija huma espressi bhala sehem:

- **mill-fatturat** li jirrifletti s-sehem tad-dħul minn attivitajiet ekoloġiči tal-kumpaniji destinararji ta' investiment
- **min-nefqa kapitali** (CapEx) li juri l-investimenti ekoloġiči magħmlu minn kumpaniji destinararji ta' investiment, eż-ghal tranżizzjoni lejn ekonomija ekoloġika.
- **nefqa operazjonali** (OpEx) li jirrifletti l-attivitàjet operattivi ekoloġiči tal-kumpaniji destinararji ta' investiment.

[inkludi l-kaxxi rilevanti biss, neħhi dawk li huma irrilevanti għall-prodott finanzjarju]



#1 Allinjati mal-karakteristiċi A/S jinklud l-investimenti tal-prodott finanzjarju użati biex jintla ħqqu l-karakteristiċi ambjentali jew soċjali promossi bil-prodott finanzjarju.

#2 Ohrajn jinklud l-investimenti li jifdal tal-prodott finanzjarju, li la huma allinjati mal-karakteristiċi ambjentali jew soċjali li lanqas ma jikkwalifikaw bħala investimenti sostenebbli.

[inkludi n-nota ta' hawn taħt jekk il-prodott finanzjarju jippenja ruhu li jagħmel investimenti sostenebbli]

Il-kategorija #1 Allinjati mal-karakteristiċi A/S tkopri:

- Is-sottokategorija #1A Sostenibbli tkopri investimenti sostenebbli b'objettivi ambjentali jew soċjali.
- Is-sottokategorija #1B Karatteristiċi A/S ohra tkopri investimenti allinjati mal-karakteristiċi ambjentali jew soċjali li ma jikkwalifikaw bħala investimenti sostenebbli.

- **L-użu ta' derivattivi kif jilħaq il-karakteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju?** [għall-prodotti finanzjarji li jużaw id-derivattivi kif definit fl-Artikolu 2(1)(29) tar-Regolament (UE) Nru 600/2014 biex jiħqu l-karakteristiċi ambjentali jew soċjali, iddeskriv kif l-użu ta' dawk id-derivattivi jissodisfa dawk il-karakteristiċi]

▽ C1

[daħħal nota għall-
prodotti finanzjarji
biss li jissemmew fl-
Artikolu 6, l-ewwel
paragrafu, tar-
Regolament (UE)
2020/852

L-aktivitajiet
ägevolanti
jippermettu
direttament
aktivitajiet of
biex jagħmlu
kontribuzzjoni
sostanzjalig
objettiv
ambientali.

L-aktivitajiet
tranzitorji huma
aktivitajiet li
ghali hom għadhom
ma jeiştux
alternattivi b'livell
baxx ta' karbonju u li
fost l-oħrajn
għandhom livelli tal-
emissjoni jietta'
gassijiet b'effett ta'
serra li
ikkorrispondu għall-aqwa prestazzjoni.



L-investimenti sostenibbli b'objettiv ambientali sa liema punt huma allinjati mat-Tassonomija tal-UE? [inkludi taqsimha għall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852 u inkludi rappreżejazzjoni grafika msemmija fl-Artikolu 15(1)(a) ta' dan ir-Regolament, id-deskriżjoni msemmija fl-Artikolu 15(1)(b) ta' dan ir-Regolament, spiegazzjoni cara kif imsemmija fl-Artikolu 15(1)(c) ta' dan ir-Regolament, spiegazzjoni narrativa kif imsemmija fl-Artikolu 15(1)(d) ta' dan ir-Regolament u l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 15(3) ta' dan ir-Regolament]

Iż-żewġ graffs ta' hawn taħt jura bl-ahħar il-perċentwal minnu ta' investimenti allinjati mat-Tassonomija tal-UE. Peress li ma teżistix metodoloġija xierqa għad-determinazzjoni tal-allinjament tal-bonds sovrani* mat-tassonomija, l-ewwej graff turi l-allinjament mat-tassonomija b'rakba mal-investimenti kollha tal-prodott finanzjarju inkluzi l-bonds sovrani, filwaqt li t-tieni graff turi l-allinjament mat-tassonomija biss firrigward tal-investimenti tal-prodott finanzjarju għajnej il-bonds sovrani.



* *Għall-fin ta' dawn il-graffs, il-“bonds sovrani” jikkonsistu fl-esponenti sovrani kollha*

[inkludi nota għall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Reglament (UE) 2020/852 li jinvestu f'attivitàjiet ekonomiči ambientali li mhumiex attivitajiet ekonomiči ambientalment sostentibbli].



hum
investimenti
sostenibili b'objettiv
ambientali li **ma**
jqsix il-kriteriji
ghal attivitajiet
ekonomiċi
ambientalment
sostenibili fil-qafas
tat-Tassonomija tal-
UE



● **X'inhu s-sehem minimu ta' investimenti f'attivitàjet tranzitorju u aġevolanti?**
[inkludi taqsimha għall-prodotti finanzjarji li jissemmew fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852]

X'inhu s-sehem minimu ta' investimenti sostenibbli b'objettiv ambientali li mhumiex allinjati mat-Tassonomija tal-UE? [Inkludi t-taqṣima ghall-prodotti finanzjarji biss li jissemew fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852 jekk il-prodott finanzjarju jinvesti f'aktivitajiet ekonomiċi li mhumiex attivitajiet ekonomiċi ambientalment sostenibbli u spjega għaliex il-prodotti finanzjarju t-tassekk jinvesti f'investimenti sostenibbli b'objettiv ambientali f'aktivitajiet ekonomiċi li mhumiex allinjati mat-Tassonomija]



X'inhu s-sehem minimu ta' investimenti soċjalment sostenibbli? [inkludi t-taqsima biss iekk il-prodott finanzieriu iinkludi investimenti sostenibbli h'objektiu soċjali]



X'investimenti huma inkluži taħt "#2 Ohrajn", x'inhu l-iskop tagħhom u kien hemm xi salvagwardijji minimi ambientali jew soċjali?

▼C1

[daħħal nota
ghall-prodotti
finanzjarji jekk
ikun ġie indikat
indiċi bħala
parametru
referenzjarju
għall-fini li
jintlaħqu l-
karatteristiċi
ambjentali jew
soċċali promossi
bil-prodott
finanzjarju]

Il-parametri
referenzjarji huma
indiċijiet biex
 jitkejjel jekk il-
prodott finanzjarju
 jilhaqx il-
karatteristiċi
ambjentali jew
soċjalili
jippromwovi.

Huwa indikat xi indiċi speċifiku bħala parametru referenzjarju biex jiġi ddeterminat jekk dan il-prodott finanzjarju huwiex allinjat mal-karatteristiċi ambjentali u/jew soċċali li jippromwovi? [inkludi taqsima fejn indiċi jkun ġie indikat bħala parametru referenzjarju għall-fini li jintlaħqu l-karatteristiċi ambjentali jew soċċali promossi bil-prodott finanzjarju u indika fejn wieħed jista' jsib il-metodoloġija użata għall-kalkolu tal-indiċi indikat]

- Il-parametru referenzjarju kif inhuwa allinjat kontinwament ma' kull waħda mill-karatteristiċi ambjentali jew soċċali promossi mill-prodott finanzjarju?
- Kif inhu żgurat l-allinjament tal-istrategija ta' investiment mal-metodoloġija tal-indiċi fuq bażi kontinwa?
- Kif ivarja l-indiċi indikat minn indiċi generali tas-suq relevanti?
- Fejn tista' tiġi kkonsultata l-metodoloġija użata għall-kalkolu tal-indiċi indikat?



Fejn nista' nsib aktar informazzjoni speċifika għall-prodott online?

Aktar informazzjoni speċifika għall-prodott tista' tinstab fuq is-sit web: [inkludi link għas-sit web imsemmi fl-Artikolu 23 ta' dan ir-Regolament]

▼C1*ANNESS III*

Mudell ta' divulgazzjoni prekuntrattwali ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 9(1) sa (4a) tar-Regolament (UE) 2019/2088 u fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852

| | | |
|---|---|--|
| <p>Investment sostenibbli tfisser investiment f'attività ekonomika li tikkonti bwixxi għal objettiv ambjentali jew soċjali, dment li l-investiment ma jagħmilx ħsara sinifikanti lil xi objettiv ambjentali jew soċjali u li l-kumpaniji destinarji ta' investiment isegwu prattiki ta' governanza tajba.</p> <p>It-Tassonomija tal-UE hija sistema ta' klasifikazzjoni stabbilita fir-Regolament (UE) 2020/852, li tistabilixxi lista ta' attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli. Dak ir-Regolament ma jinkludix lista ta' attivitajiet ekonomiċi soċjalment sostenibbli. L-investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali jafikunu all-injati mat-Tassonomija jew le.</p> | <p>Isem tal-prodott: [imla]</p> <p>Dan il-prodott finanzjarju għandu objettiv ta' investiment sostenibbli? <i>[immarka u imla kif rilevanti, iċ-ċifra perċentwali tirrapreżenta l-impenn minimu għal investimenti sostenibbli]</i></p> <p><input checked="" type="radio"/> Iva <input type="radio"/> Le</p> <p><input type="checkbox"/> Se jkollu dan il-minimu ta' investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali: ____% <input type="checkbox"/> f'attivitàjet ekonomiċi li jikkwalifikaw bħala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <input type="checkbox"/> f'attivitàjet ekonomiċi li ma jikkwalifikaw bħala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE</p> <p><input type="checkbox"/> Se jkollu dan il-minimu ta' investimenti sostenibbli b'objettiv soċjali: ____%</p> | <p>Identifikatur ta' entità ġuridika: [imla]</p> <h3 style="color: #4CAF50;">Objettiv ta' investiment sostenibbli</h3> <p>Huwa jippromwovi karakteristiċi Ambjentali/Soċjali (A/S) u, filwaqt li l-objettiv tiegħu mhuwiex l-investiment sostenibbli, se jkollu proporzjon minimu ta' ____% f'investimenti sostenibbli</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> b'objettiv ambjentali f'attivitàjet ekonomiċi li jikkwalifikaw bħala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <input type="checkbox"/> b'objettiv ambjentali f'attivitàjet ekonomiċi li ma jikkwalifikaw bħala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <input type="checkbox"/> b'objettiv soċjali <p>Jippromwovi karakteristiċi A/S, imma mħux se jaġħmel xi investiment sostenibbli</p> |
|---|---|--|

▼C1

L-indikaturi tas-sostenibbiltà jkejlu kif jinkisbul-l-objettivi tas-sostenibiltà ta' dan il-prodott finanzjaru.

X'kienu l-investimenti l-aktar importanti ta' dan il-prodott finanzjaru? [indika l-objettiv ta' investiment segwit mill-prodott finanzjaru, iddeskrivi kif l-investimenti sostenibbli jikkontribwixx u għal objettiv ta' investiment sostenibbli u indika jekk ixex indikar parametru referenzjaru ghall-fin li jintlahaq l-objettiv ta' investiment sostenibbli. Ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852, fir-rigward ta' investimenti sostenibbli b'objettivi ambjentali, elenka l-objettivi ambjentali stabbiliti fl-Artikolu 9 ta' dak ir-Regolament li għalihom l-investiment sostenibbli sottostanti ghall-prodott finanzjaru jikkontribwixxi. Fir-rigward tal-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 9(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088, indika li l-prodott finanzjaru għandu l-objettiv li jnaqqas l-emissjonijiet tal-karbonju u spjego li l-parametru referenzjaru jikkwalifika bhala Parametru Referenzjaru tat-Tranżizzjoni Klimatika tal-UE jew bhala Parametru Referenzjaru tal-UE allinjat mal-Ftehim ta' Pariġi skont it-Titolu III, il-Kapitolu 3a, tar-Regolament (UE) 2016/1011 u indika fejn wieħed jista' jsib il-metodoloġija użata għall-kalkolu ta' dak il-parametru referenzjaru. Fejn ma jkun disponibbli l-ebda Parametru Referenzjaru tat-Tranżizzjoni Klimatika tal-UE jew Parametru Referenzjaru tal-UE allinjat mal-Ftehim ta' Pariġi kwalifikat f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/1011, iddeskrivi dak il-fatt, kif huwa zgurat l-isforz kontinwu biex jintlahaq l-objettiv tat-tnejjix tal-emissjonijiet tal-karbonju bil-hsieb li jinkisbu l-objettivi tal-Ftehim ta' Pariġi u l-punt sa fejn il-prodott finanzjaru jikkonforma mar-rewkizit metodoloġici stabbiliti fir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/1818]

- **X'indikaturi tas-sostenibbiltà jintużaww biex jitkejjel il-ksib tal-objettiv ta' investiment sostenibbli ta' dan il-prodott finanzjaru?**
- **L-investimenti sostenibbli kif ma jikkawżaww ħsara sinifikanti lil xi objettiv ta' investiment ambjentalment jew soċjalment sostenibbli?**

L-impatti avversi prinċipali huma l-aktar impatti negattivi sinifikanti tad-deċiżjonijietta' investiment fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà relataati ma' kwistjonijiet ambjentali, soċjali u tal-impiegati, ir-ripett għad-drittijiet tal-bniedem, il-ġlieda kontra l-korruzzjoni u kwistjonijiet kontra t-tixhiem.

Kif ġew ikkunsidrati l-indikaturi għall-impatti avversi fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà? [spjego kif jitqiesu l-indikaturi għall-impatti avversi fit-Tabella 1 tal-Anness I u kwalunkwe indikatur rilevanti fit-Tabelli 2 u 3 tal-Anness I]

L-investimenti sostenibbli kif inhuma allinjati mal-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriżi Multinazzjonali u mal-Prinċipji Gwida tan-NU dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem? [inkludi spiegazzjoni dwar l-allinjamento mal-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriżi Multinazzjonali u mal-Prinċipji Gwida tan-NU dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem, inkluži l-prinċipi u d-drittijiet stipulati fit-tmien konvenzionijiet fundamentali identifikati fid-dikkorazzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol dwar il-Prinċipji u d-Drittijiet Fundamentali fuq ix-Xogħol u fil-Karta Internazzjonali tad-Drittijiet tal-Bniedem]

▼C1

Dan il-prodott finanzjarju jqis l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà?

Iva [jekk il-prodott finanzjarju jqis l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà, inkludi spiegazzjoni ċara u raġunata ta' kif iqis l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà. Fil-informazzjoni li għandha tiġi divulgata skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (UE) 2019/2088, indika fejn hija disponibbli l-informazzjoni dwar l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà]

Le



Xi strategija ta' investiment isegwi dan il-prodott finanzjarju? [ipprovdி deskriżzjoni tal-istratx-ġi ja' investiment u indika kif l-istratx-ġi hija implementata fil-proċess ta' investiment fuq bażi kontinwa]

● **X'inħuma l-elementi vinkolant tal-istratx-ġi ja' investiment užati biex jintgħażu l-investimenti biex jintlaħaq l-objettiv ta' investiment sostenibbli?**

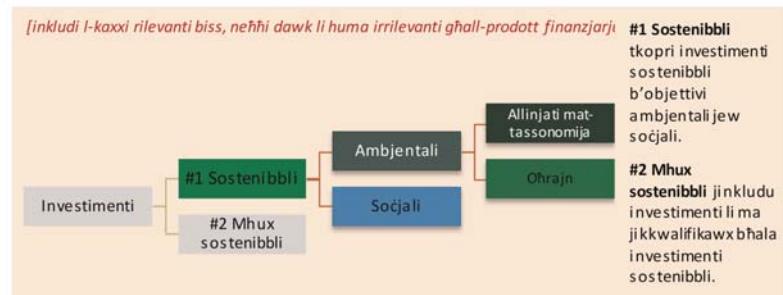
● **X'inhi l-politika biex jiġu vvalutati l-prattiki ta' governanza tajba tal-kumpaniji li fihom isir l-investiment?**

L-istratx-ġi ja' investiment tiggħid d-deċiżjonijietta' investiment ibbażati fuq fatturi bhalma huma l-objettivi tal-investiment u tolleranza tar-risiko.

Prattiki ta' governanza tajba jinkludu strutturi ta' ġestjoni tajba, relazzjonijiet mal-impreġġati, remunerazzjoni tal-persunal u konformità mat-taxxa.

L-allokazzjoni tal-assi u s-sehem minimu tal-investimenti sostenibbli.

X'inħuma l-allokazzjoni tal-assi u s-sehem minimu tal-investimenti sostenibbli?
[inkludi spiegazzjoni narrattiva tal-investimenti tal-prodott finanzjarju, inkluż il-proporzjon minimu tal-investimenti tal-prodott finanzjarju użat biex jintlaħaq l-objettiv ta' investiment sostenibbli f'konformità mal-elementi vinkolanti tal-istratx-ġi ja' investiment]



▼C1

[dahhal nota ghall-prodotti finanzjarji biss li jissemew fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852]

L-attivitajiet allinjati mat-tassonomija huma espresso bhala sehem:

- **mill-fatturat** li jirrifletti s-sehem tad-dħul minn attivitajiet ekoloġiči tal-kumpaniji destinatarji ta' investiment
- **min-nefqa kapitali** (CapEx) li juri l-investimenti ekoloġiči magħmula minn kumpaniji destinatarji ta' investiment, eż. għal tranċiżzjoni lejn ekonomija ekoloġika.
- **nefqa operazzjonali** (OpEx) li jirrifletti l-attivitajiet operattivi ekoloġiči tal-kumpaniji destinatarji ta' investiment.



L-užu tad-derivati kif jilħaq l-objettiv ta' investiment sostenibbli? [għall-prodotti finanzjarji li jużaw id-derivattivi kif definit fl-Artikolu 2(1)(29) tar-Regolament (UE) Nru 600/2014 biex jilħqu l-objettiv ta' investiment sostenibbli tagħhom, iddeskriv kif l-užu ta' dawk id-derivattivi jilħaq dak l-objettiv ta' investiment sostenibbli]

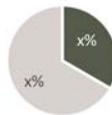
L-investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali sa liema punt huma allinjati mat-Tassonomija tal-UE?

[inkludi t-taqsimha għall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852 u inkлudi r-rappreżentazzjoni grafika msemmija fl-Artikolu 19(1)(a) ta' dan ir-Regolament, id-deskizzjoni msemmija fl-Artikolu 19(1)(b) ta' dan ir-Regolament, l-ispiegazzjoni ċara msemmija fl-Artikolu 19(1)(c) ta' dan ir-Regolament, l-ispiegazzjoni narrattiva msemmija fl-Artikolu 19(1)(d) ta' dan ir-Regolament u l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 15(4) ta' dan ir-Regolament]

Iż-żewġ graffs ta' hawn taħt juru bl-ahħar il-perċentwal minimu ta' investimenti allinjati mat-Tassonomija tal-UE. Peress li ma teżistix metodoloġija xierqa għad-determinazzjoni tal-allinjament tal-bonds sovrani* mat-tassonomija, l-ewwel graff turi l-allinjament mat-tassonomija b'rakta mal-investimenti kollha tal-prodott finanzjarju inkluži l-bonds sovrani, filwaqt li t-tieni graff turi l-allinjament mat-tassonomija biss fir-rigward tal-prodott finanzjarju ghajr il-bonds sovrani.

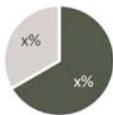
1. Allinjament tal-investimenti mat-tassonomija inkluži l-bonds sovrani*

- Allinjati mat-tassonomija
- Investimenti oħra



2. Allinjament tal-investimenti mat-tassonomija eskuži l-bonds sovrani*

- Allinjati mat-tassonomija
- Investimenti oħra



* Għall-fin ta' dawn il-graffs, il-“bonds sovrani” jikkonsistu fl-esponenti sovrani kollha

▼C1

[daħħal nota għall-prodotti finanzjarji biss li jissemmew fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852]

L-aktivitajiet aġevolanti
jippermettu direttament attivitajiet oħra biex jagħmlu kontribuzzjoni sostanzjaligħal objettiv ambjentali.

L-aktivitajiet tranżitorji huma
attivitajiet li għalihom għadhom ma jeżistu alternattivi b'livell baxx ta' karbonju u li fost-l-oħrajn għandhom livelli tal-emissjonijiet ta' gassijiet b'effett ta' serra li jikkorrispondu għall-aqwa prestazzjoni.

[inkludi nota għall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852 li jinvestu f'aktivitajiet ekonomiċi ambjentali li mhumiex ottivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli]

 huma investimenti ambjentalment sostenibbli li ma jqisux il-kriterji għal attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli fil-qafas tat-Tassonomija tal-UE.

● **X'inhu s-sehem minimu ta' investimenti f'aktivitajiet tranżitorji u aġevolanti?**
[inkludi taqsima għall-prodotti finanzjarji li jissemmew fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852]

 **X'inhu s-sehem minimu ta' investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali li mhumiex allinjati mat-Tassonomija tal-UE?** [inkludi t-taqsima għall-prodotti finanzjarji biss li jissemmew fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852 jekk il-prodott finanzjarju jinvesti f'aktivitajiet ekonomiċi ambjentali li mhumiex attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli u spjego għaliex il-prodott finanzjarju jinvesti f'investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali f'aktivitajiet ekonomiċi li mhumiex allinjati mat-Tassonomija]

 **X'inhu s-sehem minimu ta' investimenti sostenibbli b'objettiv soċjali?** [inkludi t-taqsima biss jekk il-prodott finanzjarju jinkludi investimenti sostenibbli b'objettiv soċjali]

 **X'investimenti huma inkluži taħt "#2 Mhux sostenibbli", x'inhu l-iskop tagħhom u kien hemm xi salvagwardji minimi ambjentali jew soċjali?** [iddekskri l-iskop tal-proporzjon li jifdal tal-investimenti tal-prodott finanzjarju, inkluża deskriżzjoni ta' kwalunkwe salvagwardja ambjentali jew soċjali minima, kif il-proporzjon u l-użu ma jaffettwawx it-twettiq tal-objettiv ta' investimenti sostenibbli fuq bażi kontinwa u jekk dawk l-investimenti jintużaww għall-iħheġġar jew humiex relatati ma' flus mīżumha bhala likwidità anċċillari]

▼C1

Huwa indikat xi indiči specifiku bħala parametru referenzjarju biex jintlaħaq l-objettiv ta' investiment sostenibbli? [inkludi t-taqṣima għall-prodotti finanzjarji biss li jissemmew fl-Artikolu 9(1) tar-Regolament (UE) 2019/2088 u indika fejn wieħed jista' jsib il-metodoloġija użata għall-kalkolu tal-indiči indikat]

[daħħal nota
għall-prodotti
finanzjarji li
jissemmew fl-
Artikolu 9(1) tar-
Regolament (UE)
2019/2088]

Il-parametri
referenzjarji huma
indiči užati biex
jitekkel jekk il-prodott
finanzjarju jilhaqx l-
objettiv ta'
investiment
sostenibbli.

- Il-parametru referenzjarju kif iqis il-fatturi ta' sostenibbiltà b'mod li jkun allinjat kontinwament mal-objettiv ta' investiment sostenibbli?
- Kif inhu żgurat l-allinjament tal-istratēġija ta' investiment mal-metodoloġija tal-indiči fuq bażi kontinwa?
- Kif ivarja l-indiči indikat minn indiči wiesa' tas-suq relevanti?
- Fejn tista' tiġi kkonsultata l-metodoloġija użata għall-kalkolu tal-indiči indikat?



Fejn nista' nsib aktar informazzjoni specifika għall-prodott online?

Aktar informazzjoni specifika għall-prodott tista' tinstab fuq is-sit web: [inkludi link għas-sit web imsemmi fl-Artikolu 23 ta' dan ir-Regolament]

▼C1*ANNESS IV*

Mudell ta' divulgazzjoni perjodika ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 8(1), (2) u (2a) tar-Regolament (UE) 2019/2088 u fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852

Investiment sostenibbli tfisser investiment f'attività ekonomika li tikkonti bwixxi għal objettiv ambjentali jew soċjali, dment li l-investiment ma jagħmilx ħsara sinifikanti li l-objettiv ambjentali jew soċjali u li l-kumpaniji destinarji ta' investiment isegwu prattiki ta' governanza tajba.

It-Tassonomija tal-UE hija sistema ta' klassifikazzjoni stabbilita fir-Regolament (UE) 2020/852, li tistabillixxi lista ta' attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli. Dak ir-Regolament ma jistabillixxi lista ta' attivitajiet ekonomiċi soċjalment sostenibbli. L-investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali ja fikunu allinjati mat-Tassonomija jew le.

Isem tal-prodott: [imla]

Identifikatur ta' entità ġuridika: [imla]

Karatteristiċi ambjentali u/jew soċjali

Dan il-prodott finanzjarju kella objettiv ta' investiment sostenibbli? [immarka u imla kif rilevanti, iċ-ċifra perċentwali tirrapreżenta l-impenn minnu għal investimenti sostenibbli]

● ● Iva

Wettaq investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali: ____%

f'attività tajjet ekonomiċi li jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE

f'attività tajjet ekonomiċi li ma jikkwalifikawx bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE

Wettaq investimenti sostenibbli b'objettiv soċjali: ____%

● ● ✗ Le

Huwa ppromwova karatteristiċi Ambjentali/Soċjali (A/S) u filwaqt li l-objettiv tiegħu ma kienx investiment sostenibbli, kella proporzjon ta' ____% ta' investimenti sostenibbli

b'objettiv ambjentali f'attività tajjet ekonomiċi li jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE

b'objettiv ambjentali f'attività tajjet ekonomiċi li ma jikkwalifikawx bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE

b'objettiv soċjali

Ippromwova karatteristiċi A/S, imma ma għamilx xi investiment sostenibbli

▼C1

L-indikaturi tas-sostenibbiltà jkejlu kif jinkisbu l-karatteristici ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju.

Sa liema punt ġew issodisfati l-karatteristici ambjentali u/jew soċjali promossi minn dan il-prodott finanzjarju? [elenka l-karatteristici ambjentali u/jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju. Ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852, fir-rigward ta' investimenti sostenibbli b'objettivi ambjentali, elenka l-objettivi ambjentali stabbiliti fl-Artikolu 9 ta' dak ir-Regolament li għalhom ikkontribwew l-investiment sostenibbli sottostanti ghall-prodott finanzjarju. Fir-rigward tal-prodotti finanzjarji li għamlu investimenti sostenibbli b'objettivi sostenibbli, elenka l-objettivi soċjali]

● **Kif hadmu l-indikaturi tas-sostenibbiltà?**

● **... u meta mqabbla mal-perjodi preċedenti?** [inkludi ghall-prodotti finanzjarji fejn ġie pprovdut mill-inqas rapport perjodu preċedenti wieħed]

● **X'kienu l-objettivi tal-investimenti sostenibbli li l-prodott finanzjarju għamel parjalment u l-investimenti sostenibbli kif ikkontribwixxa għal dawn l-objettivi?** [inkludi ghall-prodotti finanzjarji li għamlu investimenti sostenibbli, fejn mhux inkluzi fir-risposta ghall-misteqsja ta' hawn fuq, deskrizzjoni tal-objettivi. Iddeksri kif l-investimenti sostenibbli kkontribwew għall-objettiv ta' investimenti sostenibbli. Ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852, elenka l-objettivi ambjentali stabbiliti fl-Artikolu 9 ta' dak ir-Regolament li għalhom ikkontribwixxa l-investiment sostenibbli sottostanti ghall-prodott finanzjarju]

L-impatti avversi principali huma l-aktar impatti negativi sinifikanti tad-deċiżjonijietta' investimenti fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà relata li ma' kwistjonijiet ambjentali, soċjali u tal-impreġġati, ir-ripett għad-drittijiet tal-bniedem, il-glieda kontra l-korruzzjoni u kwistjonijiet kontra t-tixhiem.

L-investimenti sostenibbli li l-prodott finanzjarju wettaq parjalment kif ma kkawżawx ħsara sinifikanti lil xi wieħed mill-objettivi ambjentali jew soċjali tal-investimenti sostenibbli? [inkludi jekk il-prodott finanzjarju jinkludi investimenti sostenibbli]

● **Kif ġew ikkunsidrati l-indikaturi għall-impatti avversi fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà?**

L-investimenti sostenibbli ġew allinjati mal-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriżi Multinazzjonali u l-Principji Gwida tan-NU dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem? Dettalji:

[inkludi dikjarrazzjoni ghall-prodotti finanzjarji li jissemmew fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852]

It-tassonomija tal-UE tistabbilixxi prinċipju ta' "la tagħmilx ħsara sinifikanti", li skontu l-investimenti allinjati mat-tassonomija ma għandhomx jagħmlu ħsara sinifikanti lill-objettivi tat-tassonomija tal-UE, u hija akkumpanjata minn kriterji spċifici tal-Unjoni.

Il-prinċipju "la tagħmilx ħsara sinifikanti" jaapplika biss għal dawk l-investimenti sottostanti ghall-prodott finanzjarju li jqisu l-kriterji tal-Unjoni għal aktivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli. L-investimenti sottostanti għall-porjon li jidhal ta' dan il-prodott finanzjarju ma jqisux il-kriterji tal-Unjoni għal aktivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli.

Kwalunkwe investimenti sostenibbli ieħor ukoll ma jistax jagħmel ħsara sinifikanti lil xi objettiv ambjentali jew soċjali.



Dan il-prodott finanzjarju kif qies l-impatti avversi principali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà? [inkludi t-taqṣima jekk il-prodott finanzjarju kkunsidra l-impatti avversi principali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà]

▼C1**X'kienu l-investimenti ewlenin ta' dan il-prodott finanzjarju?**

| L-akbar investimenti | Settur | % tal-assi | Pajjiż |
|---|--------|------------|--------|
| Il-lista tinklejti l-investimenti li jikkostitwixxu l-akbar proporzjon ta' investimenti tal-prodott finanzjarju matul il-perjodu ta' referenza, li huwa: [imla] | | | |

**X'kien il-proporzjon ta' investimenti relatati mas-sostenibbiltà?****● X'kienet l-allokazzjon tal-assi?**

L-allokazzjoni tal-assi tiddeskrivi s-sehem tal-investimenti f'assi specifici.

▼C1

[dahħal nota għall-prodotti finanzjarji biss li jissemmew fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852]

L-aktivitajiet agevolanti
jippermetti direttament attivitajiet oħra biex jaġħmlu kontribuzzjoni sostanzjaligħal objettiv ambjentali.

L-aktivitajiet tranžitorji huma
attivitajiet li għalihom għadhom ma jeżistux alternattivi b'livell baxx ta' karbonju u li fost l-ohrajn għandhom livelli tal-emissjonijiet ta' gassijet b'effett ta' serra li jikkorrispondu ghall-aqwa prestazzjoni.

[inkludi l-kaxxi rilevanti biss, neħhi dawk li huma irrilevanti għall-prodott finanzjarju]



#1 Allinjati mal-karatteristiċi A/S jinklud il-investimenti tal-prodott finanzjarju u żati biex jintlaħqu l-karatteristiċi ambjentali jews oċċali promossi bil-prodott finanzjarju.

#2 Ohrajn jinklud ul-investimenti li jidhal tal-prodott finanzjarju, li i la huma allinjati mal-karatteristiċi ambjentali jews oċċali u lanqas ma jikkwalifikaw bħala investimenti sostenibbli.

[inkludi n-nota ta' hawn taht jekk il-prodott finanzjarju wettaq investimenti sostenibbli]

Il-kategorija #1 Allinjati mal-karatteristiċi A/S tkopri:

- Is-sottokategorija #1A Sostenibbli tkopri l-investimenti ambjentalment u soċjalment sostenibbli.
- Is-sottokategorija #1B Karatteristiċi A/S oħra tkopri investimenti allinjati mal-karatteristiċi ambjentali jews oċċali li ma jikkwalifikaw bħala investimenti sostenibbli.

● **F'liema setturi ekonomiċi saru l-investimenti?**

▼C1

[inkludi n-nota għall-prodotti finanzjarji li jissemmev fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852]

L-aktivitajiet allinjati mat-tassonomija huma espressi bħala sehem:

- **mill-fatturat:** jirrifletti l-karatru ekologiku attwali tal-kumpaniji destinararji ta' investiment.
- **min-nefqa kapitali (CapEx):** turi l-investimenti ekologici magħmula minn kumpaniji destinararji ta' investiment, utli għal tranżizzjoni lejn ekonomija ekologika.
- **nefqa operazzjonali (OpEx):** tirrifletti l-attivitàjet operattivi ekologici tal-kumpaniji destinararji ta' investiment.



L-investimenti sostenibbi b'objettiv ambjentali kemm kienu allinjati mat-Tassonomija tal-UE? [inkludi t-taqsimha għall-prodotti finanzjarji li jissemmew fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852 u daħħal informazzjoni f'konformità mal-Artikolu 51 ta' dan ir-Regolament]

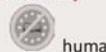
Il-grafxs ta' hawn taħbi juru bl-aħdar il-perċentwal ta' investimenti li kienu allinjati mat-Tassonomija tal-UE. Peress li ma teżistix metodoloġija xierga għad-determinazzjoni tal-allinjament tal-bonds sovrani* mat-tassonomija, l-ewwel graff turi l-allinjament mat-tassonomija b'raba mal-investimenti kollha tal-prodott finanzjarju inkluži l-bonds sovrani, filwaqt li t-tieni graff turi l-allinjament mat-tassonomija biss fir-rigward tal-investimenti tal-prodott finanzjarju ghajnej il-bonds sovrani.



* Ghall-fini ta' dawn il-grafxs, il-“bonds sovrani” jikkonsitu fl-esponenti sovrani kollha

▼C1**X'kien is-sehem ta' investimenti mwettqa f'attivitajiet tranzitorji u aġevolanti?***[inkludi diżaggregazzjoni tal-proporzjonijiet ta' investimenti matul il-perjodu referenzjarju]*

[inkludi nota ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 6, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852 li jinvestu f'attivitajiet ekonomiċi ambjentali li mhumiex attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli]



humu
investimenti
sostenibbli
b'objettiv ambjentali
li ma jqisux il-kriterji
ghal attivitajiet
ekonomiċi
ambjentalment
sostenibbli fil-qafas
tar-Regolament (UE)
2020/852.

- Kif kien il-perċentwal ta' investimenti li kienu allinjati mat-Tassonomija tal-UE meta mqabbel mal-perjodi referenzjarji précédent? [inkludi fejn gie pprovdut mill-inqas rapport perjodiku précédent wieħed]**

X'kien is-sehem ta' investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali mhux allinjati mat-Tassonomija tal-UE? [inkludi t-taqṣima ghall-prodotti finanzjarji biss li jissemmew fl-Artikolu 6, l-ewwel subparagrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852 jekk il-prodott finanzjarju kien jinkludi investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali li investew f'attivitajiet ekonomiċi li mhumiex attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli, u spjega għaliex il-prodott finanzjarju investa f'attivitajiet ekonomiċi li ma kinu allinjati mat-tassonomija]



X'kien is-sehem ta' investimenti soċjalment sostenibbli? [inkludi biss jekk il-prodott finanzjarju kien jinkludi investimenti sostenibbli b'objettiv soċjali]



Liema investimenti ġew inkluži taħt “oħrajn”, x'kien l-iskop tagħhom u kien hemm xi salvagħwardji minimi ambjentali jew soċjali?

X'azzjonijiet ittieħdu biex jintlaħqu l-karatteristiċi ambjentali u/jew soċjali matul il-perjodu referenzjarju? [elenka l-azzjonijiet meħuda fil-perjodu kopert mir-rapport perjodiku biex jiġu ssodisfati l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi mill-prodott finanzjarju, inklu l-involviment tal-azzjonisti kif imsemmi fl-Artikolu 3 għad-Direttiva 2007/36/KE u kwalunkwe involviment ieħor b'rabbta mal-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi bil-prodott finanzjarju]



Dan il-prodott finanzjarju kif hadem meta mqabbel mal-parametru referenzjarju? [inkludi taqṣima fejn indiċi ikun gie indikat bhala parametru referenzjarju ghall-fini li jintlaħqu l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi bil-prodott finanzjarju u indika fejn wieħed jista' jsib il-metodoloġija użata ghall-kalkolu tal-indiċi indikat]

[dahħal nota ghall-prodotti finanzjarji jekk ikun gie indikat indiċi bhala parametru referenzjarju ghall-fini li jintlaħqu l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi bil-prodott finanzjarju]

Il-parametri referenzjarji huma indiċi jippej jaġid jikk il-prodott finanzjarju jil-haqxi l-karatteristiċi ambjentali jew soċjali jippromwovi.

- Kif ivarja l-parametru referenzjarju minn indiċi wiesa' tas-suq?**

Dan il-prodott finanzjarju kif hadem fir-rigward tal-indikaturi tas-sostenibbiltà biex jiġi ddeterminat l-allinjament tal-parametru referenzjarju mal-karatteristiċi ambjentali jew soċjali promossi?

Dan il-prodott finanzjarju kif hadem meta mqabbel mal-parametru referenzjarju?

Dan il-prodott finanzjarju kif hadem meta mqabbel mal-indiċi wiesa' tas-suq?

▼C1*ANNESS V*

Mudell ta' divulgazzjoni perjodika ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 9(1) sa (4a) tar-Regolament (UE) 2019/2088 u fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852

| | | | | | | | | | | |
|--|---|--|------------------------------------|--|--|--|--|-----------|--|---|
| <p>Investiment sostenibbli tifisser investiment f'attività ekonomika li tikkontribwixxi għal objettiv ambjentali jew soċjali, dment li l-investiment ma jagħmliv ħsara sinifikanti lil-xi objettiv ambjentali jew soċjali u li l-kumpaniji destinarji ta' investiment isegwu pratti ki ta' governanza tajba.</p> <p>It-Tassonomija tal-UE hija sistema ta' klassifikazzjoni stabbilita fir-Regolament (UE) 2020/852, li tistabbi l-ixx lista ta' attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli. Dak ir-Regolament ma jistabbi l-ixx lista ta' attivitajiet ekonomiċi soċjalment sostenibbli. L-investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali ja fikunu all-injekti mat-Tassonomija jew le.</p> | <p>Isem tal-prodott: [imla]</p> <p>Identifikatur ta' entità ġuridika: [imla]</p> <h2 style="text-align: center;">Objettiv ta' investiment sostenibbli</h2> <p>Dan il-prodott finanzjarju kella objettiv ta' investiment sostenibbli? [immarka u imla kif rilevanti, ic-ċifra perċentwali tirrapreżenta l-impenn minnu għal Investimenti sostenibbli]</p> <table border="0" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 15%;">●</td> <td style="width: 15%;">×</td> <td style="width: 15%;">■</td> <td style="width: 15%;">Iva</td> <td style="width: 15%;">●</td> <td style="width: 15%;">■</td> <td style="width: 15%;">Le</td> </tr> </table> <table border="0" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p><input type="checkbox"/> Wettaq investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali: ____%</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> f'attivitàjet ekonomiċi li jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <input type="checkbox"/> f'attivitàjet ekonomiċi li ma jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <p><input type="checkbox"/> Wettaq investimenti sostenibbli b'objettiv soċjali: ____%</p> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p><input type="checkbox"/> Huwa ppromwova karatteristiċi Ambjentali/Soċjali (A/S) u filwaqt li l-objettiv tiegħu ma kienx investiment sostenibbli, kella proporzjon ta' ____% ta' investimenti sostenibbli</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> b'objettiv ambjentali f'attivitàjet ekonomiċi li jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <input type="checkbox"/> b'objettiv ambjentali f'attivitàjet ekonomiċi li ma jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <input type="checkbox"/> b'objettiv soċjali <p><input type="checkbox"/> Ippromwova karatteristiċi A/S, imma ma għamil xi investiment sostenibbli</p> </td> </tr> </table> | ● | × | ■ | Iva | ● | ■ | Le | <p><input type="checkbox"/> Wettaq investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali: ____%</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> f'attivitàjet ekonomiċi li jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <input type="checkbox"/> f'attivitàjet ekonomiċi li ma jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <p><input type="checkbox"/> Wettaq investimenti sostenibbli b'objettiv soċjali: ____%</p> | <p><input type="checkbox"/> Huwa ppromwova karatteristiċi Ambjentali/Soċjali (A/S) u filwaqt li l-objettiv tiegħu ma kienx investiment sostenibbli, kella proporzjon ta' ____% ta' investimenti sostenibbli</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> b'objettiv ambjentali f'attivitàjet ekonomiċi li jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <input type="checkbox"/> b'objettiv ambjentali f'attivitàjet ekonomiċi li ma jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <input type="checkbox"/> b'objettiv soċjali <p><input type="checkbox"/> Ippromwova karatteristiċi A/S, imma ma għamil xi investiment sostenibbli</p> |
| ● | × | ■ | Iva | ● | ■ | Le | | | | |
| <p><input type="checkbox"/> Wettaq investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali: ____%</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> f'attivitàjet ekonomiċi li jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <input type="checkbox"/> f'attivitàjet ekonomiċi li ma jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <p><input type="checkbox"/> Wettaq investimenti sostenibbli b'objettiv soċjali: ____%</p> | <p><input type="checkbox"/> Huwa ppromwova karatteristiċi Ambjentali/Soċjali (A/S) u filwaqt li l-objettiv tiegħu ma kienx investiment sostenibbli, kella proporzjon ta' ____% ta' investimenti sostenibbli</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> b'objettiv ambjentali f'attivitàjet ekonomiċi li jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <input type="checkbox"/> b'objettiv ambjentali f'attivitàjet ekonomiċi li ma jikkwalifikaw bhala ambjentalment sostenibbli skont it-Tassonomija tal-UE <input type="checkbox"/> b'objettiv soċjali <p><input type="checkbox"/> Ippromwova karatteristiċi A/S, imma ma għamil xi investiment sostenibbli</p> | | | | | | | | | |

▼C1

Sa liema livell inkiseb l-objettiv ta' investiment sostenibbli ta' dan il-prodott finanzjarju? [elenka l-objettiv ta' investiment sostenibbli ta' dan il-prodott finanzjarju, u ddeskrivi kif l-investimenti sostenibbli kkontribwew ghall-objettiv ta' investiment sostenibbli. Ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852, fir-rigward ta' investimenti sostenibbli b'objettivi ambientali, indika l-objettivi ambientali stabiliti fl-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2020/852 li l-investiment sottostanti ghall-prodott finanzjarju kkontribwiexx ghalihom. Ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 9(3) tar-Regolament (UE) 2019/2088, indika kif l-objettiv ta' tnaqqis fl-emissjonijiet tal-karbonu kien allinjat mal-Ftehim ta' Parigi]

L-indikaturi tas-sostenibbiltà jkejlu kif jinkisbul-objettivi tas-sostenibbiltà ta' dan il-prodott finanzjarju.

L-impatti avversi prinċipali huma l-aktar impatti negativi sinifikanti tad-deċiżjonijiet ta' investiment fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà relatați ma' kwistjonijiet ambientali, soċjali u tal-impiegati, ir-ripett għad-drittijiet tal-bniedem, il-ġliedha kontra l-korruzzjoni u kwistjonijiet kontra t-tixhiem.

Kif ħadmu l-indikaturi tas-sostenibbiltà?

... u meta mqabbla mal-perjodi preċedenti? [inkludi għall-prodotti finanzjarji fejn gie pprovdut mill-inqas rapport perjodiku preċedenti wieħed]

L-investimenti sostenibbli kif ma kkawżawx ħsara sinifikanti lil-objettiv ta' investiment sostenibbli? [inkludi jekk il-prodott finanzjarju jinkludi investimenti sostenibbli]

Kif gew ikkunsidrat l-indikaturi għall-impatti avversi fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà?

L-investimenti sostenibbli ġew allinjati mal-Linji Gwida tal-OECD għall-Intrapriżi Multinazzjonali u l-Prinċipji Gwida tan-NU dwar in-Negozju u d-Drittijiet tal-Bniedem? Dettalji:

▼C1

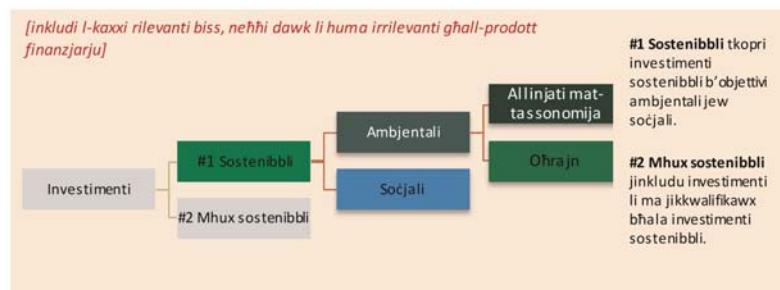
 **Dan il-prodott finanzjarju kif qies l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà?** *[inkludi t-taqṣima jekk il-prodott finanzjarju kkunsidra l-impatti avversi prinċipali fuq il-fatturi ta' sostenibbiltà]*

 **X'kienu l-investimenti ewlenin ta' dan il-prodott finanzjarju?**

| L-akbar investimenti | Settur | % tal-assi | Pajjiż |
|--|--------|------------|--------|
| <i>Il-lista tinkiudil-investimenti li jikkostitwixxu l-akbar proporzjon ta' investimenti tal-prodott finanzjarju matul il-perjodu ta' referenza, li huwa: [imla]</i> | | | |

 **X'kien il-proporzjon ta' investimenti relatati mas-sostenibbiltà?**
X'kienet l-allokazzjoni tal-assi?

L-allokazzjoni tal-assi tiddeskrivi s-sehem tal-investimenti f-assi speċifici.



F'liema setturi ekonomiċi saru l-investimenti?

▼C1

[dahhal nota għall-prodotti finanzjarji biss li jissemmew fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852]

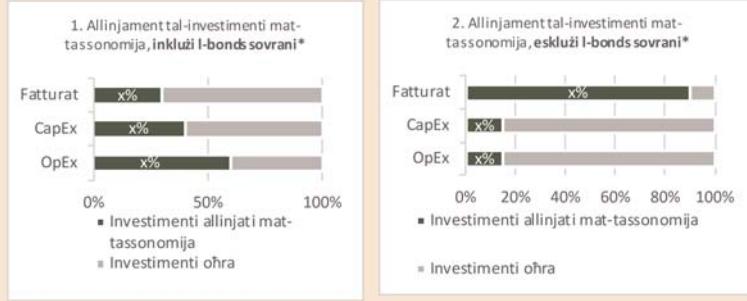
L-aktivitajiet allinjati mat-tassonomija huma espressi bhala sehem:

- **mill-fatturat** li jirrifletti s-sehem tad-dħul minn attivitajiet ekoloġiči tal-kumpaniji destinatarji ta' investiment
- **min-nefqa kapitali** (CapEx) li juri l-investimenti ekoloġiči magħmula minn kumpaniji destinatarji ta' investiment, eż-ghal tranzizzjoni lejn ekonomija ekoloġika.
- **nefqa operazzjonali** (OpEx) li jirrifletti l-aktivitajiet operattivi ekoloġiči tal-kumpaniji destinatarji ta' investiment.



L-investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali kemm kienu allinjati mat-Tassonomija tal-UE? [inkludi t-taqṣima għall-prodotti finanzjarji li jissemmew fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852 u dahħol informazzjoni f'konformità mal-Artikolu 59 ta' dan ir-Regolament]

Il-grafiks ta' hawn taħbi juru bl-ahħdar il-perċentwal ta' investimenti li kienu allinjati mat-Tassonomija tal-UE. Peress li ma teżistix metodoloġija xierqa għad-determinazzjoni tal-allinjament tal-bonds sovrani* mat-tassonomija, l-ewwel graff turi l-allinjament mat-tassonomija b'rabta mal-investimenti kollha tal-prodott finanzjarju inkluži l-bonds sovrani, filwaqt li t-tieni graff turi l-allinjament mat-tassonomija biss fir-rigward tal-investimenti tal-prodott finanzjarju ghajr il-bonds sovrani.



* Ghall-fini ta' dawn il-grafiks, il-“bonds sovrani” jikkonsistu fl-esponenti sovrani kollha

▼C1

[inkludi n-nota ghall-prodotti finanzjarji li jissemmew fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852.]

L-attivitajiet

ägevolanti
jippermettu
direttament
attivitajiet oħra
biex jagħmlu
kontribuzjoni
sostanzjali għal
objettiv
ambjentali

L-attivitajiet
tranzitorji huma
attivitajiet
ekonomiċi li
ghalihom
ghadhom ma
jeżistux
alternattivi b'livell
baxx ta' karbonju
u li għandhom
livelli tal-emissjonijietta'
gassijiet b'effett
ta' sera li
jikkorrispondu
ghall-aqwa
prestazzjoni.

[inkludi nota ghall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852 li ġinwestu f'attivitajiet ekonomiċi ambjentali li mhumiex attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli]

 huma
investimenti
sostenibbli
b'objettiv ambjentali
li ma jqisux il-kriterji
ghal attivitajiet
ekonomiċi
ambjentalment
sostenibbli fil-qafas
tat-Tassonomija tal-UE.

● **X'kien is-sehem ta' investimenti mwettqa f'attivitajiet tranzitorji u aġevolanti?** [inkludi dīzagggregazzjoni tal-proporzjonijiet ta' investimenti matul il-perjodu referenzjarju]

● **Kif kien il-perċentwal ta' investimenti allinjati mat-Tassonomija tal-UE meta mqabbel mal-perjodi referenzjarji precedenti?** [inkludi fejn ġie pprovdut mill-inqas rapport perjodiku precedenti wieħed]



X'kien is-sehem ta' investimenti sostenibbli b'objettiv ambjentali li ma kinux allinjati mat-Tassonomija tal-UE? [inkludi ghall-prodotti finanzjarji biss li jissemmew fl-Artikolu 5, l-ewwel paragrafu, tar-Regolament (UE) 2020/852 jekk il-prodott finanzjarju kien jinkludi investimenti b'objettiv ambjentali li investew f'attivitajiet ekonomiċi li mhumiex attivitajiet ekonomiċi ambjentalment sostenibbli u spjego għaliex il-prodott finanzjarju investa f'attivitajiet ekonomiċi li ma kinux allinjati mat-tassonomija]



X'kien is-sehem ta' investimenti soċjalment sostenibbli? [inkludi biss jekk il-prodott finanzjarju jinkludi investimenti sostenibbli b'objettiv soċjal]



Liema investimenti gew inkluzi taħt "mhux sostenibbli", x'kien l-iskop tagħhom u kien hemm xi salvagwardji minimi ambjentali jew soċjali?

▼C1



X'azzjonijiet ittieħdu biex jintlaħaq l-objettiv ta' investiment sostenibbli matul il-perjodu referenzjarju? [elenka l-azzjonijiet meħuda fil-perjodu kopert mir-rapport perjodiku biex jinkiseb l-objettiv ta' investiment sostenibbli tal-prodott finanzjarju, inkluż l-involviment tal-azzjonisti kif imsemmi fl-Artikolu 3 għad-Direttiva 2007/36/KE u kwalunkwe involviment ieħor b'rabta mal-objettiv ta' investiment sostenibbli]



Dan il-prodott finanzjarju kif ħadem meta mqabel mal-parametru referenzjarju ta' referenza? [inkludi t-taqsima ghall-prodotti finanzjarji biss li jissemmew fl-Artikolu 9(1) tar-Regolament (UE) 2019/2088 u indika fejn wieħedjista' jsib il-metodoloġija użata għall-kalkolu tal-indiċi indikat]

[daħħal nota għall-prodotti finanzjarji msemmija fl-Artikolu 9(1) tar-Regolament (UE) 2019/2088]

Il-parametri referenzjarji huma indiċijiet użati biex jitkejjel jekk il-prodott finanzjarju jilhaqx l-objettiv sostenibbli.

- **Kif varja l-parametru referenzjarju minn indiċi wiesa' tas-suq?**
- **Dan il-prodott finanzjarju kif ħadem fir-rigward tal-indikaturi tas-sostenibbiltà biex jiġi ddeterminat l-allinjament tal-parametru referenzjarju mal-objettiv ta' investiment sostenibbli?**
- **Dan il-prodott finanzjarju kif ħadem meta mqabel mal-parametru referenzjarju?**
- **Dan il-prodott finanzjarju kif ħadem meta mqabel mal-indiċi wiesa' tas-suq?**